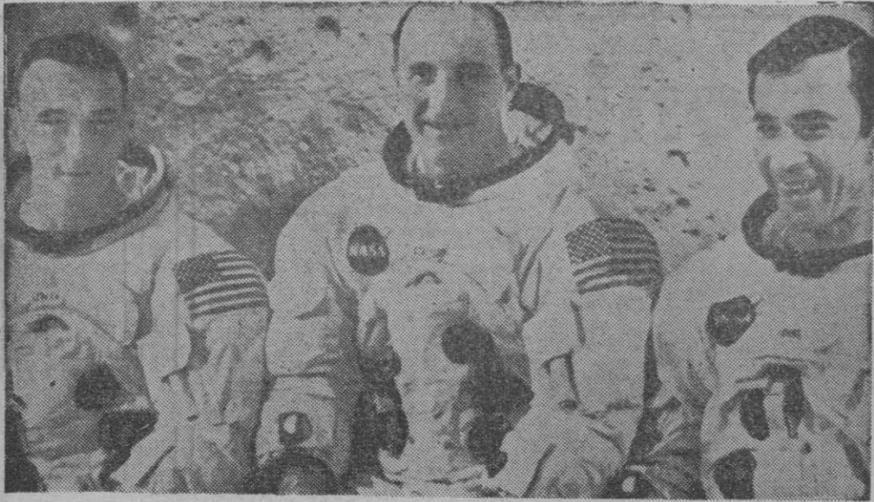


## PREPARADOS PARA EL SALTO A LA LUNA



En julio será lanzado el "Apolo XI": dos hombres pisarán por primera vez la Luna. Y en mayo, el próximo día 18, dará comienzo la misión "Apolo X". Cernan, Stafford y Young posan sobre un fondo que explorarán desde una órbita lunar.



### CASADA A LOS 12 AÑOS

La señora Carmela tiene doce años. El señor Giovanni Idotta tiene diecisiete años. Ha sido un amor fulminante: se conocieron hace siete meses y se han casado. Por lo civil, a la espera de la dispensa del Papa para el matrimonio religioso. (Cifra)

### Entre la madre y la hija suman 202 años

Las dos se llaman Catalina. Las dos viven en Cartama, provincia de Málaga. Doña Catalina Domínguez —la mayor— anda por los 110 años. La Catalina joven, su hija, sólo tiene 92. Doña Catalina, la supercentenaria, tuvo 10 hijos. Le viven seis. Y además, 30 nietos y 32 bisnietos.



# Balears

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, domingo, 27 de abril de 1969

AÑO XXXI :—: N.º 9.900  
PRECIO: 4'— PTAS.

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

DOTES

RENTAS

AHORRO

POLIZA DE GRUPO

Bartolomé Abad

SEGUROS

M. FUENSANTA, NUM. 2  
Teléfono 22 38 77



## Reirse de las autoridades

Por su excepcional interés pasamos a continuación el siguiente trabajo publicado ayer en el diario "Arriba" en la sección "El pueblo de Dios", firmado por el profesor y periodista Adolfo Muñoz Alonso.

Solicito disculpa si, de la liturgia del tercer domingo de Pascua, tomo la Epístola como tema de comentario. Es de San Pedro. A nadie le extrañará si piensa en el amanuense responsable del Espíritu Santo, que es San Pedro. Pero habrá muchos —algunos, ciertamente, sí— que atribuirán la elección del texto a motivaciones más o menos políticas. Bien. Aciertan. ¿No dicen que hay que encarnarse, que debemos dejarnos de abstracciones, que hay que descender a la arena del combate, que hay que estar en forma y en situación, que hay que enfrentarse con la realidad, afrontándola, que no hay que hurtar el bulto, que hay que dar la cara y no sé cuántas cosas más? Pues bien; el capítulo segundo de la Epístola I de San Pedro, en los versículos 11 al 19, que son los que recoge la liturgia del día, plantea y resuelve una cuestión muy actual.

Señores sacerdotes que hoy domingo han de ilustrar homiléticamente a los fieles cristianos que asisten a la misa para cumplir el precepto de la Iglesia. La Epístola de San Pedro nos exhorta a que —copia la traducción ecumé-

nica para que no haya suspicacias— «como forasteros y peregrinos, nos abstenamos de los deseos puramente humanos, que combaten contra el alma». Forasteros y peregrinos en relación con los deseos puramente humanos. Porque el cristianismo no supone la confirmación o el refuerzo de los deseos humanos, puramente humanos, por atractivos que resulten, sino la transformación de ellos, y su divinización. El cristiano ha de abstenerse de los deseos puramente humanos —si, ya sé que me repito— comportándose como forastero y peregrino.

Que nadie nos venga con la distinción entre deseos puramente humanos a los que podemos seguir, y deseos puramente humanos contra el alma. San Pedro exhorta a sus hermanos en la fe a que consideren los deseos puramente humanos, por atractivos que resulten, sino la transformación de ellos, como algo de lo que deben abstenerse. Porque si son puramente humanos combaten contra el alma. Vivir o actuar esos deseos, no es propio de un hermano en la perfección de la fe. Hay que llevar entre los gentiles una conducta ejemplar. Esta conducta es la que permitirá que los que nos calumnian terminen glorificando a Dios.

Pero concretando, ¿en qué está pensando San

(Continúa, en tercera página)

ESTE  
NUMERO  
CONSTA DE



36

PAGINAS



S  
U  
M  
A  
R  
I  
O



## DALÍ, EN LA CASA DEL IRAN

PARIS. — El mundialmente famoso pintor español, Salvador Dalí, saluda a la Emperatriz del Irán Farah Diba, quien presidió el acto de la inauguración oficial de la Casa del Irán en la capital francesa, en los parisinos Campos Elíseos.

(TELEFOTO UPI - CIFRA)

El problema y su solución. El paso alegre de la paz. La mujer en "BALEARES". Agricultura y ganadería. Pasatiempos. "Se le acusa de...". Artículos religiosos. Pequeños y grandes reportajes. Escriben los niños, y los maestros. Artículos, comentarios y entrevistas sobre el encuentro Mallorca-Oviedo. Etc, etc.

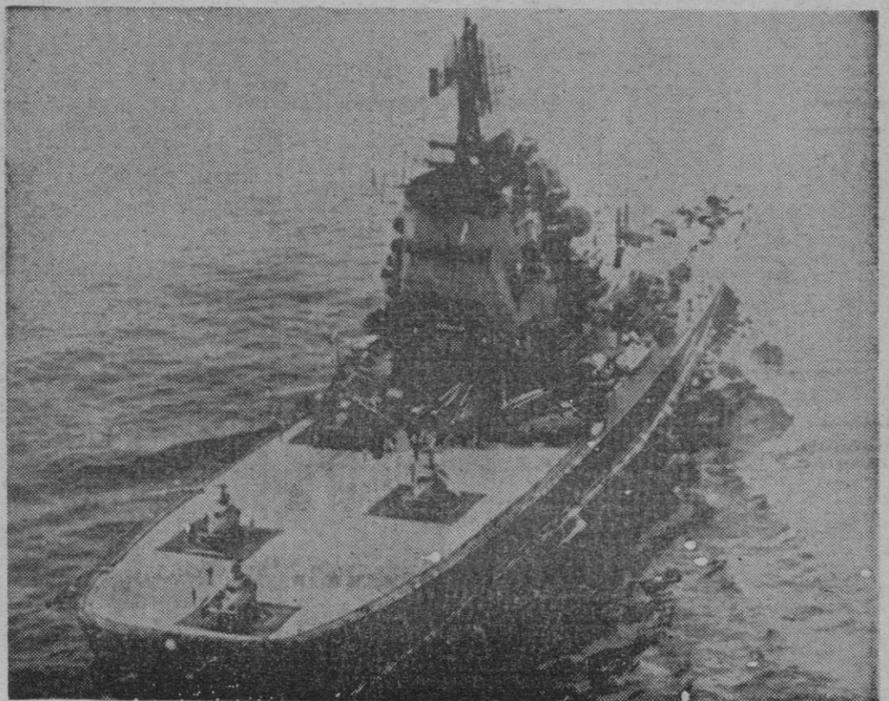
### URBANIZACION SERRANOVA

ENTRADA KM. 15 CT.ª  
ARTA - PT.ª ALCUDIA

VENTA DE SOLARES. — Desde 260 Ptas. m2. vista al mar, a 88.000 ptas. el solar, 19.000 ptas. entrada, resto 4 años facilidades

VENTA CHALETS. — Con facilidades, informes: Oficinas en la urbanización domingos y festivos, días laborables teléfono 7, SANTA MARGARITA (Mallorca).

## NAVIOS RUSOS AL MEDITERRANEO



NAPOLIS. — El portahelicópteros soviético "Leningrado", fotografiado por un avión de la OTAN, cuando atravesaba el Bósforo en ruta hacia el Mediterráneo. (TELEFOTO UPI - CIFRA)

# Mario Cabré y Antonio Losada



## EN MALLORCA

Intérprete y autor de la Fotonovela "Diario íntimo de un torero" llegarán a Mallorca, mañana lunes, para hacer entrega en nuestra ciudad del Gran Premio de Leonard a D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> ROSA NIETO MONTEJO C/. Balmes, 35-5.º A

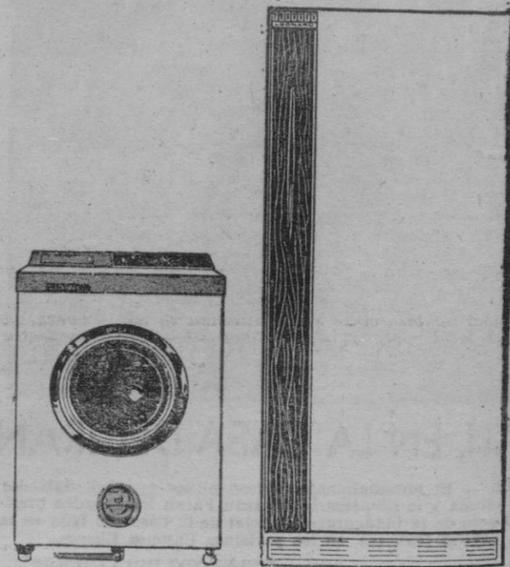
Usted, señora, que escucha todos los martes a las ocho de la tarde, a través de la Cadena SER, el apasionante serial "Diario íntimo de un torero", tiene una cita con esos dos famosos hombres de la radio, el cine y la T.V.

Mañana lunes, a partir de las 4,30 de la tarde, Mario Cabré y Antonio Losada, firmarán autógrafos a todos sus admiradores en el establecimiento

**CASA CABOT, S. A.**  
Barón de Pinopar, 2

distribuidor en Mallorca de los productos **LEONARD**, frigoríficos y lavadoras superautomáticas.

*vamos a enfriar con*  
**LEONARD**  
...Señor del Frio



# Comunicado vaticano a todos los Episcopados del mundo

## RELACIONADO CON EL CELIBATO SACERDOTAL

Madrid, 26. (Pyresa).—En su número de hoy, la revista «Ecclesia», órgano de la Acción Católica Española, publica el texto íntegro de una comunicación de la Secretaría de Estado a los Episcopados de todo el mundo acerca del ministerio sacerdotal y el celibato. Dicha información va precedida de una nota de la revista en la que se afirma que la publicación del documento se hace para dar a los lectores información completa y prevenir noticias equívocas en materia tan delicada.

El texto del documento de la Secretaría de Estado es el siguiente:

**EL MINISTERIO SACERDOTAL Y EL CELIBATO**

En algunas publicaciones periódicas se alude estos días a una comunicación de la Secretaría de Estado de Su Santidad a los Episcopados de todo el mundo relacionada con el celibato sacerdotal.

Para que nuestros lectores tengan información completa, y así puedan estar prevenidos ante noticias y opiniones equívocas en materia tan delicada, estimamos oportuno ofrecerles a continuación el texto de dicha comunicación, cuya fecha es el 2 de febrero de 1969.

El año que acaba de terminar ha visto manifestarse en diversos países una cierta efervescencia de investigaciones, iniciativas y contestaciones, en relación con el estado de vida de los sacerdotes, el ejercicio del ministerio pastoral entre los hombres de hoy, e incluso a veces con la naturaleza del sacerdocio ministerial.

El Santo Padre, que comparte estrechamente la solicitud de sus hermanos en el Episcopado, no ha dejado de prestar atención a los diversos aspectos del problema. Sobre el mismo ha hablado en diversas ocasiones, principalmente en mensaje personal que dirigió a los sacerdotes del mundo entero, el 30 de junio pasado, con motivo de la clausura del Año de la Fe, y en el cual les testimoniaba su confianza y su profunda estima, invitándoles a profundizar con la fe las dimensiones esenciales de su sacerdocio.

Teniendo en cuenta las graves cuestiones puestas en controversia, a las que los medios de comunicación social dan una resonancia no siempre favorable a un estudio sereno, el Santo Padre me ha encargado que comunicara a Vuestra Excelencia como él juzga muy importante de función de las Conferencias Episcopales para que este estudio se prosiga siempre a la luz de las enseñanzas de la Iglesia, y en espíritu de íntima colaboración con la sede apostólica.

**UN TEMA QUE URGE LA RESPONSABILIDAD DE LOS OBISPOS**

A este respecto, el debilitamiento que se manifiesta hoy día de la estima del celibato sacerdotal reclama de modo grave y urgente la responsabilidad de todos aquellos que «el Espíritu Santo ha puesto para regir su Iglesia» (Act. 20, 28). Ellos no querrán, en efecto, dejar que se oscurezca el sentido total y exclusivo de servicio a Dios y a su reino, para buscar en los cambios de la sociedad actual la ley de la vida sacerdotal.

Por esto, el planteamiento de la cuestión del celibato sacerdotal, tal como se observa en la Iglesia actual, nos obliga a recordar su valor, en conformidad con la tradición viva de esta Iglesia y sus enseñanzas constantes, ratificadas por el reciente Concilio Ecuménico y la Encíclica Sacerdotal Coelibatus.

Ciertamente, el Santo Padre no ignora las dificultades que puede encontrar en nuestra época la práctica del celibato sacerdotal. El sabe las razones aducidas por aquellos que querían separar el sacerdocio del celibato, algunas de las cuales no dejan de hacer pensar. El es sensible al sufrimiento de los sacerdotes quienes, en circunstancias que sólo Dios puede juzgar, han abandonado el celibato al cual estaban ligados y también de aquellos que ponen en duda el valor de un vínculo tan sagrado. Pero, ¿cómo no podría ser sensible igualmente a la inquietud que experimentan hoy tantos sacerdotes, firmemente convencidos de los imperiosos motivos que han inducido al magisterio supremo a mantener la obligación del celibato —y es, gracias a Dios, la inmensa mayoría— y que temen para el sacerdocio esas graves consecuencias que no dejaría de comportar el hecho de disociar la que ellos han aceptado asociar libremente, es decir, la ofrenda total de sí mismos a Cristo, «por el reino de los cielos» (Mat., 19, 12).

**VISION DEMASIADO SUPERFICIAL DEL PROBLEMA**

Es preciso añadir que si bien existen muchas angustias y una verdadera sinceridad de propósitos existe también, y no se puede ignorarla, una visión demasiado superficial de este problema dando juicios prematuros y a veces li-

geros que terminan en alguna ocasión por crear un cierto complejo de inferioridad entre los sacerdotes profundamente vinculados a su celibato. Nos encontramos hoy ante una corriente de opinión, con el riesgo de que arrastre, sin querer, a más de un sacerdote, de un teólogo e incluso posiblemente a algún Obispo. Ante semejante situación, en particular ante esa literatura que se ocupa hoy abundantemente de ciertos episodios de impugnación del celibato sacerdotal, el Santo Padre nos pide a todos que no nos dejemos impresionar ni suggestionar, y si es necesario, que nos hagamos algunas preguntas ante Dios, en nuestra alma y en conciencia.

**LA IGLESIA NECESITA EL TESTIMONIO DE FIDELIDAD**

¿Hemos tomado conciencia clara de lo que significaría para la Iglesia la disociación entre el sacerdocio y el celibato? ¿Hemos medido verdaderamente el alcance del trastorno que esto entrañaría no sólo para la vida sacerdotal, sino también para la vida de toda la comunidad eclesial? ¿Hemos reflexionado finalmente sobre todas las consecuencias que comportaría semejante disociación en todos los campos, para la vida de la Iglesia, para su espiritualidad y, sobre todo, para su pastoral, una pastoral que responda realmente a las exigencias efectivas del mundo moderno? En una palabra, ¿hemos reflexionado lo suficiente en todo lo que supone el celibato del clero, tanto para la Iglesia como para el mundo?

El Ministerio del sacerdocio, estando orientado a promover los valores religiosos en la vida de los hombres y a establecer el reino de Dios en la misma tierra necesita más que nunca, en una época en que la humanidad se muestra menos atenta a las realidades divinas, ese testimonio de fidelidad y de amor que no se obtendría quedándose reducido al mero respeto de una Ley; necesita el testimonio del sacerdote que, por ser pastor con Cristo, y en nombre suyo, por estar al servicio incondicional de sus hermanos, se entrega totalmente a aquel que lo ha escogido, a aquel que puede y debe llenar su vida.

**HAY QUE HACER CESAR LAS ACTUALES CAMPANAS CONTRA EL CELIBATO**

Nuestros sacerdotes, profundamente vinculados a la misión que han recibido de la Iglesia, lo están también, en su conjunto, tan-

to al ideal como a la práctica generosa de la castidad sacerdotal. Nosotros tenemos el deber de sostener y alentar en ellos estas disposiciones, así como también el de dar luz a aquellos que no las comparten bajo la influencia de planteamientos y de discusiones que engendran una atmósfera de incertidumbre tan nociva. Muchas veces autorizadas lo han hecho entender ya y el Santo Padre no duda de que cada Conferencia Episcopal sobra expresarse sobre este punto, como muchas ya lo han querido hacer, de la manera más oportuna, con sabiduría, piedad y firmeza.

La actitud del Colegio Episcopal es, en efecto, de extrema importancia. Ella es observada por todos los sacerdotes y atrae la atención de todos los fieles y aún de la sociedad profana. Ella adquiere así el valor de una lección para el mundo entero y de un testimonio para la historia. Si nosotros no pudiéramos cuanto está de nuestra parte para hacer cesar las actuales campañas de opinión en contra del celibato sacerdotal, seríamos culpables ante Dios de sus funestas consecuencias.

Es necesario, pues, que el Episcopado empeñe sin ningún género de dudas todas sus energías, en estrecha unión con el sucesor de Pedro, para una auténtica renovación del sacerdocio ministerial que sea plenamente conforme a las orientaciones del Concilio Ecuménico.

# Fraga Iribarne por tierras navarras

DIAZ AMBRONA, EN LA PROVINCIA PALENTINA

Irún, 26. — (Pyresa). — En el avión regular de viajeros de Madrid ha llegado al aeropuerto provincial de San Sebastián, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado del Director General de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer.

Seguidamente, en automóvil, el Ministro ha continuado viaje con dirección a Navarra. En Enderlaza, límite de la provincia, fue cumplimentado por las primeras autoridades navarras y continuó hacia Echarlar, donde a pesar de los chubascos visitó detenidamente al cotado de los famosos «Palomeras» y posteriormente el Sannatorio de Bertiz y la piscifactoría de Udaire.

A continuación se trasladó a Zugarraurdi, donde ha visitado sus importantes cuevas famosas por sus leyendas y aquarellar, así como el puesto fronterizo de Dancharinea. Luego siguió a Elizondo.

Para mañana domingo a primera hora se prevé que el Ministro recibirá al Director de Obras Públicas de la Diputación Foral de Navarra, así como a los componentes de la Comisión de Promotores de la Estación de Invierno y verano del Valle de Beragua. Después irá a la Estación de Bidasca para interesarse por la nueva carretera internacional que conduce de Vera (España) a Sara (Francia).

**DIAZ AMBRONA EN PALENCIA**

Palencia, abril, 26. (Cifra). — Concentración parcelaria, ordenación rural, colonización, regadíos, silos y problemática de los cultivos de cereales han sido los principales temas con los que se han enfrentado el Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, durante su jornada de hoy en Palencia.

El Ministro presidió una asamblea plenaria de la Cámara Oficial Sindical Agraria a la que asistieron 231 representantes de las Hermandades Locales de Labradores y Ganaderos de la Provincia.

Después asistió a la inauguración de quince silos metálicos con una capacidad total de 4.500 vagonos, construidos en los últimos ocho meses. A continuación visitó el poblado de Cascón de la Nava, construido por el Instituto Nacional de Colonización en lo que fueron charcas o tierras anegadas de la laguna de La Nava, donde se han asentado cincuenta colonos, cada uno de los cuales ha recibido doce hectáreas de terreno de regadío para su cultivo, a base de alfalfa, avena y cebada para alimentación de las casi quinientas cabezas de ganado con que cuentan.

Por último, de regreso a la capital, presidió la inauguración del matadero construido al amparo del proyecto de industrialización de la Tierra de Campos en el polígono industrial de esta ciudad, en cuya instalación se han invertido más de cincuenta millones de pesetas y que tiene una capacidad de veinte toneladas diarias de producción de carne.

**FIRMA EMBUTIDOS - CHORIZO**  
PRECISA AGENTES  
por zonas u Organización Ventas Plaza y Provincia, introducidos, con visita semanal a la clientela. Escribir al núm. 881 de Publicidad Gisbert, Pelayo, 12. Barcelona.

**¡EXTRAORDINARIO!**  
UNA PELICULA EN LA QUE NO HAY MINIFALDAS PERO HAY MUCHAS, MUCHAS, MUCHAS CHICAS EN

# BI-KI-NI

Una partida grande de suecas importadas para esta película porque en la Costa del Sol no hubo bastantes y naturalmente sólo pensaron ponerse el BIKINI por todo equipaje

GRACITA JOSE LUIS MORALES-LOPEZ VAZQUEZ

## OBJETIVO Bi-Ki-Ni

ANTONIO OZORES · ALICIA TOMAS · MARISOL AYUSO

DIRECTOR MARIANO OZORES  
TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ  
Producción IZARO FILMS

**PRINCIPAL**  
**MIERCOLES** Capitol **MIERCOLES**  
**PALACIO PRENSA**

# Reirse de las autoridades

(Viene de la primera página)

Pedro, al exhortar a los cristianos de Asia Menor convertidos del paganismo y que habían sufrido persecución a causa de su fe? San Pedro piensa, en última instancia, en los presbíteros. Lo dice expresamente al terminar la carta. Pero a lo que se refiere es cabalmente al comportamiento que han de adoptar con respecto a las autoridades civiles. Comprendo que a algunos «presbíteros» les puede sonar a metal hiriente el exhortación de San Pedro. Pero señores míos, el Evangelio y las Epístolas no pueden ser leídas para esconder en su texto nuestros deseos puramente humanos, retorciendo o silenciando la lección de claridad que nos brindan, sino para adecuar nuestros deseos o purificarlos y modificarlos tan pronto como nos percatemos de que están en contradicción con la exhortación apostólica.

«No dicen que el Concilio Vaticano II supone un tirón de regreso a la originalidad apostólica de la Iglesia primitiva? Pues bien; reflexionemos con pureza de intención y con los ojos limpios y el alma pronta, en lo que la Iglesia primitiva practica y exige que practiquemos.

Dice San Pedro —y prosigo con la versión ecuménica—: «Someteos a toda institución humana, porque así lo quiere el Señor; ya el rey como soberano, ya a los gobernadores como a enviados por él a castigar a los malhechores y elogiar a los que hacen bien.» Conviene que nos detengamos en el texto. Hay que recordar que en San Pedro los malhechores eran, para las autoridades, los cristianos, los fieles en la fe, los convertidos y, sobre todo, los presbíteros. Es decir, que San Pedro sabe y nos lo dice en la Epístola, que los calumniados son los cristianos. Es, en esta situación y en este estado de cosas, en el que les exhorta a que se sometan a la autoridad. Y para que la exhortación no admita disquisiciones o subterfugos, determina que el grado de la autoridad al que han de someterse y obedecer, no es sólo el supremo en el orden civil, sino también el de los constituidos en autoridad local —provincial, diríamos hoy— por el soberano.

La dialéctica sobrenatural del apóstol es clara. El presbítero y los fieles aceptan la sumisión a las autoridades. Esta sumisión no está basada en el juicio previo, puramente humano, sobre la rectitud o desacierto de la autoridad, ya que San Pedro da por supuesto que, en la ocasión referida, se equivocan. Lo que establece es que los cristianos no han de ensayar, por ser cristianos, una resolución de insubordinación, de desacato o de rebeldía, sino que han de practi-

car el bien. Es la práctica del bien la que en una visión cristiana sobrenatural terminará por amordazar la ignorancia de los hombres insensatos. Al volver sobre la enseñanza de San Pedro advertimos el tremendo contraste que se ha operado en la mentalidad de algunos presbíteros y de muchos fieles, ejemplarizados por la desobediencia de algunos de sus pastores.

Prosigue San Pedro: «Vivid como libres, no usando la libertad como disfraz de la maldad, sino como siervos de Dios.» Lo siento; no soy yo, es San Pedro el que habla. Como la libertad se esclarece, practicándola, y no proclamando retóricamente su soberanía, resulta que para un cristiano el uso de la libertad no ha de convertirse o utilizarse como un disfraz de la maldad, sino como siervos de Dios. La maldad, en este pasaje concreto de San Pedro, se encuentra en el desacato, en la insubordinación, en la desobediencia a las autoridades. No son canonizadas las autoridades, son simple y llanamente una institución humana a la que, por ser institución humana, los cristianos han de someterse. Se notará que son cristianos —es la novedad doctrinal del Apóstol— no en el engallamiento con que denuncian o la altivez y majestad con que se oponen a ella, sino en la rectitud, humildad, y amor con que cumplen y aman. No creo que me aparte de la coherencia del texto si añado que la condición de siervos de Dios es la que nos aconseja esta servidumbre civil.

Dura lección, lo sé. Pero se encuentra en San Pedro a la letra, sin que quepa una posible distorsión de la misma en la hora presente, por lo menos en España. Por favor, que nadie me diga que estoy aconsejando el franquismo valiéndome de la Epístola de San Pedro. Lo que estoy tratando de exponer es la glosa, sin abuso alguno, a la exhortación revelada de San Pedro. Hoy es Franco, mañana será otro hombre constituido en autoridad. El presbítero, en cuanto presbítero; el cristiano, en cuanto cristiano, habrá de manifestar que lo es, según San Pedro, en las buenas obras que practique, entre las que no se encuentra la desobediencia a la autoridad constituida.

Por eso cuando llega a nuestros oídos o a nuestros ojos que un presbítero se burla o se ríe de las decisiones de la autoridad amparándose en su condición jerárquica dentro del seno de la Iglesia, nos invade la desconsoladora sensación de si el activismo y los deseos puramente humanos no le habrán dejado tiempo para leer a San Pedro. Buen día hoy para remediar la ignorancia o sanar la mala fe.

Adolfo MUÑOZ ALONSO

# Actualización de retribuciones económicas en la Seguridad Social

## AL PERSONAL SANITARIO Y FACULTATIVO

MADRID, 26. (Pyresa).— Las retribuciones económicas del personal sanitario y facultativo de la Seguridad Social —enfermeras, matronas, facultativos y practicantes ayudantes— son actualizadas en virtud de cuatro órdenes ministeriales que publica el «Boletín Oficial del Estado», con fecha del once de abril de 1969.

En el primero de estos textos administrativos se establece que, a propuesta del Instituto Nacional de Previsión, se sometan a nueva redacción los artículos 3, 4 y 6 de las «Normas sobre sistema y cuantía de las retribuciones de las Enfermeras y Ayudantes Técnicos Sanitarios femeninos de la Seguridad Social» excluidos los accidentes de trabajo, normas que fueron aprobadas el 22 de abril de 1967. Según la nueva redacción, las Enfermeras y Ayudantes Técnicos Sanitarios femeninos de institución cerrada, con jornada laboral de ocho horas, percibirán en lo sucesivo, como sueldo base mensual 8.228,43 pesetas, 98.741,16 pesetas anuales. Por su parte, estas profesiones en régimen de institución abierta percibirán 5.670,95 pesetas mensuales, para jornadas de ocho horas, y 44.847,87 para quienes sigan horarios de seis. En relación con el artículo 4 de las citadas normas, se establecen retribuciones que oscilan entre las 3.441,75 y las 529,50 pesetas para diversas categorías de personal sanitario femenino. En la nueva redacción del artículo 6 se fijan incrementos en los sueldos sobre la base de la antigüedad, equiparables a un diez por ciento con tres años. Las antigüedades anteriores al 1 de enero de 1967 serán objeto de un alza del 15 por ciento, con efecto retroactivo al 1 de enero de 1969.

## MATRONAS

En la segunda orden ministerial se establece que las retribuciones de las matronas y enfermeras con diploma de asistencia obstétrica de la Seguridad Social quede fijadas en 8.229 pesetas mensuales, con incrementos de 2.333 pesetas.

para quienes presten sus servicios en las ciudades sanitarias de Madrid y de Barcelona, y de 1.059 pesetas en casos de otras instituciones cerradas y turnos de ocho horas. El coeficiente por titular del derecho a la asistencia y mes abonar a las matronas de equipos toxicológicos será de 1,60 pesetas.

La tercera orden determina que el personal facultativo que presta servicios en la Seguridad Social perciba sus retribuciones en conformidad con coeficientes médicos que varían de 16,42 a 0,12, y de 0,53 a 0,07, en casos de coeficientes quirúrgicos con totales que oscilan entre 16,42 y 0,07.

Para diversas especializaciones, la norma 16, reforma por la misma orden ministerial, establece que las retribuciones queden fijadas entre las 20.783 y las 4.289. La jerarquía de la función y el tiempo de dedicación es objeto de renovación en la nueva redacción de la norma 17. Según ella, quedan fijadas cantidades que oscilan entre las 59.569 y las 18.533 pesetas, para Jefes de Departamento, Jefes Clínicos y médicos adjuntos, según duración de las jornadas.

Nuevas retribuciones complementarias, para médicos generales y pediatras puericultores en casos de urgencia (2,03 y 0,68 pesetas, respectivamente), y para médicos generales con «pequeñas especialidades» (0,47 pesetas por titular y mes, quedan fijadas en la nueva redacción de las normas 23 y 24. La norma 25 se refiere al «premio de antigüedad», que adquiere efecto retroactivo al 1 de enero de 1969.

## PRACTICANTES

La cuarta orden ministerial se refiere a las retribuciones de los practicantes Ayudantes Técnicos de la Seguridad Social, excluidos los casos de accidentes laborales. Para ellos se fijan coeficientes que oscilan entre las 4,06 y las 0,05 pesetas, 10.590 y 5.290 pesetas mensuales.

# LA FLOTA NORTEAMERICANA SE ENCUENTRA FRENTE A LAS COSTAS ORIENTALES DE COREA

## EL DEPARTAMENTO DE ESTADO SE HA NEGADO A FACILITAR EXPLICACIONES

NUEVA YORK, 26. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno).—El Pentágono anunció hoy que la flota estadounidense concentrada en estos últimos días en el Mar del Japón a lo largo de las costas orientales de Corea, ha sido enviada al Mar Amarillo, es decir, a Occidente de Corea, entre Corea y China. Los portavoces del Departamento de Estado se han negado por ahora a ofrecer explicación alguna sobre tan inesperada decisión, pero en ambientes políticos y diplomáticos, americanos y extranjeros, se conjetura que el traslado de la flota a aguas cercanas de la costa china quizá deba ser relacionado al misterioso «ultimatum» dado por Pekín a la India exigiendo la retirada de fuerzas indias estacionadas a lo largo de la frontera tibetana con Sikkim. Este ultimatum de 24 horas fue dado el miércoles pasado. Aun cuando ha sido ignorado por Nueva Delhi, no ha producido empuje todavía ninguna acción ofensiva por parte de los ejércitos chinos.

Lo ocurrido de este ultimatum chino es que parece contradecir el resultado del congreso comunista que acaba de concluir en Pekín con la adopción de una nueva constitución que designa al Ministro de la Defensa Lin Biao como sucesor de Mao Tse Tung, en la medida en que —a juicio de los chinos— el Departamento de Estado y de la Defensa —el magno conclave habría producido una nueva estructuración de fuerzas políticas en la que los «moderados» parecen equilibrar a los «maoístas» y en la que, sobre todo, el Ejército parece estar destinado a desempeñar un papel de considerable importancia. Como quiera que el cometido inmediato y principal que, concluida la «revolución cultural», la administración surgida del congreso deberá realizar es, a todas luces, el restablecimiento del orden y de la estabilidad al interior de las fronteras chinas y que el Ejército parece haber sido designado para desempeñar semejante función, no se logra explicar cómo, en esta hora, Pekín haya creído oportuno amenazar a la India.

## CRECE EL PELIGRO EN COREA

Cualquiera sea la explicación del enigma, todo indica que Estados Unidos atribuyen determinada importancia a esta amenaza, a juzgar por el hecho del traslado de la poderosa flota originalmente destinada para amonestar a Pyongyang a aguas que

permitirían operaciones contra Corea y China. Cabe señalar, por lo demás, que la flota estadounidense que contaba con 24 unidades (incluidas cuatro portaaviones, entre ellas la poderosa nave nuclear Enterprise, pero que ya no integra el acorazado New Jersey) ha sido aumentada al parecer en estas últimas horas a 29 unidades. Y cabe señalar también que, independientemente de la nueva amenaza que eventualmente surge en China, se empieza a atribuir ahora aquí, y sobre todo en las Naciones Unidas, creciente gravedad al posible desarrollo de la situación en Corea.

Es curioso comprobar que estos nubarrones se acumulan en un horizonte oteado hoy por primera vez en muchos meses con relativo optimismo por los Estados Unidos y la Unión Soviética es cada día más estrecha y fructuosa, siendo así que se considera aquí como una importante concesión rusa, signo de muy buen agüero, el que Moscú haya accedido a negociar con América sobre una medida concreta y específica de desarme tras otra, en lugar de insistir, como en el pasado, en que las negociaciones se hagan «en paquete». Esta flexible actitud soviética permite pronosticar, en opinión americana, que las negociaciones bilaterales se iniciarán formalmente a finales de esta primavera, posiblemente en junio, coincidiendo tal vez su comienzo con la «cumbre» Nixon-Kossigin que, de la suerte, podría dar la «luz verde» a los negociadores. A la vez, tan alentador desarrollo produce la esperanza de que Moscú y Washington también lograrán encontrar fórmulas de acuerdo en el ámbito político, sobre todo en vista de la positiva postura adoptada en estos últimos tiempos por Moscú en lo que al sureste asiático y al Medio Oriente se refiere. No es pues sin aprensión como se observa aquí la acumulación de signos de tempestad en Extremo Oriente —y por cierto también en el sector libano-sirio, en el Medio Oriente— que podrían comprometer el clima logrado, en un momento en que la estabilidad del mundo que ambas superpotencias parecen estar decididas a alcanzar en un común esfuerzo, encierra promesas de éxito insospechadas aún hace apenas unos seis meses.

## Gracias a «Nimbus-3» podrá conocerse el tiempo con dos semanas de antelación

WASHINGTON, 26. (Efe).—De sensacional, fantástica y estupefaciente ha sido calificada la misión del «Nimbus 3», que facilita datos sobre temperaturas, humedad y presión de diversas regiones de la atmósfera.

El «Nimbus 3» fue colocado en órbita hace diez días, en vuelo orbital polar y cruza el espacio exterior de la Tierra a una altura de casi 1.296 kilómetros.

Actualmente los pronósticos de los fenómenos atmosféricos son «limitados» y se pueden hacer sólo con una anticipación de 24 a 48 horas.

El grupo de científicos que trabaja en el observatorio de Goddard informó que los datos proporcionados por el «Nimbus 3» han comenzado a «alimentar» a las computadoras de distintas estaciones meteorológicas de los Estados Unidos y que pronto se cumplirá el «maravilloso» sueño de conocer el tiempo que hará en regiones de casi todo el mundo con unas dos semanas de anticipación.

## Orquesta Sinfónica de Mallorca

### CONCIERTO

con la colaboración de

LEOPOLDO QUEROL

TEATRO PRINCIPAL

MARTES 29 de Abril a las 7:30 de la tarde.

## TEATRO HOY BALEAR ULTIMO DIA

7 TARDE — 10,45 NOCHE

De la picaresca y frívola revista

## Vengan maridos a mi

OLVIDE SUS PENAS Y NO SE PIERDA SUS PICANTES CHISTES Y SUPER SEXYS GUAPAS EN SUPER POCA ROPA



¿Precisa usted hacer una consulta al ABOGADO?

¡Este libro le responde GRATIS!

He aquí un libro destinado a informarle con claridad cristalina acerca de sus problemas legales personales. Es como un abogado siempre a su disposición, que le contesta a todo: un lujo que puede Ud. permitirse para siempre por unos pocos centenares de pesetas. Alquileres, propiedad horizontal, contratos de trabajo, matrimonio, separación, educación de los hijos, seguridad social, accidentes de tráfico, testamentos, pleitos, delitos en los negocios, disposiciones sobre caza y pesca, licencias para restaurantes, bares, espectáculos públicos, etcétera, el amor y la ley, el servicio militar, etc. Sus derechos y deberes en todos los campos se exponen con el sencillo lenguaje de todos los días, de tal manera que sepa Ud. claramente, sin asomo de duda, lo que debe hacer y lo que, por el contrario, no debe hacer.

Un libro, más que útil, imprescindible para que pueda Ud. vivir sin preocupaciones y para que pueda ahorrar dinero. Un libro que le guía con claridad meridiana. Un libro que le evitará siempre verse en peligrosas situaciones.

EL ABOGADO EN CASA por César Sentias 2<sup>ed</sup> de más de 1.082 páginas. Encuadernado en tela Lina sobrecubierta plastificada en color, Ptas. 430

## SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL

Les ruego me envíen enseguida «El Abogado en Casa». Si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro de 8 días de la fecha de recepción y Vds. me reembolsarán el importe del libro. Pagaré de la manera siguiente:  Contra reembolso del importe de 430 Ptas., más gastos de envío.  Contra reembolso del primer plazo de 250 Ptas., más gastos de envío, segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Formulario de solicitud con campos para: Apellidos, Nombre, Calle, N.º, Ciudad, (Prov. o Distr. postal), Edad, Firma. B-5

Reúnelo, recórralo y envíelo en un sobre a: EDITORIAL DE VECCHI, S.A. - BALMES, 247 - BARCELONA - 9

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Carmen Roca de Arañó

Que falleció el día 17 del actual, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

El próximo martes día 29 a las 17 horas en la Capilla del local social, Zavallá 17, organizada por la Comisión Diocesana de Mujeres se celebrará una misa en sufragio de su alma.

Se invita a todas las compañeras y amigas de Carmen a participar en este acto litúrgico.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Francisco Jaume Barceló

Que falleció ayer a la edad de 82 años, en San Juan, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Jerónima, Martín, Catalina y Antonio; hijos políticos, Juan Morey; Catalina Esteban Bauzá (maestro herrador) y Rovario, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy a las 19 horas en la Iglesia Parroquial de San Juan y al funeral mañana lunes día 28 en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Campo, s/n. (San Juan).

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Victor Serantes Marcos

(GUARDIA CIVIL)

Que falleció ayer a la edad de 41 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Francisca Catany Clar; hijas, María del Pilar y Francisca; padres, Víctor y María; madre política María Clar; hermano, Antonio; hermanos políticos, María, Matias y Catalina; tíos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy a las 11 horas en la Iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín) y al funeral mañana lunes a las 11 horas en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Hierro, 13 (Santa Catalina).

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## Importante Industria de plásticos

Con patentes en artículos relacionados con publicidad y reclamo de máxima novedad. Precisa vendedores bien relacionados en industria y comercio para las principales ciudades Baleares. Industrias RAOAZ, C/ Barón de Purroy n.º 1º. — ZARAGOZA

## UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente sano, aspirando OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera la purifica con su perfume de bosques. — «Ruy-Ram». Higienista. — Madrid.

## LIN ABART

Necesita vendedores para zona Baleares. Se requiere: Edad inferior a 30 años. Aptitudes de mostradas para la venta. Gran capacidad de trabajo. Porte y categoría personal. Se prefiere: Tenga experiencia en moderna organización de ventas. Que conozca el ramo de perfumería. Se ofrece: Importante retribución. Pago de dietas y kilometraje. Trabajo en equipo joven y moderno que se desenvuelve dentro de las más avanzadas técnicas. Posibilidades de promoción. Presentarse el día 28 de Abril en el Hotel Meliá, de 10 a 1 de la mañana, preguntando por el Sr. Gasulla.

Lea «BALEARES»

# XXV aniversario de la resistencia

## EL CENTRO-IZQUIERDA Y LOS COMUNISTAS SE DISPUTAN LA «PRIMOGENITURA»

Roma, 26. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Imael Medina). Ayer, veinticinco de Abril, se celebraba el veinticinco aniversario de la «resistencia». El Gobierno y los partidos han realizado un gran esfuerzo para conmemorar los «veinticinco años de libertad», cuya primogenitura se disputan la coalición centroizquierda y la oposición comunista. La «resistencia» y sus personajes han sido durante varios días los protagonistas de la propaganda oficial, especialmente en la televisión.

El acto conmemorativo de mayor resonancia ha resultado ser el más imprevisto de todos: La bomba hecha explotar en la Feria de Milán, con un balance de diecisiete heridos, diez de ellos hospitalizados. Ningún atentado terrorista de los que se suceden ordinariamente desde muchas semanas atrás, ha provocado tanto daño humano. Ni posiblemente mayor impacto psicológico.

Poner una bomba en la Feria de Milán, es como hacerla explotar en el corazón de Italia. La Feria de Milán es la basílica de la industria italiana, en la que cada año celebran concilio quienes tienen en sus manos el poder económico. Estoy por decir que el poder real. Poner una bomba a la Feria de Milán es una provocación de tan profundo eco, que solo caben casi exclusivamente dos explicaciones respecto a la iniciativa: Un ciego extremismo, que ha roto ya las últimas amarras, o la precisa voluntad de «alguien» de acrecer el área del miedo y catalizar un sentimiento cada vez más ancho de favor hacia un «sistema fuerte».

La conmemoración de la «resistencia» no parece despertar apreciable entusiasmo entre el pueblo italiano. Los actos políticos montados en torno al recuerdo de los fastos de la «resistencia» apenas si pasan de una asistencia familiar.

**DICOTOMIA IDEOLÓGICA**  
¿En qué ha quedado tras veinticinco años el «espíritu de la resistencia»? La pregunta se la han planteado algunos, suponiendo un resultado de la encuesta alentadora para los partidos que enarbolaran su recuerdo, como escudo frente a la cada vez menos difundida tentación hacia el orden que toma cuerpo en la conciencia pública. La propaganda conmemorativa fuerza desde hace veinticinco años una tosca dicotomía ideológica, que puede resumirse así: Resistencia-libertad frente a fascismo-orden. Un equívoco insostenible, del que puede nacer,

del que ha nacido ya, un aislamiento peligroso de la clase política que monopoliza casi dictatorialmente la vida de los partidos y convierte al Parlamento en pura e inoperante retórica formalista.

Los jóvenes universitarios en vanguardia de la «contestación» no creen, por supuesto, en el «espíritu de la resistencia», acusan de traición a quienes la protagonizaron y, en el mejor de los casos, entienden que son ellos los únicos que en Italia practican la «resistencia». El escepticismo de los sectores obreros va casi parejo. Respondían ayer unos trabajadores al interrogatorio triunfalista de un encuestador socialista:

«La única libertad que tenemos es la de comprar a plazos un «quinientos» a fuerza de horas extraordinarias.

O bien: «Somos solo un número en la cadena de la producción y en el mecanismo político ¿Libertad? No puede hablarse de libertad cuando podemos ser despedidos en cualquier momento sin requisito alguno y el subsidio de paro apenas si sirve para pagar dos trayectos en autobús.

Al debate parlamentario de las mociones sobre el mezzogiorno, estrepitosamente presentadas tras los trágicos sucesos de Battipaglia, no acudieron ni casi tan siquiera quienes las firmaron. Solo siete diputados en el hemisiclio, los otros seiscientos veintitrés escaños estaban vacíos. El último orador habló solo para el Vicepresidente de la Asamblea y un Subsecretario que representaba al Gobierno. Si los propios parlamentarios no creen en la validez de su función, ¿cómo pedir al pueblo que tenga confianza en el sistema? Y si el sistema es el resultado institucional del «espíritu de la resistencia», ¿cómo pedir fidelidad a un pueblo que sufre la crisis del parlamento, el tribalismo partidocrático, la degradación del poder público y la anarquía insurreccional en la calle? No expongo una opinión personal, sintetizo tan solo las acusaciones que entre sí se hacen los que disfrutan el poder político, para el que han sido practicados designados por las Secretarías de los partidos, puesto que la única alternativa electoral que resta al pueblo es la de dar una preferencia a los seleccionados a dedo por aquellas.

**EXISTE REALMENTE LA RESISTENCIA ITALIANA**  
Cabría preguntarse qué fue en realidad la «resistencia». Un fun-

cionario socialista me confesaba meses atrás: «En Roma y en otras muchas ciudades, la «resistencia» tomó las armas y salió a la calle detrás de los tanques americanos». Hubo excepciones, naturalmente. Pero es lo cierto que entre la «resistencia» francesa y la italiana hay una gran distancia.

El fin de la guerra mundial a caballo de la cual estalló la «resistencia» en su dimensión política conmemorativa, se convirtió de hecho en guerra civil. O acaso sea más exacto decir, como pone en evidencia una lectura atenta de los testimonios de aquel tiempo, en una tremenda represión depuradora postbélica.

Un periódico de inspiración demócrata cristiana dedicaba anteayer toda su tercera página a refrescar la memoria de los italianos sobre la cara oculta de la gran ocasión de la «resistencia». Exhibía viejas fotografías angustiosas: cadáveres de jovencitos fascistas asesinados, un comunista conocido disparando a la sien de un prisionero atado a un árbol (una estampa aún más fría y bárbara que la muy similar protagonizada por el Jefe de la policía de Saigón, tan aireada por el P.C.I.); una mujer acusada de ideología fascista paseada desnuda por las calles entre milicianos armados; muchachas con el escrito infamante de «spia» en tinte rojo sobre las cabezas rapadas al cero... El texto hablaba de la enorme cuenta de sangre de la «guerra civil» y advertía a los lectores, precisamente en el veinticinco aniversario de la «resistencia», del peligro de regreso a aquel brutal paisaje que se agazaba tras la crisis política actual.

También el recuerdo de los muertos pesa sobre la conciencia pública italiana. Nadie sabrá decir a ciencia cierta cuantos fueron. Hay un cuidado muy particular en no hacer cuentas. Algunos me han dado cifras aterradoras, que desbordan en muy pocos meses la roja contabilidad española de tres años. Pero si no hay números si existe una conciencia silenciosa del peso de la tragedia. Hay quienes amenazan con la reproducción del recuerdo para estimular una reacción defensiva de la opinión pública. Sintoma inequívoco de que en la trastienda política se juegan ya con dureza las cartas de la sustitución de un sistema en crisis irremediable. El último superviviente europeo del más viejo modelo parlamentario agoniza lentamente entre el escepticismo del pueblo y su miedo al vacío.

### LONDONDERRY (IRLANDA DEL NORTE)

# Fin de semana tenso, pero sin incidentes

## EL DIPUTADO CATOLICO JOHN HUME HA SUSPENDIDO TODAS LAS MANIFESTACIONES

LONDONDERRY, 26. (Crónica que esta Comisión, formada por miembros de diferentes Iglesias, de Pyresa, Antonio Castro). — «En las actuales circunstancias, cualquier acción que haga salir a las gentes a la calle, desembocará necesariamente en un solo camino: El de la violencia. Y mi pueblo no debe sufrir más; ha sufrido ya demasiado». Así nos hablaba esta mañana el diputado católico John Hume, líder del movimiento de los derechos civiles de Londonderry. Y añadió: «Jamás en toda mi vida se ha producido aquí una situación tan extremadamente crítica como la presente».

Pese a las desesperadas gestiones de John Hume el pasado fin de semana para evitar la violencia, Londonderry liquidó con un alto saldo: 185 personas heridas. Ahora, Mister Hume ha suspendido todas las manifestaciones de los católicos. Esta consigna llevaba por dos Obispos montados en un coche de alquiler, y por la retransmisión de una final de Copa, ha ofrecido a Londonderry un fin de semana tenso, pero sin incidentes. (Los comercios han cubierto sus escaparates, y los Bancos se protegen con las barricadas de cada sábado y domingo, habituales de un tiempo a esta parte).

**LONDONDERRY**  
El viajero que sale de Belfast, vuelve a encontrar pronto un brazo de mar que penetra en la zona norte de la isla; remontándolo llega a Londonderry una ciudad recostada sobre la colina. Dos tercios de sus 60.000 habitantes son católicos. Pero como la separación —bien dicho, la segregación— es cosa normal en estas tierras, hay que preguntar donde viven los católicos de Londonderry. El viajero descubre entonces que para llegar al barrio católico debe cruzar la parte vistosa de la ciudad; subir luego a la colina, dejar atrás el Ayuntamiento, y sobre la ladera sur, tras un descampado, alcanza ya Bogside, zona católica. El contraste entre las casas que contempla ahora y las que vio poco después, es deprimente; casas de dos pisos, calles mal asfaltadas, puertas y ventanas protegidas por gruesos tableros de madera.

Aquí viven los católicos: sólo falta ya que se cave un foso —terreno libre hay— para separarlos de la ciudad.

Estamos acostumbrados a oír, sobre todo desde que nació la República de Irlanda e Inglaterra retuvo el Ulster, este enclave del norte, que los católicos que permanecieron sobre estas tierras han sufrido injusticias incalificables a manos de los protestantes. Pues bien, esos cincuenta años de discriminación puede comprenderlos en una hora el viajero que pasee por las calles de Bogside y entre en sus casas, donde se estrechan varias familias sobre espacio inverosímil. La discriminación alcanza a los católicos no sólo a la hora de recibir viviendas, sino también en el trabajo: El Ulster padece un índice de paro casi tres veces superior al de Gran Bretaña; la gran mayoría, de esa cifra está formada por obreros católicos.

**P A Z**  
Cuando salíamos de Bogside para subir en busca de las buenas calles de Londonderry, llegó un coche de alquiler con el Obispo católico, Monseñor Faren, y su colega de la Iglesia anglicana; les acompañaban un Pastor metodista y otro presbiteriano. El coche se detuvo, y el Obispo católico se adelantó para hablar con algunos curiosos, que no ocultaban su recelo. Así supimos

que esta Comisión, formada por miembros de diferentes Iglesias, de Pyresa, Antonio Castro). — «En las actuales circunstancias, cualquier acción que haga salir a las gentes a la calle, desembocará necesariamente en un solo camino: El de la violencia. Y mi pueblo no debe sufrir más; ha sufrido ya demasiado». Así nos hablaba esta mañana el diputado católico John Hume, líder del movimiento de los derechos civiles de Londonderry. Y añadió: «Jamás en toda mi vida se ha producido aquí una situación tan extremadamente crítica como la presente».

Pese a las desesperadas gestiones de John Hume el pasado fin de semana para evitar la violencia, Londonderry liquidó con un alto saldo: 185 personas heridas. Ahora, Mister Hume ha suspendido todas las manifestaciones de los católicos. Esta consigna llevaba por dos Obispos montados en un coche de alquiler, y por la retransmisión de una final de Copa, ha ofrecido a Londonderry un fin de semana tenso, pero sin incidentes. (Los comercios han cubierto sus escaparates, y los Bancos se protegen con las barricadas de cada sábado y domingo, habituales de un tiempo a esta parte).

Los políticos viven intensas horas de entrega, consagrados a derribar al Primer Ministro del Ulster, Terence O'Neill, calificando de moderado aquí, pero en

realidad más extremista que el Gobernador de Alabama. Pese a todo, la gran Liga de Orange, organismo que controla la vida política y económica del Ulster, acaba de retirar su apoyo a O'Neill.

Mientras, los agitadores continúan su trabajo a la sombra. Una bomba incendió la pasada noche las puertas del Ayuntamiento de Ballin. No hay noche sin explosiones.

No es extraño, pues, que los nuevos refuerzos militares —soldados pertenecientes al regimiento del Príncipe de Gales y especializados en la lucha contra el terrorismo en la antigua colonia británica de Aden— lleguen aquí en sucesivas oleadas.

Con estas prisas por traer más tropas, el alto mando militar británico, corre con la noticia cómica del día: Requiso un avión charter de Belfast, que había alquilado 80 apasionados de fútbol para asistir a la final de Copa.

Los buenos aficionados, cuando llegaron esta mañana al aeropuerto con sus billetes, escarapelas y entradas...

LE GARANTIZAMOS QUE POR MEDIO DEL TRATAMIENTO S. R. T. \* EN MENOS DE UNA HORA

# ¡PERDI 10 cm. EN EL TALLE EN UN DIA!



DESDE LA MEDIDA DE CONFECCION 50



A LA MEDIDA DE CONFECCION 42

Este éxito lo he conseguido exclusivamente por medio del método eficaz S R T \* en 35 minutos. Aseguro que estos datos son verdaderos

Sra. N. Glover  
119 Lake Road  
Blackburn  
Victoria

## ESTA OFERTA SOLO SE LA PUEDE HACER BRIGITTE DE BERCY

Con licencia exclusiva el Instituto de adelgazamiento Brigitte de Bercy de Palma es la única instalación en España que puede conseguir una silueta como se observa en las fotografías anteriores por medio de S. R. T. \* El primer tratamiento de S. R. T. \* demuestra sus resultados después de pocas visitas.

\* S. R. T. Silhouette Reduction Therapy es un método patentado en todo el mundo S. R. T. no puede ser imitado. Sus éxitos son sorprendentes. No necesita Vd. tabletas ni aparatos costosos ni rígidas curas de dieta. Los éxitos de este nuevo método parecen increíbles y sin embargo todos han sido probados. Hasta ahora toda mujer que se ha sometido a este método ha tenido éxito. ¡Sin excepción!

### GARANTIA

Garantizamos la devolución de su dinero en el caso de que Vd. no pierda los centímetros superfluos que desea perder

Este es el éxito sensacional. Desde que Brigitte de Bercy llegó a Europa hace algunos meses miles de mujeres han perdido 15, 20 ó 25 centímetros. En la semana siguiente volverán a estar más delgadas. ¿Quiere Vd. también? Si tiene Vd. algún problema con su silueta (no importa si es o no grave) telefonéenos inmediatamente. Hoy mismo. Porque Brigitte de Bercy le puede ayudar.

### Invitación de honor

INVITACION RESERVADA ÚNICAMENTE A LAS LECTORAS DE ESTE PERIÓDICO  
nuestra especialista hará gratuitamente y sin compromiso a las próximas cincuenta mujeres que telefonéen al 217864 un análisis de su silueta y le aconsejará por su caso particular.

PRECIO POR TRATAMIENTO, 50 Ptas.  
... EL PRECIO DE UNA SESIÓN DE PELUQUERÍA

Brigitte de Bercy 217864

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35 - ENTLO.  
(Esquina Ricardo Ortega) — Fácil aparcamiento  
Abierto todo el día:

de 9 mañana a 9 noche y sábados, de 9 mañana a 2 tarde.

SIGUE LA GRAN PROGRAMACION DE PRIMAVERA...

...Los Payos, Los Beta, Julio Iglesias, Atahualpa Yupanqui, Voces amigas, Karina...

CADA SEMANA UN ACONTECIMIENTO EN

# TACOMAGO

Y AHORA: ESTA TARDE

REAPARICION EN MALLORCA



# Los JAVALOYAS

Con sus nuevos «HITS» para el VERANO 1969

Completará la gala el sonido de «LOS BELAK»

### FABRICANTES

de artículo regalo, muebles, joyería, platería, etc., promocionaremos ventas en zona NORTE entre nuestra extensa y solvente clientela. Coche propio, varios viajes año.  
Escribir 3138, Balmes, 10.  
BARCELONA-7.

UNA ORGANIZACION POR **ICARIA** SEGURA Y CON GARANTIA EUROPEA

24 HORAS HEURES HOURS STUNDEN

PHOTO COLOR SERVICE

TRAS ESTA BANDEROLA LE SIRVE

PARA CONTROLAR LOS CONFLICTOS INTERNACIONALES

# Washington propone proveer a la ONU de una fuerza de 40.000 hombres

WASHINGTON, 26. (Efe).—Una iniciativa norteamericana para proveer a las Naciones Unidas con una fuerza de paz de 40.000 hombres para controlar los conflictos internacionales y que estaría dispuesta en 1970, fue presentada hoy por la Comisión de Política Nacional de la Asociación Norteamericana de las Naciones Unidas con sede en Washington.

En un documento bajo el título «Para controlar los conflictos en la década del 70» se propone crear una fuerza de la ONU de 20.000 a 25.000 hombres entrenados, compuestos del Ejército de Tierra, Mar y Aire y en servicio durante un año.

Otro contingente de 15.000 hombres estaría en reserva para ayudar en caso de necesidad y los miembros pertenecientes del Consejo de Seguridad prestarían apoyo logístico material, etc.

El estudio considera una equivocación que los Estados Unidos estén llevando casi por sí solos todo el peso de las fuerzas de la paz, cuyo costo se calcula en 200 millones de dólares.

# EN «SGT. PEPPER'S»

Los Bravos con un impresionante «PUNCH»  
Esta tarde, extraordinaria Gala para la Juventud



## INTERESANTE MANO A MANO

FERMIN BOHORQUEZ REJO-  
NEARA DOS TOROS

La afición taurina de Mallorca está muy animada con la corrida de toros que se anuncia para esta tarde a las cinco. El cartel es ciertamente atrayente, pues en él figuran tres nombres importantes del mundillo de los toros. Fermín Bohórquez, Ricardo de Fabra y «Utrerita». El primero, gran caballero en plaza, en el ruedo palmesano consiguió el año pasado el triunfo mayor en el arte de rejonear, y también los jóvenes matadores Ricardo de Fabra y «Utrerita» cosecharon aplausos y trofeos en el albero de Palma. Don Fermín Bohórquez actuará frente a dos bravos novillos-toros de las ganaderías de don Manuel Sánchez Cobaleda y don Baltasar Ibán, y los maestros de a pie estoquearán dos toros de Hoyo de la Gitana y dos de don Javier P. Taberner.

En esta singular corrida que tanto promete, por los grandes alicientes que ofrece, actuará como sobresaliente el joven novillero Rafael Giménez Márquez, en el sensacional mano a mano entre Ricardo de Fabra y «Utrerita».

No cabe duda que esta tarde podremos presenciar una gran corrida de toros, de las que dejan grato recuerdo, pues el ganado es bueno y variado y los diestros que actúan son jóvenes y valientes, de los que no desperdician ocasión para obtener el triunfo.

Había expectación en cantidades industriales entre nuestros «forofos» musicales ante la incógnita de estos BRAVOS. ¿Cómo sonarían? ¿Qué diferencia habría ahora en su forma de actuar? ¿La sombra de Mike flotaría en el ambiente? Pues, bien. Forzosamente hemos de olvidarnos del momento de su presentación, viernes noche. Un apagón en el fluido eléctrico, tensión baja que dejó inutilizables tres de sus amplificadores, fueron imponderables que pesaron en su actuación.

Pero en la actuación de esta madrugada, hace apenas media hora que han terminado su actuación, todo ha sido normal. Y muy grata ha sido la impresión que nos han dejado. ¿Cómo suenan? Indudablemente muy diferente a como sonaban antes. Siguen siendo cinco Los Bravos. Bob canta, Tony guitarra, Miguel bajo, Pablo batería y Jesús órgano. Pero llevan consigo un trío de viento, dos saxos y una trompeta. Aquella diferencia de Bravos-disco a Bravos-persona ha desaparecido. Suenan «lentos». Perfecto.

¿Qué diferencia hay en su forma de actuar? Han mejorado, indudablemente. Más flexibles, con más serenidad y sobre todo se les nota más alegres. Antes los encontraba excesivamente rígidos.

¿La sombra de Mike flota en el ambiente? Quizá en los primeros momentos. Automáticamente se olvida. Tiene muy buenas maneras ese Bob y como sea que el repertorio es idóneo, no sólo para el cantante, sino para cada uno de Los Bravos, todo queda ajustado y a gusto del elemento juvenil, a juzgar por las muestras de agrado que han recibido. Bien

HOY, 36 PAGINAS

CIRCULO MALLORQUIN  
CONCIERTO POR LA  
CAPELLA MALLORQUINA

DIRECTOR: Mtro. BERNARDO JULIA  
AÑO XI — CXXI AUDICION  
DOMINGO 27 ABRIL 1969  
A las 8 menos cuarto de la tarde

se presenta la gala de juventud de esta tarde en Sgt. Pepper's. Estamos seguros que la juventud de nuestra ciudad, y de nuestra isla, acudirá en masa a presenciar la actuación de Los Bravos. El espectáculo es de categoría y se lo merece.

Hasta el día 28 actuarán Los Bravos en Sgt. Pepper's pero esta tarde ES DE LA JUVENTUD MALLORQUINA.

## Mery de Lara, canaria, «Maja de España, 1969»

OVIEDO, 27. (Madrugada). (Pyresa).— Tres largas horas han sido necesarias para que se conociera el nombre de la que desde hoy es «Maja de España». A las dos de la mañana, en el Teatro Campoamor, se hizo un profundo silencio cuando Joaquín Prat avanzó hasta el límite del escenario para comunicar a los espectadores impacientes el fallo del jurado: «Mery de Lara Caballero, de Las Palmas de Gran Canaria, es la «Maja de España».

No sorprendió a nadie la designación porque ya entre los quinielistas se habían producido muchos votos a favor de esta joven, simpática, cordial y de una gran belleza. Como damas de honor han sido designadas: Marita Arcia, de Murcia; Rosa Roggen, de Alicante; Mercedes de Los Llanos, de Asturias; y Adela María Ares, de Galicia.

## Restaurante SA TALAIA

Nuestro «chef» PEDRO les recomienda el Menú Especial de esta semana al precio de 125 pesetas:

COCKTAIL DE GAMBAS

SURTIDO ENTREMESSES «SA TALAIA»

LOMO DE CERDO A LA YORKSHIRE

ZARZUELA DE PESCADO

FRESAS AL CHANTILLY

BANDEJA DE FRUTAS DEL TIEMPO

VINO blanco o tinto: Reserva de la Casa.  
Servicio e impuestos incluidos.

Y como siempre nuestro extenso Servicio a la Carta.

RESERVE SU MESA

PASEO MARITIMO - TELEF. 23 74 99

# Hoy, referéndum en Francia

Bonn, 26. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Alberto Crespo). — Si es verdad que aquí hay expectación ante el referido combate entre el «sí» y el «no» a De Gaulle, que librarán el domingo los franceses a golpe de papeletas, no es menos cierto que esta expectación anda como revestida de una prudencia que rehuye deliberadamente todo pronóstico. Aunque en los comentarios de la prensa se analiza la psicología del General, el análisis está tan matizado que sirve admirablemente para que el lector se forme una idea de la filosofía política de De Gaulle, de otra parte harta conocida, pero no sirve en absoluto como base de un pronóstico.

LA PRENSA

En el examen de su última alocución radio-televisada, los comentaristas de los periódicos no sobrepasan los límites de una glosa que quiere ser parcial y desapasionada. «¿Qué les ha dicho el General a los franceses al cerrar la campaña del referéndum?», se pregunta un periódico. Se contesta: «Nada nuevo. Según su viejo método de enfrentar el «todo bien» (él) con el «todo mal» (los otros) no ha hecho otra cosa que describir las consecuencias de su victoria o de su derrota». En todo caso, comenta el mismo periódico, «El General De Gaulle ya no es Francia. Es posible que siga en funciones un año o dos, pero serán años de especulaciones en torno a su sucesión».

Se observa también en la parcela de la prensa alemana que se ocupa hoy del tema francés la tendencia a independizar el destino político del Presidente de la Quinta República del resultado del referéndum. Podrán al fin contabilizarse más «sí» que «no», pero no tendrá la menor influencia en el proceso irreversible de trámite político del General. A manera de dato indicador, señalan algunos periódicos como ciertas personalidades políticas que todo se lo deben a De Gaulle —único manantial de poder gubernamental en Francia desde 1958— «han creído más oportuno tomar parte en la competición sucesoria entre Pompidou, o Couve de Murville y Debré, que esforzarse seriamente en convencer a los electores de las ventajas del «sí» sobre el «no». «El referéndum del domingo —escribe un periódico renano— marca el fin de su carrera».

PESEMISMO

Como se ve, la ausencia de todo pronóstico en los medios alemanes de información parece compensada, a la vez que por el análisis de la mentalidad de una pieza del Presidente De Gaulle, por un juicio pesimista de la situación creada en Francia por el referéndum y que éste no podrá modificar sensiblemente sea cual sea su resultado. Una victoria del

Sea cual fuese su resultado, el trámite político de De Gaulle es irreversible

SI GANA, LOS AÑOS SIGUIENTES SERAN DE ESPECULACIONES EN TORNO A SU SUCESION

«sí», aparte la satisfacción personal del triunfo, le dejará a De Gaulle estas secuelas: Un movimiento degaullista, si no escindido por las luchas sucesorias, si menos monolítico y desde luego más diversificado, una situación social inestable y por ello peligrosa para el equilibrio económico y la seguridad de la moneda, y finalmente, una casi segura reactivación de la agitación universitaria, tanto a cuenta de maestros como de discípulos. Victoria pirrica. Una mayoría de «no» tampoco cambiaría automáticamente la situación en un sentido positivo. De aquí el juicio pesimista de la prensa alemana.

No obstante la prudencia observada en el tratamiento del «tema referéndum», sobre todo a la hora de aventurar un pronóstico y el cuidado puesto en valorar por igual uno y otro resultado, al menos como solución inmediata de los problemas de Francia no hay que ser un lince para ver en el trasfondo de los comentarios de la prensa representativa del sector más responsable de la opinión pública alemana, la concesión de mayores posibilidades de futuro a la derrota del Presidente francés que a un triunfo del «gaullismo», probablemente precario y en consecuencia sin proyección creadora en el porvenir.

EL CAIRO

## UNIDAD ESPECIAL EGIPCIA, INFLTRADA DETRAS DE LAS LINEAS ISRAELIES

EL CAIRO, 26. (Efe-Reuter). — Una unidad especial del ejército egipcio se ha infiltrado detrás de las líneas israelíes al amanecer de hoy al este de Port Fuad, en el extremo norte del Canal de Suez, según ha informado un portavoz militar egipcio.

Los comandos egipcios han atacado las posiciones de la artillería judía y los depósitos de municiones, a los que han incendiado, según ha agregado el portavoz.

El extruendo de las explosiones ha podido escucharse en Port Said. LOS ARABES CONTINUAN

RECHAZANDO LAS CONVERSACIONES DIRECTAS

CON ISRAEL

EL CAIRO, 26. (Efe-Upi). — Egipto ha dicho a los Estados Unidos que cualquier dirigente árabe que voluntariamente inicie conversaciones directas con los israelíes será desposeído de sus funciones, según han revelado fuentes diplomáticas.

Mahmoud Fawzy, Consejero especial de Asuntos Exteriores del Presidente egipcio Gamal Abdel Nasser ha informado haber retransmitido este mensaje al Presidente Richard Nixon y a otros altos funcionarios norteamericanos durante su reciente visita a los Estados Unidos.

Fawzy hizo conocer a los Estados Unidos las dificultades que encierran para las naciones árabes las conversaciones directas.

Israel solicita que ambas partes entren en negociaciones directas con el fin de resolver el conflicto. Las naciones árabes han rechazado esta proposición.

El diplomático egipcio dijo a Nixon que incluso si los dirigentes árabes desearan iniciar negociaciones directas, de ningún modo serían ellos quienes efectuaran el primer movimiento. Si un dirigente árabe instigara para que se llevaran a cabo tales conversaciones o incluso fuera partidario de ellas, sería inmediatamente destituido al regreso a su país. Tal movimiento lo único que conseguiría es poner las cosas en peor estado de lo que están.

## COLEGIO NACIONAL SINDICAL DE ADMINISTRADORES DE FINCAS

SECCION PROVINCIAL DE BALEARES

En la Asamblea celebrada el día 18 de Abril en la Delegación Provincial de Sindicatos y bajo la presidencia del Sr. Delegado Provincial de Sindicatos, resultó elegida la siguiente:

JUNTA DE GOBIERNO

Presidente: D. José Cano Nadal  
Vicepresidente 1º — D. Antonio Servera Salvá.  
id. 2º — D. Juan Rullán Soler.  
id. 3º — D. Manuel Elvira Costa.  
Secretario — D. Sebastián Cardell Tugores.  
Tesorero — D. Jaime Morell Rullán.  
Contador-Censor — D. Bartolomé Beltrán Alorda.  
Vocal 1º — D. Gabriel Simó Pons.  
id. 2º — D. Juan Blanes Font.  
id. 3º — D. José Torres Mari.  
id. 4º — D. Antonio Planas Pujol.

Se recuerda a todos aquellos Administradores que todavía no hayan solicitado la Colegiación procedan a efectuarlo a la mayor brevedad pues siendo la colegiación obligatoria, de no hacerlo, se verán imposibilitados de ejercer la profesión.

Para informes, teléfono 21-44-29.

Palma, Abril de 1969

El Presidente.  
José Cano

El Secretario.  
Sebastián Cardell

## IMPORTANTISIMA FIRMA DE ELECTRODOMESTICOS

PRECISA

UN REPRESENTANTE PARA LA PROVINCIA DE: BALEARES

SE REQUIERE:

- Gran categoría profesional.
- Profundo conocimiento del ramo.
- Dinamismo y dedicación.
- Imprescindible tenga coche y teléfono.

SE OFRECE:

- Elevado porcentaje e interesantes incentivos por cuotas de venta alcanzada.
- Representar marca de 1ª categoría nacional apoyada con grandes campañas publicitarias.
- Trabajo planificado y dirigido.
- Amplias posibilidades para el futuro.

Se ruega a los señores interesados escriban, detallando ampliamente su historial profesional, al nº 123 — Aragón, 312,4ª. Barcelona, para concertar una posterior entrevista.

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)  
 Alemany, Concepción, 128. Telf. 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Telf. 231230; Artigues, Rubí, 11. Tlf. 213821; Buñola, Call, 12. Tlf. 22374; Fuster, Greco, 11 (Vndas. V. Lluc). Tlf. 223975; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Telf. 215811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina). Telf. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Telf. 251860; (o) Mascaró, General Coded, 13 (junto Pl. Cort). Telf. 212663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Telf. 213496; Planas, San Nicolás, 30. Telf. 223493; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Telf. 232311; Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Azcarguero, Cató.). Telf. 215362; (o) Vda. Trián, San Miguel, 159. Telf. 212331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana  
 o) Castañer, Plaza Pio XII.  
 Abiertas hasta las 12 de la noche

Forteza, Miguel Santandreu, 79. Torres Pol. Ramiro de Maeztu, 7 (S. Pizá).  
 (\*) Tienen servicio de oxígeno.

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
 Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
 Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
 Teléfonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).

**dieterio**

**Radio**

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O. M. y F. M.)**  
 Programas para hoy  
 7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con buen pie; 9: Santa Misa; 9:50: Escaparate de novedades; 10: Club día 7; 11: La voz del campo; 11:30: Club musical Telefunken; 12: Pórtico español; 12:30: Stop, pare y escuche; 12:45: Conjuntos de hoy; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campeones; 13:45: Festival de ritmos; 14: Sorteo y apartado; 14:15: Última hora deportiva; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Torre de control; 15:30: Club Universitario; 16: Estrias escogidas; 16:30: Charlas para todos; 16:45: Domingo Deportivo Español; 19: Studio Alemán; 20: Vuelta Ciclista a España; 20:30: Pista de baile; 21: Marcador deportivo: Reportajes crónicos, clasificaciones y la quiniela; 21:45: Hoy dirige...; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: La corrida de hoy; 22:45: Concierto popular extraordinario; 23:45: Gran musical; 1: Cierre.

**Television**

**MATINAL**  
 9:45: Carta de ajuste; 10:00: Apertura y presentación; 10:02: La Fiesta del Señor; 11:00: Concierto; 12:00: En directo. Balonmano (retransmisión desde el Pabellón de Educación Física y Deportes de Madrid, del encuentro Seat-Barcelona. En el intermedio se ofrecerá en directo, desde el Circuito del Jarama, pruebas de gran turismo y prototipo; y al final del balonmano, en directo, comienzo de las pruebas de Fórmula 3).

**SOBREMESA**  
 1:30: Avances; 1:32: Club Mediodía; 2:15: Perfil de la semana; 2:30: Telediario; 3:00: Licencia para reír; 3:30: Caravana. Hoy: "La historia de Stark Bluff"; 4:52: Información deportiva.

**INFANTIL**  
 4:54: Avances; 4:55: Teatro infantil y juvenil. Hoy: "El cartero del Rey", de Rabindranath Tagore.  
**TARDE**  
 5:45: Avances; 5:47: Fau-

na. Hoy: "El león"; 6:13: Información deportiva; 6:15: Viaje al fondo del mar. Hoy: "Pesadilla"; 7:30: Retransmisión deportiva. (En directo, desde el Pabellón de Deportes de Barcelona, encuentro de hockey sobre patines entre las Selecciones nacionales de España y Portugal; y reportaje diferido de las pruebas de Fórmula 3, celebradas por la mañana en el Circuito del Jarama).

**NOCHE**  
 9:30: Telediario; 9:55: Avances; 9:56: Vuelta Ciclista a España; 10:15: Sesión de noche. Hoy: "La primera vez"; 11:45: Telediario; 11:53: Buenas noches; 12:00: Cierre.

**UHF**

18:00: Carta de ajuste; 18:45: Presentación a avances; 18:47: La familia Adams. Hoy: "Negocios familiares"; 19:15: Teatro Real. (Retransmisión en directo del concierto de la Orquesta de la R.T.V.E., bajo la dirección de Odón Alonso); 21:30: Telediario; 22:00: Avances; 22:02: Nuevas gentes; 22:30: Hora 11: "Llegada de noche"; 23:30: Cierre.

**odmaja**

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso, con calimas y posibilidad de algún chubasco aislado. Vientos de Levante, flojos, con marejadilla.

**OBSERVACIONES**  
 Humedad relativa: 81 x 100. Insolación: 8 horas.

**Cupón del ciego**

**329**

**URGENCIAS MEDICAS**  
 SERVICIO PERMANENTE:  
 Dr. JIMENEZ PEINADO  
 Tel. 222008

ESCUELA NORMAL

MATRICULA NO OFICIAL

Continúa abierta la matrícula por enseñanza No Oficial de los estudios del Magisterio por los Planes 1950 y 1967 hasta el día 30 de este mes.

En el tablón de anuncios de la Escuela se hallan expuestos los requisitos exigidos.  
 Palma de Mallorca, 24 de abril de 1969.  
 LA DIRECTORA: M.<sup>a</sup> Luisa Arnica.

AYUNTAMIENTO

**VISITAS**

El Ilmo. Sr. Alcalde ha recibido en el Despacho de la Alcaldía las siguientes visitas.

Don Miguel Vidal Seguí, Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares. — Durante la entrevista celebrada, han estado presentes los Tenientes de Alcalde, Sres. Sureda y Pereiro.

El Hermano Superior del Santuario de San Juan de Dios, acompañado de los Doctores Jordá y Blázquez.

Los Sres. Arquitectos Don Rafael Llabrés, Don Félix Gili y Don José Barceló, Delegado, Secretario y Tesorero, respectivamente, del Colegio de Arquitectos de Baleares, acompañados del Arquitecto Municipal Jefe, Sr. Vaquer, al objeto de hacer entrega al Sr. Alcalde de la suma de 300.000 pesetas importe de la subvención ofrecida por la Delegación en Baleares del Colegio de Arquitectos, para el levantamiento del plano topográfico por restitución fotogramétrica del término municipal de esta Ciudad. El Sr. Alcalde entregó a los Sres. visitantes una copia de dicho plano para conocimiento de los Sres. Arquitectos.

**ESCRITOS SIN FIRMA**  
 En la Alcaldía se reciben con mucha frecuencia escritos, en sentido constructivo, que hacen referencia a determinados servicios municipales u otros aspectos interesantes de la Ciudad, pero que van sin firma, lo que impide ser contestados.

La Alcaldía se siente complacida en recibir dichos escritos, que exponen ideas, peticiones, sugerencias, etc., ya que se ve favorecida por la atención de los ciudadanos, pero desearía que no vinieran como remitente anónimo, cuya circunstancia no permite la debida información y contestación.

Al formular el presente ruego espera el Alcalde verse atendido por todas las personas que tengan a bien manifestarle sus deseos o peticiones.

**VIAJES IBERIA, S.A.**

Agencia de Viajes - Grupo A - Tít. 4  
 SE COMPLACE EN ANUNCIAR A TODOS SUS COLABORADORES QUE SIGUE EFECTUANDO SU TRADICIONAL

**EXCURSION A AFRICA**

Ahora en BRITANIA PROP-JET

Próxima salida MIERCOLES DIA 30 DE ABRIL

TELEFONOS: 21 45 49 - 21 58 44 - 22 27 44

o en nuestras oficinas del PASEO GENERALISTIMO, 48

**AQUI ESTA WACO!**  
**MAÑANA ESTRENO**

EL HOMBRE ESPERADO!  
 EL HOMBRE TEMIDO!



Un «WESTERN» filmado en USA

Escrito, realizado e interpretado por especialistas

**WACO**

HOWARD KEELL  
 JANE RUSSELL  
 BRIAN DONLEVY  
 WENDELL COREY  
 JOHN SMITH  
 TERRY MOORE

Director R. A. SPRINGSTEEN  
 TECHNISCOPÉ  
 TECHNICOLOR



HOY - ULTIMO DIA: «LAS AMIGAS»

¡La batalla final en las calles de Emporia, saciará de emociones a los aficionados más exigentes al cine de acción!

Complemento: EL DIAMANTE MAS GRANDE DEL MUNDO Color-Scope

(Aut. may. 14 años)

(Mayores 18 años)



**CONCURSO DE ESCAPARATES**

En la Avenida de Jaime III  
 1/20 Mayo 1969

PATROCINADO POR EL DIARIO BALEARES Y AIR FRANCE

**BASES**

1º Entre los días 1 y 19 del mes de mayo de 1969 se abre un concurso de escaparates decorativos sobre los coloridos de los "affiches Mathieu".

2º Cada comercio interesado dispondrá de un "affiche Mathieu" y de un banderín de la Compañía patrocinadora.

3º Un jurado local integrado por el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, el Presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, el Delegado Provincial de Bellas Artes y el Cónsul de Francia, determinará los dos escaparates mejor decorados sobre el tema.

4º Se establecen dos premios a estos dos escaparates: el primero consistente en dos billetes de pasaje de Palma a París y regreso en la Compañía AIR FRANCE, y el segundo de dos billetes de ida y vuelta a Marsella en la misma Compañía, (fecha abierta).

5º En ocasión de un cocktail-recepción ofrecido por AIR FRANCE con motivo de la inauguración de su nueva Agencia, se hará entrega de los premios a los ganadores.

**TEJIDOS ALMACENES SALVAT**

Calle COLON, 2



**NOVEDAD NIKY POLYESTER**

Antes 150

Ahora 100

# LLEGAN PASAJEROS PARA DOS CONGRESOS DE GAS, Y DE PRODUCTOS DE BELLEZA



VINIERON DOCE PERIODISTAS BRITANICOS, Y HOY LO HARAN DIRECTORES DE AGENCIAS DE VIAJES ALEMANAS

Aunque con algunos altibajos el día de ayer fue interesante. Se vio un flujo continuo de pasajeros, ya en internacionales ya en nacionales. Tal vez en algunos momentos, una de las zonas entró en una etapa de tranquilidad, pero entonces, el otro lado, como si estuviesen de acuerdo, empezaba con el ritmo acelerado.

A las dos de la tarde, internacionales empezó a trabajar intensamente, y aunque por momentos decaía el movimiento, casi no se puede decir que hubiera un cuarto de hora sin que llegara un nuevo pasajero.

Entre dos y tres de la tarde, el aspecto que daba la zona internacional de entradas, era impresionante. Los vuelos regulares llegaron uno detrás de otro, y los charters tampoco cesaron, de modo que fue el momento de mayor congestión. A esa hora, también, el hall principal, se llenaba de turistas que ya se disponían al retorno, a sus respectivos países, y hacían cola ante los mostradores de facturación.

Sobre las cuatro y media de la tarde, en un aparato de la compañía BEA, llegaron los representantes de del Gas de Londres, para realizar en nuestra isla, una reunión, como en años anteriores.

El número de personas que llegó en ese vuelo, para participar en esta cita destinada a tomar acuerdos sobre la futura marcha de esa Empresa, fue de ochenta. Y las personas que les dieron la bienvenida, fueron el señor Onofre Sastre de Bea y el señor Galiana, de Wagon-Lits. OTRO CONGRESO

En diferentes aviones, desde distintos aeropuertos alemanes, llegaron los representantes de la casa Avon, dedicada a los productos de belleza.

El total de pasajeros para participar en esta interesante reunión, en la cual se harán demostraciones de los diferentes específicos que produce esta compañía, ha sido de ochenta y dos. Y la casa de viajes organizadora es la Touropa.

Las personas que llegaron —de ambos sexos— procedían de Dusseldorf, Munich, Hannover y Stuttgart.

Procedentes de Alemania arribaron los señores Kaehne, delegado de las agencias Quelle-reisen, International, Trans Europa y Quellercisen Austria; así como el señor Montaner, Conde de Perelada, abogado en Mallorca de las mencionadas empresas.

Estos señores, se encargaron de preparar el recibimiento de cincuenta directores de diferentes agencias de viajes, que vendrán invitados por Trans Europa. Tanto el señor Kaehne, como los señores Binder y Vagt, me han informado acerca del programa que se ha preparado para estos señores, todos directores de agencias de viajes de Alemania.

Aunque ya es cosa sabida para ustedes, les confirmo que ayer llegaron los periodistas británicos, de los cuales se hacía mención en Pequeños Reportajes, en la edición anterior.

Un avión de BEA, que aterrizó algo después de la medianoche, trajo a este grupo de gente de prensa, que fue esperado, entre otras personas, por el señor Guíjarro, de relaciones públicas de BEA.

De la docena de periodistas que desembarcaron, seis proceden de Manchester, y los otros de Glasgow.

## MAS PASAJEROS

De Bruselas, en un aparato de Sabena, llegó el señor Nottbrock, presidente del sport club Athletik de Köln.

De Berlín, para pasar unas vacaciones, vino el Baron Von Ropp, en compañía de su esposa.

Con destino a Londres, marchó el señor Ruggiero, director del hotel Molins, de Cala San Vicente.

Hacia Londres, también, salieron las señoritas María Mercedes y María Dolores de La Borda, ambas peruanas, estudiantes en Londres, y que vinieron a pasar unas vacaciones con sus tíos los señores de Ximenes.

## CON LA VARA

No es aquello de «con la vara que mides serás medido», sino que en el Perú, a lo que aquí se llama un «enchufe» se le dice: «vara», y esto deriva de varalco, una vara ornada de anillos de plata que utilizaba el alcalde del pueblo o la comunidad. Pero todo esto viene a cuento, porque sin ningún cuento de por medio, el señor Miret, director de Ultramar Express, regresaba de haber pasado una semana en el Perú, y traía nada menos que un auténtico varalco.

D. Juan Miret, después de haber subido al Machu Picchu, y de haber recorrido las calles de la vieja Lima, así como las de la nueva, se halla muy entusiasmado con el país de los Incas.

## OTROS MAS

Y hablando de los Andes, en plena tarde, llegó un grupo de pasajeros de nacionalidades andinas, quiero decir, peruanos, bolivianos, chilenos, ecuatorianos, que fueron recibidos por el señor Fuentes, de Viajes Meliá.

Este conjunto de viajeros, que recorre Europa, utiliza los servicios de la agencia Cocha Tours. Cocha, palabra quechua, al traducir significa laguna.

## DE MADRID

Sobre las seis de la tarde, procedente de Madrid, llegó el Sub-secretario de aviación Civil, General Pombo, quien permanecerá hasta el día de mañana.

## FOTOGRAFOS

Mientras unos fotógrafos y sus modelos —bellas modelos— se marchaban hacia Alemania, otros, sin modelos, llegaban del mismo país. En realidad, entre fotógrafos que vienen a rodar películas para la televisión, o a hacer fotos para catálogos de viajes y congresistas, ya hay considerable número de pasajeros, capaz de dar movimiento a cualquier aeropuerto.

## ESPECIAL

En la madrugada del viernes por el sábado, el bac one-eleven, de la compañía TAE, salió con rumbo a Nápoles, para trasladar al señor March de esa ciudad italiana a Madrid.

## DE CASA

Ayer les decía que la señorita Michalsky de LTU, había marchado a Hamburgo, y estaba en lo cierto. Pero un día después, regresó de Hamburgo, y permanecerá en Mallorca hasta el martes, realizando algunos trabajos que necesitaban de su presencia, después, por razones de salud, volverá a su ciudad natal. Los muchos amigos que tiene en el aeropuerto, la saludaron muy efusivamente, y le desearon mucha suerte en Hamburgo.

Una cara nueva y bonita circula por el aeropuerto, pertenece a las filas de Trans Europa, como recepcionista, y su nombre es Mayte Galán. Hasta el martes.

COCO MENESES

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

### Restauración del monumento a Antonio Maura

La Comisión Municipal Permanente, en su reunión, del día 25, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se adjudica a don Bartolomé Ramón la subasta de las obras de modificación de embaldosado de aceras y bancos en Paseo de Sagrera y Consulado del Mar.

Se adjudica a don Bartolomé Balaguer la subasta de las obras de pavimentación asfáltica y canalizaciones subterráneas, para futuras instalaciones de alumbrado público en calle San Vicente de Paul.

Se autoriza a don Fernando Dameto la apertura de zanjas en Can Valero, bordeando camino particular y discurriendo por la carretera de Puigpuent, hasta el cruce con el Camino del Reis.

Se conceden veinticinco permisos para obras particulares, uno de ellos condicionado.

Se acuerda declarar en estado de ruina la totalidad del edificio número 1 al 5 de la Plaza de Pedro Garau.

Se acuerda encargar a Frio Industrial, S.A., la instalación de cámaras frigoríficas, a instalar en el Matadero Municipal de Palma.

Se acuerda encargar a don Manuel Barrado, la limpieza y restauración del monumento dedicado a don Antonio Maura, sito en la Plaza de Santa Catalina Thomas.

Se aprueba la propuesta de nombramiento definitivo para el cargo de Oficiales Técnicos Administrativos a favor de don Juan Mir Cerdo y don Fabián Escalante Sánchez.

## NUEVA SUCURSAL DE «PARIS - PALMA»



El pasado domingo fue inaugurada, en la plaza Serralta, de nuestra ciudad, una nueva sucursal de la ya prestigiosa firma PARIS-PALMA.

El nuevo local, decorado con sumo gusto, fue bendecido por el Rvdo. Sr. D. Bartolomé Martorell, Cura Ecolómo de la parroquia de

San Sebastián. A la fiesta de inauguración asistieron numerosos invitados, a los que les fueron ofrecidas las excelentes especialidades de pastelería y canapés PARIS-PALMA.

Nuestra más cordial enhorabuena a su director propietario Sr. D. René Kovacs.

## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO

### REUNION DEL PLENO, AYER

#### LOS INMEDIATOS CURSILLOS PARA COMERCIANTES

En la tarde de ayer se reunió el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, bajo la Presidencia de don Juan Frau, y apro-

bada el acta se hizo constar el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la Ilma. Sra. Doña Dolores Sureda, abuela del Secretario General, quien agradeció el acuerdo.

Seguidamente el Presidente informó sobre la constitución del Patronato de La Victoria, acordándose constare en acta el sentimiento de simpatía de la Corporación por dicho Patronato y sus fines.

También informó el Presidente del Certámen convocado por el Ayuntamiento de Lluçmajor en honor de la poetisa doña María Antonia Salvá, en el que hay establecido un premio dotado por la Cámara. Y de la reunión de la Junta General de la Cámara de Comercio Americana en España, celebrada en nuestra Ciudad.

Con referencia a los puntos 50, 51, 52, 53 y 54 del Libro Blanco de Educación, se sostuvo una amplia discusión sobre la conveniencia y necesidad de creación de múltiples grados de enseñanza técnica y profesional intermedios, para el ejercicio de sus respectivas profesiones en los campos de la Industria y del Comercio.

Se acordó unirse a las peticiones de otras Cámaras sobre supresión o solución de los problemas que representan la antigua existencia del Papel de Reserva Social. Se estudió ampliamente el informe sobre precios, y las consecuencias que están teniendo sobre nuestra Economía las medidas de congelación y control, acordándose enviar informe a la Dirección General de Comercio Interior.

Se acordó, asimismo, autorizar a la Mesa para organizar y decidir, por cuenta de la Cámara, o en unión de otras Entidades u Organismos, la realización de estudios económicos genéricos y específicos sobre nuestra Provincia.

En su informe, el Sr. Presidente habló de la nueva Junta del Puerto de la nueva Reglamentación Nacional de Trabajadores Portuarios y de los ya inmediatos Cursillos para comerciantes que va a organizar la Cámara.

También indicó las ayudas de la Diputación para la Escuela de Náutica, así como diversos asuntos relacionados con la misma.

Finalmente, los reunidos dictaminaron sobre la conveniencia de la ampliación de diversos servicios de «Astilleros Ibiza, S. A.»; y, en ruegos y preguntas, se trató de los graves inconvenientes de los nuevos horarios de las líneas aéreas con Madrid, y de la futura construcción de un Colegio Mayor para insulares en Barcelona.

Palma de Mallorca, 26 de abril de 1969.

## PRIMERA FIRMA NACIONAL DE CONFECCION CAMISERIA

PRECISA

### VIAJANTE PARA BALEARES

(Residencia en Palma)

SE OFRECE:

Sueldo, comisiones, dietas, primas, etc.

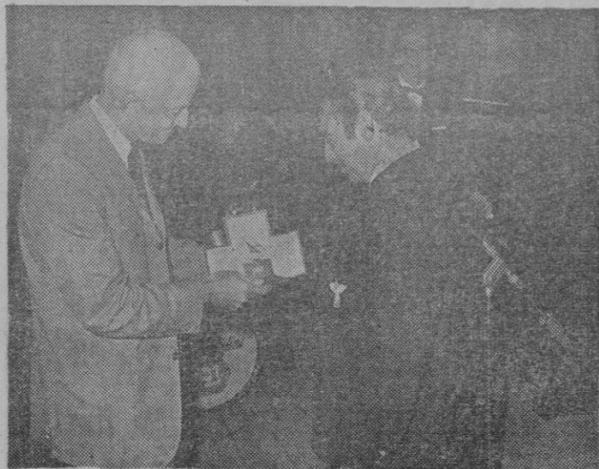
SE EXIGE:

Edad de 25 a 35 años y poseer vehículo. Los interesados escribir con curriculum vitae, adjuntando fotografía e indicando número de teléfono al nº 1310 de Carvis Publicidad S.A. Avda. Generalísimo Franco, 463-bis. Barcelona-11. Tendrán preferencia los conocedores del ramo.

Absoluta reserva para colocados.

## EN EL HOTEL NIX: PALACE

### Fin de la Asamblea Piper Aircraft - Aerlyper, S. A.



Como ya anunciamos en nuestra edición del pasado viernes, ha tenido lugar en nuestra ciudad la Asamblea Internacional de Distribuidores "Piper" que anualmente se celebra en diferentes ciudades de todos los continentes.

El pasado viernes, en el marco espléndido del Hotel Nixa Palace se celebró una brillante fiesta, que venía a ser el broche final de esta interesante asamblea de vendedores "Piper", y al mismo tiempo servía para galardonar a un veterano profesor de nuestra Aero-Club. Se trataba de don Juan Pujadas, que ha realizado, nada más ni nada menos que 1.000 horas de vuelo en una de estas avionetas. El trofeo, precioso por cierto, fue entregado por el Delegado de esta firma, señor Frank Lilvester, entre los aplausos de todos los asistentes al acto, en su mayoría pilotos venidos de los rincones más apartados del mundo.

Al final del acto el señor Palau, Consejero Delegado en España, dio las gracias a todos los asistentes por su estrecha col-

boración, y a las autoridades locales y provinciales, medios de difusión, público en general y de modo muy especial al Aero-Club de Baleares, por las atenciones recibidas.



Protección solar y de la lluvia

Toldos para:

- Balcones. - Comercios.
- Escaparates. - Camiones.

Modernos muebles en lona para jardines y terrazas.

PALMA DE MALLORCA  
Vía Roma, 5 — Teléf. 21.77.75

# ATENCION URBANIZACIONES

Entidad alemana desea hacerse cargo de la promoción de venta de importante complejo turístico situado en Mallorca.

## REQUIERE:

- una urbanización de playa, de mucha categoría;
- un mínimo de 300 apartamentos turísticos de unos 300 metros cuadrados, en un precio máximo de venta al público de 190.000 pesetas, pagaderas en 5 años, más intereses;
- solares, bungalows de serie, y chalets en precios muy competitivos y con amplias facilidades de pago;
- una comisión del 20% del precio de venta.

## OFRECE:

Una venta mínima de 25 a 40 millones de pesetas por semestre.

Solamente empresas que reúnan las citadas condiciones dirijanse con toda clase de detalles a:

## MALLORCATOUR

Postfach 1528 - 43 Essen | Alemania

# Funny en su mano



Leve, con la calidad manejable de un objeto perfecto: Funny 12, de Kolster. La garantía de un gran televisor en un pequeño Kolster.

Para permitirse en casa divergencias de opinión en cuanto a elegir programa; para el despacho; para el fin de semana o el verano en el campo. Para sentirlo estar, delimitar su silueta entre las manos, manejar su enorme capacidad de precisión...

## FUNNY/12

en su mano

# KOLSTER

está orgulloso de su Funny ...Ud. lo estará mucho más

Servicio Técnico Oficial en PALMA - Beatriz de Pinos, 6. A.

# Musica

CIRCULO MALLORQUIN

## RECITAL DE LEOPOLDO QUEROL

A las ocho menos cuarto de la tarde está anunciado el recital que Leopoldo Querol dará mañana en el «Círculo Mallorquín». En el programa figuran obras de Chopin, Ravel, Chabrier, Granados y Albéniz.

### TEATRO PRINCIPAL

## EL MARTES, CON LA SINFONICA

El escenario del Principal, lugar en el que Leopoldo Querol ha conseguido éxitos clamorosos junto con nuestra Sinfónica, se vestirá de gala una vez más con la presencia del gran pianista.

En la primera parte de la audición será interpretado el «Concierto para piano y orquesta», de Schumann y en

la segunda parte, el de Liszt. El concierto promete constituir uno de los más brillantes acontecimientos artísticos de la temporada. A tal efecto nuestra Orquesta, que actuará bajo la dirección de Gerardo Pérez Busquier, ha preparado minuciosamente la audición que esperamos colme las ansias artísticas de nuestra afición.

# GABY RABBIT

NIGHT-CLUB  
DISCOTECA

Plaza  
Mediterráneo

## HOY Y TODAS LAS NOCHES

El nuevo e inconfundible estilo de

# BONET de SAN PEDRO

v sus «ISLEÑOS»

Ritmo, melodias, los éxitos de hoy, sus éxitos de siempre

MAÑANA, Tarde, Gala Juvenil

### METROPOLITAN PALACE

un film de SUMMERS

¿POR QUE TE ENGAÑA TU MARIDO?



ALFREDO LANDA  
LALY SOLDEVILLA  
ESPERANZA ROY  
INGRID GARBO  
PATTY SHEPARD

COMPLEMENTO: «COSTA DE LOS DIAMANTES»

COLOR (MAY 18 AÑOS)

Lea «BALEARES»

# Programas Para hoy

### REVISTA

TEATRO BALEAR. — A las 7 tarde y 10'30 noche: Funciones de la Compañía Colsada con «VENGAN MARIDOS A MI» — (Aut. mayores)

### SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III. (Arte y Ensayo). — De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30:

«THE CHILDREN'S HOUR» (La calumnía) con Audrey Hepburn, Shirley Mac Laine, James Garner. Director: William Wyler; «NO-DO». — (May. 18 años)

RIALTO (Arte y Ensayo). — Desde las 3'45:

«HELGA». Technicolor. — (May. 18 años)

### CINES DE ESTRENO

ASTORIA. (Climatizado). — Desde las 3'00: «LA BALADA DE LOS ASESINOS», con Horst Bucholz, Sylva Koscina, en Eastmancolor; y «AL FINAL DE LA ESCAPADA», con Jean Paul Belmondo y Jean Seberg. — (May. 18 años)

AVENIDA. (Climatizado). — Desde las 3'15:

2ª Semana: «LAS AMIGAS», con Sonia Bruno y Teresa Gimpera, en eastmancolor; y «ESPIA CON MI CARA» con Robert Vaughn y Senta Berger, en eastmancolor.

SALA AGUSTA. — Desde las 3'00:

«EL SARGENTO RYKER», con Lee Marvin, en Technicolor; y «CON EL VIENTO SOLANO», en Technicolor, con Antonio Gades. — (Autorizado mayores)

SALA BORN. (Climatizado). — Desde las 3'00:

«GEORGINA», en Technicolor, con Oliver Reed y Carol White; y «NO HAGAN OLAS». — (Autorizado mayores)

CAPITOL. — Desde las 3'00:

«EMBOSCADA A MATT HELM», en Technicolor, con Dean Martin y Senta Berger; y «LA MUJER SIN ROSTRO». — (Aut. mayores)

METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3'15:

«¿POR QUE TE ENGAÑA TU MARIDO?». Un film de Summers, con Alfredo Landa, Laly Soldevilla, Ingrid Garbo, en Eastmancolor; y «COSTA DE DIAMANTES», en Eastmancolor. (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:

«EMBOSCADA A MATT HELM», en Technicolor, con Dean Martin y Senta Berger; y «LA MUJER SIN ROSTRO». — (Aut. mayores)

PRINCIPAL. — Desde las 3'00:

«EMBOSCADA A MATT HELM», en Technicolor, con Dean Martin y Senta Berger; y «LA MUJER SIN ROSTRO». — (Aut. mayores)

RIVOLI. (Climatizado). — Desde las 3'15:

2ª Semana: «LAS SECRETARIAS», con Sonia Bruno, Teresa Gimpera, La Polaca, Mary Francis, en color; y «LA MUERTE ESPERA EN ATENAS», en color — (May. 18 años)

### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «LA NOCHE DESEADA», vistaVisión, con Jane Fonda; y «PAMPA SALVAJE», cinemaScope y color, con Robert Taylor.

FANTASIO. — Desde las 3'00:

«LA NOCHE DESEADA», en cinemaScope y color, con Jane Fonda; y «PAMPA SALVAJE», con Robert Taylor en cinemaScope y color.

HISPANIA. — Desde las 3'15:

«CLUB DE SOLTEROS», con Carlos Estrada y Mary Paz Ponzal; y «LA HORA DE LAS PISTOLAS», en Technicolor, con James Garner y Robert Ryan. — (Aut. mayores 14 años)

MODERNA. — Desde las 3'15:

«LA HORA DE LAS PISTOLAS», con James Gardner, en cinemaScope y color; y «EL CLUB DE LOS SOLTEROS».

VICTORIA. — Desde las 3'15:

«LA NOCHE DESEADA», VistaVisión, con Jane Fonda; y «PAMPA SALVAJE», cinemaScope y color, con Robert Taylor.

### PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos, quinielas y trio.

### SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* LOS ROMBOS. — Todas las noches: baile.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.



MAÑANA - ESTRENO  
UNA ESPOSA QUE ADORABA  
A SU MARIDO... PERO... QUE NO  
PODIA VIVIR SIN «EL OTRO!»

PARAMOUNT PICTURES, presenta:  
UNA PRODUCCION JOSEF SHAFTEL



Shirley MacLaine \* Richard Attenborough \* James Booth

GUIÓN DE ALEC COPPEL y DENIS NORDEN. BASADO EN LA OBRA DE SOBRELUN RELATO DE JOSEF SHAFTEL. DIRIGIDA POR JOSEPH McGRATH. PRODUCCION JOSEF SHAFTEL. MUSICA COMPUESTA POR RIZ ORTOLANI. TECHNICOLOR

¡No era caprichosa! ¡Sólo que no podía prescindir de sus amores! ¡Eso era todo!

¡LA MAS TINTINEANTE COMEDIA DEL AÑO!

Complemento: «MISS MUERTE» (Mayores 18 años)

HOY - ULTIMO DIA - LAS SECRETARIAS

# tertulia en la plaza mayor

## EL ANTECEDENTE DEL AUDITORIUM

Ayer, al hablar del Auditorium, te olvidaste de aludir a sus antecedentes en Palma.

Hasta ahora, todo el mundo está de acuerdo en que donde se empezó a hablar del Auditorium fue en esta tertulia de nuestros pecados.

Pues te equivocas. El primero que habló de un auditorium para Palma fue, nada menos, el compositor Amadeo Vives.

El autor de "Doña Francisquita", a la que acababan de traducir y representar en inglés...

El mismo. Y no dirías a quien comunicó su idea.

¿Quién sabe...?

A Miguel de los Santos Oliver. Lo cuenta éste en su delicioso libro "Treinta años de provincia". Gracias a un amigo generoso y dilectísimo, dispuesto siempre a transformar mis peores defectos en maravillosas cualidades (los grandes hombres siempre tenemos un ángel bueno que nos redime de nuestras limitaciones humanas), he tenido ocasión de releer la página del libro que tenía completamente olvidado. Ya sabes que, últimamente, mi cerebro va convirtiéndose en una especie de averem de resultados más bien mucilaginosos...

Dale cebollas oliverianas.

Cuenta don Miguel de los Santos que, hallándose en el hotel Ideal-Pavillón, situado en las alturas del Tibidabo, apercibió al en aquella época ya famoso compositor. Fue a saludarle y empezaron a hablar. Naturalmente, no tardó en sonar el nombre de Mallorca, que ya era célebre, sobre todo para las élites de aquel tiempo. Vives confesó, un poco avergonzado, que no había estado nunca en la isla... Pero escucha el fragmento, que vale la pena recordar, pues viene como anillo al dedo en estos momentos tan auditoriales. Dice así: "Si —repuso el autor de "Don Lucas del Cigarral"—, me resisto a confesar que no he estado en Mallorca todavía (la conversación transcurrió a principios de siglo), corporalmente al menos. Porque en espíritu y de pensamiento... allí he volado muchas veces y la isla ha jugado y juega un gran papel en mi ensueño mágico, al cual consagré muchas horas de fervor imaginativo..."

Ara den venir lo bo.

Cuente usted que yo acaricio la idea, la enorme idea, de erigir un teatro único, el templo de arte eterno y sublime, algo así como un nuevo Bayreuth, pero más grande que Bayreuth, en el sentido de más amplio y comprensivo, y tan depurado y excelso en la ejecución, en la presentación y en todo lo que atañe al arte de interpretar escénicamente las creaciones del genio. Mas ese gran coliseo no sería un genio solo, sino para todos los genios y todas las obras inmortales que el filtro de tres centurias ha depurado y consagrado definitivamente en Italia, Alemania y en Francia. Sus audiciones serían sabiamente preparadas y anunciadas de un año para otro, formando ciclo por épocas, por nacionalidades o por gradación de estilos. Un corto grupo de eminencias regiría la dirección. Los cantantes de 5.000 pesetas por función...

Caray...!

serían pasados por el más fino tamiz antes de confiarles un papel de partiquino; los profesores de orquesta, el último de los violines, deberían ostentar patentes de concertistas; el coro le formarían tenores, barítonos, bajos, tiple y contraltos a granel. ¿Qué sé yo? Un disparate muy grande como la catedral de Sevilla, para que sea, en el que se da breve noticia de la isla a los participantes del Consejo. El Cateórico e ilustre historiador Alvaro Santamaría, aun con la posteridad preguntase tam-

bién si estábamos locos...

Pues bien, Mallorca sería el pedestal de ese templo. Dos o tres meses cada año se congregarían las más puras aristocracias y selecciones de la tierra, los espíritus más elevados, los conductores del gusto, de la inspiración y del pensamiento universal. El alma de Mallorca, tal como la siento por la irradiación, por trasfusión de quienes la conocen, mejor que pintura y poesía, me parece música, número, cadencia y armonía. Una fábrica colosal de mármoles helénicos, surgiendo de entre un macizo de laureles y adelfas, descollaría en la colina sagrada, al lado o en torno de Bellver o en las espesuras de Miramar...

Y nosotros, los herederos de la idea, en vez de un festival de música para las grandes minorías, nos entrapamos con concursos de misses y otras cosas horribles. Y en vez de un templo del arte en Bellver o en Miramar... si nos descuidamos nos instalan un funicular aéreo del Castillo a Na Burguesa para tratar más cómodamente al monumento a la Virgen...

Amb una paraula...  
—Creu-me, Pagasa. Tene por que no hàgim vengut un poc a menos...



### CONSEJO DE EUROPA

Me parece querido Gafim, que no te has percatado bien de la importancia que para nosotros representa el hecho de que se haya reunido estos días en Mallorca el Consejo de Europa para tratar de una cosa tan seria como es la Enseñanza.

Te equivocas. He seguido con mucho interés las reuniones a través de un buen amigo que ha tomado parte muy activa en ellas. Por cierto que he leído el enjundioso folleto, editado por el Ministerio de Educación y Ciencia, el pie forzado de la improvisación y de la requeriada brevedad del trabajo, presenta

la isla a estos señores profesores del Consejo con un casi milagroso alarde de sintaxis, en la que se aunan los aspectos histórico, geográfico, cultural y turístico de Mallorca. Leyéndolo, me ha parecido descubrir una Mallorca nueva por lo menos completamente distinta a la tónica que nos presentan las numerosas guías al uso. Y eso que, de los muchos itinerarios turísticos de la isla, sólo nos describe el más clásico de todos: Valldemossa-Deià-Sóller. Pero, leyéndolo, te das cuenta de que la muestra descrita bien vale, por la calidad, altura y objetividad de su contenido, por todos los demás. Mallorca, su espíritu y el de sus hombres más representativos que lo han configurado, están perfectamente plasmados en este breve folleto que no es sino un avance de otra edición de mayor empuje tipográfico, igualmente editada bajo los auspicios del Ministerio.



GAFIM

# ayer Ciudad

## Nuevos mataderos para Palma

Hace bastantes meses nuestro Ayuntamiento, un grupo de particulares y una empresa paraestatal, suscribieron un importante acuerdo con el fin de construir en nuestra ciudad una serie de Mercados al por mayor, y nuevos mataderos.

Es más parece que en el presupuesto municipal del corriente ejercicio se ha previsto el correspondiente gasto que supone participar en una sociedad o asociación de la naturaleza de la expresada.

Con los nuevos mercados se pretendía y se pretende controlar los precios —dentro de lo que es posible en un país como el nuestro y con sus actuales estructuras— y tener adecuadamente abastecida la ciudad.

Pero parece que la ejecución de esta importante realización va para largo. No se tienen noticias de realización concreta alguna. Es más en la última referencia de lo acordado con la Comisión Municipal Permanente, que se reunió el pasado día veinticinco, figura un acuerdo de encargarse a una casa instaladora la construcción de frigoríficos en el Matadero que actualmente funciona.

El Matadero Municipal que fue en su tiempo una de las obras más avanzadas y mejor realizadas, lo que se ha demostrado al ser suficiente para nuestra ciudad durante un largo período, se encuentra en estos momentos desbordado. No ya por falta de espacio —que es uno de los problemas— sino por no ser sus instalaciones adecuadas a lo que se estila ahora. Probablemente cuando se construyó debía ser el más moderno de los mataderos españoles, pero el tiempo no transcurre en balde.

Lo grave de la instalación de frigoríficos, es que supone el que la construcción del nuevo Matadero proyectado y por ende los Mercados para mayoristas no son de realización inmediata.

La situación de la ciudad no permite demoras especialmente en cuestiones tan importantes como es el abastecimiento. Palma ha crecido de una manera vertiginosa y a juzgar por la evolución económica continuará este crecimiento, por lo que no solo son graves estas demoras, sino que algún día podemos encontrarnos con un problema insoluble por falta de previsión.

J. R. C.

# Coplas Sin malicia

## ME VEREIS DE ENTRENADOR

Para que cambie su suerte y pueda marcar un gol animará al Español una estrofa de "Alma fuerte".

Siempre la recitará —según en "Marca" se ve— el gran delantero Re cuando al campo saltará.

Todo el equipo, inflamado por el animoso tema encerrado en el poema, jugará como drogado.

Y ahorrará dinero. Pues en los trances más adversos se suplirá con los versos al impotente Argilés.

Yo soy coplero, lector. Si las cosas así van, pronto, pronto me verán haciendo de entrenador.

Y sentiré la delicia de ver mi equipo triunfar leyendo en el "Luis Sitjar" una "copla sin malicia".

GIL ARRIBATO

# Diganos ud. algo

## MR. FRED KING

«Somos campeones de tiro al arco y quisiéramos colaborar en la creación de un club en Mallorca»

A Fred King, un nuevo amigo que hemos hecho estos días, le consideran en Gran Bretaña como el Robin Hood moderno. En 1964 consiguió el campeonato de ballesta en su país, pero después le fue arrebatado el título, aunque él espera ganarlo otra vez este año. Fred habla un castellano bastante aceptable. Ojalá nosotros nos defendiéramos igual con el inglés. Intentamos transcribir más o menos exactamente su parte en el diálogo.

Mallorca es nuestra casa ahora... Hemos dejado nuestras tabernas en Inglaterra y pensamos en volver al tiro al arco... Usted sabe que en Inglaterra existe el Bosque de Sherwood, donde tienen lugar muchos torneos...

Eva, la esposa de Fred, que estaba presente, fue también campeona de tiro al arco en un concurso celebrado en Stratford-upon-Avon, en el mismo año 1964. Fue ella quien dijo: —Sherwood Forest es de gran interés «historical» referente al tiro de arco, y todavía se hacen arcos en Edwinstowe Hall, que es la mansión tradicional de Sherwood Forest... Pertenece ahora al patrimonio nacional... El señor que fabrica los arcos, Mr. Les Howis, vendrá a vernos más tarde. Fred añadió:

—Esta parte de Sherwood Forest es muy conocida también por las hazañas de Robin Hood... En el centro hay el Major Oak, roble o encina mayor, y muchas personas van a visitarlo.

Eva, con no menos entusiasmo intervino de nuevo:

—Lo visitan incluso turistas americanos... Es como aquí la celda de Chopin y George Sand... No está muy lejos la tumba de Little John, «Pequeño Juan», el teniente de Robin Hood... Little John tenía una altura tremenda, como se puede juzgar por la longitud de su tumba... Todavía se ve su arco enorme en el castillo de Nottingham... Allí hay también una estatua de Robin Hood. Preguntamos nosotros:

—¿Qué es más práctico, el arco o la ballesta?

—Se dice —manifestó Fred— que el arco se hizo popular en la batalla de Agincourt, donde el Rey de Inglaterra, Enrique V, derrotó a los franceses. La ballesta era demasiado lenta... De paso, Guillermo Tell, como usted sabe, empleó la ballesta para quitar la manzana de la



cabeza de su hijo.

—Hay una estatua de Guillermo Tell en Aldorf, de Suiza, (dijo Eva)

—¿Cómo surgió en ustedes la pasión por el deporte de la ballesta y el tiro al arco?

—Siempre habíamos participado en deportes, y un día entramos en el club de arco de nuestro pueblo, Doncaster, que está a unas treinta millas de Sherwood Forest... Empezamos a tomar mucho interés por este deporte y poco a poco llegó a ocupar todo nuestro tiempo... Más tarde nos hicieron secretarios de la asociación de tiro de arco de South Yorkshire, que agrupa a 25 clubs... ¿Sabe que en la Olimpiada próxima habrá tiro de arco por vez primera?

—Ganarán los ingleses.

—No se puede decir... El tiro al arco siempre ha sido muy popular y tradicional en el Japón... Lo consideran casi como un rito, porque está vinculado con el Zen... Hay un libro muy famoso que trata de Zen y el arte del tiro al arco... Por otra parte, los americanos son mucho más avanzados en el tiro de arco y hace tiempo que ganan campeonatos mundiales.

—¿Cuál es el mayor atractivo del deporte de tiro al arco?

—Es un deporte maravilloso y antiguo, al aire libre, que data de la antigüedad... Es un buen ejercicio que desarrolla mucho los músculos... Si en Mallorca alguien pensara en formar un club de tiro de arco, nos gustaría mucho colaborar.

Lanzamos la flecha.

CALDENTERY

(19)

# Un pie para ESTA FOTO COCHE COMPLETO



Cinco señoras, cinco, lleva a bordo el coche de caballos. Ya están aquí los atencidos veraniegos, ya está aquí la estampa archisabida pero pintoresca de los turistas comprando los más raros sombreros que encuentran en las tiendas de "Souvenirs", y ya está aquí, otra vez y gracias a Dios, la animación en las calles, el ajetreo, el colorido, la Torre de Babel, el delicioso ir y venir de los extranjeros y de los nacionales que tampoco faltan a la cita con Mallorca, y esto es importante y elocuente.

Pero hablábamos de coches de caballos. Un tópico aquí. Una postal manoseada. Algo que dejó hace tiempo de ser noticia, aunque sea novedad para los visitantes. Pues bien; este es el momento de insistir en un ruego que ha envejecido en estas columnas: que los coches de caballos paseen a sus alborzados clientes por deter-

minados lugares, solo por determinados lugares. El Paseo Marítimo, vale. Es el escenario mejor para ellos. No lo son el centro de la ciudad, las callejas angostas, ni los arrabales, ni los ángulos especialmente sucios y cochambrosos. ¿Para qué? ¿Para crear serias complicaciones en el tráfico? ¿Para que las cámaras fotográficas capten lo churresco que existe en todas las ciudades del mundo, y no lo bello y anejo que tenemos aquí?

Un "sí" como unas casas, como una catedral, a los coches de caballos, y a todo lo que suponen en lo típico, en lo hermoso, en lo resucitado. Pero un "no", asimismo importante a que se les permita adentrarse en zonas en las que estorban, en las que no hay ninguna razón que justifique su presencia allí. — F. J. J. (Foto J. Pinares Montanyà)

## SU PELICULA DE HOY

### AUGUSTA

SARGENTO RYKER con Lee Marvin  
CON EL VIENTO SOLANO por Antonio Gades

### VICTORIA - DORADO - FANTASIO

LA NOCHE DESEADA en Vista Visión con Jane Fonda  
PAMPA SALVAJE con Robert Taylor

### MODERNO

LA HORA DE LAS PISTOLAS con James Gardner en Cinemascope y Color  
EL CLUB DE LOS SOLTEROS

### ¡ATENCIÓN A ESTA GRAN

PELICULA EN TODD-AO!

LA ULTIMA AVENTURA

# Policías de Scotland Yard, han pasado sus vacaciones en Palma

## Ayer tuvieron un simpático acto de confraternización con nuestras distintas fuerzas del orden

### LOS SIMPATICOS "POLICEMEN" INGLESES HAN PROMETIDO VOLVER... CON SUS FAMILIAS

Un grupo de Policías, pertenecientes al prestigioso cuerpo de la Scotland Yard, han disfrutado de unas cortas vacaciones en nuestra ciudad. Ayer y a través de la dirección del Hotel Metropolitan, establecimiento donde se hospedaron, ofrecieron un aperitivo y más tarde una comida de compañerismo, a (Continúa en la página 22)



VARIOS MIEMBROS DE LA SCOTLAND YARD, POSAN PARA EL DIARIO "BALEARES", ACOMPAÑADOS DE LOS DIFERENTES JEFES Y REPRESENTANTES DE LA POLICIA ESPANOLA. A QUINES OFRECIERON EL EMBLEMA DEL CUERPO INGLESE. (Foto Emiliano)

# FLORES, TEMA DE HOY

## «MAS DE TRES MIL TULIPANES HAN FLORECIDO EN LOS JARDINES PALMESANOS»

### Es importante que los padres enseñen a los niños a no jugar en el césped y a respetar lo que es de todos

#### LA SECCION FEMENINA Y EL AYUNTAMIENTO, DE NUEVO ORGANIZAN LA GRAN EXPOSICION-CONCURSO FLORAL

Estos días últimos, los jardines de nuestra ciudad, como un saludo a la primavera, se han visto invadidos de flores de tulipanes concretamente. ¿Cuántos Hablar ahora, cuando faltan tan solo un par de días para llegar al mes de mayo, de flores, es un tema casi obligado. Por ello, ayer por la mañana nos pusimos en contacto con la señorita Antonia Llinás, que es la Concejal encargada de nuestros jardines. Ella como

otras tantas veces, siempre está dispuesta a recibirnos y a someterse al interrogatorio. —Comenzar en o s por la «operación tulipán». ¿Cuántos se han plantado en los distintos jardines? —Una cifra importante: más de tres mil. —¿Cuántos días suelen durar estas flores? —Distintos días, desde una semana hasta un mes. —¿Su vida, como la de casi todas las flores, es corta: diez o doce días.

—¿Ha respetado, el público, a los tulipanes en cuestión? —Te puedo asegurar que no han arrancado ni uno solo. Esta es, evidentemente, una prueba de gran civismo. —¿Qué otras flores relevarán en nuestros jardines a los tulipanes? —Distintas flores de temporada. —¿Cuál es el mejor jardín de Palma? —Yo creo que el de García Ruiz.

—¿Quién es el peor enemigo de los jardines? —Los niños, que en lugar de jugar en donde deben, lo hacen en el césped, con lo que se consigue que este no llegue a crecer. Y ya que tocamos este tema, deberías decir que los padres tendrían que prestar más atención a sus hijos cuando estos están en los parques o jardines. Los jardines son para todos y a todos, dentro de nuestras posibilidades, nos corresponde velar por ellos, por su conservación. —Perdonanos la pregunta que sigue: se dice por ahí, y algo hay de verdad, que los jardines que están bajo la protección de Obras de Puerto se encuentran infinitamente mejor cuidados que los del Ayuntamiento. ¿Es cierto? —Ciertamente. Obras del Puerto cuida escrupulosamente sus jardines, pero también tiene en cuenta que en la zona en que estos están enclavados, apenas juegan los niños y por consiguiente, no los estropean.

#### EXPOSICION FLORAL

—Creemos recordar que para los primeros días del mes de mayo está prevista la inauguración de una Exposición floral.

—Efectivamente. Como en años anteriores, la Sección Femenina organiza, con el Ayuntamiento, la ya tradicional Exposición de flores y a la vez concurso de flores y plantas.

—¿Cuándo tendrá lugar? —Los días 3, 4 y 5 del mes de mayo. El concurso se abrirá al público a partir de las 21 horas del día 3.

—¿En dónde? —En el patio del Palacio de la Casa Moréll, en la calle San Cayetano, 22. La señorita Llinás nos decía que, para dar más esplendor a la Exposición, podían participar en la misma, fuera de concurso, todas aquellas entidades que dispongan de jardín.

Se concederán diversos premios, y el fallo del Jurado será inapelable.

Y dejamos a nuestra entrevistada. Ella tiene mucho trabajo que resolver, y nosotros le estamos robando un tiempo precioso. La señorita Llinás es, y esto no es ningún secreto, una de las personas que más ha hecho en nuestra ciudad para dotarla de jardines de auténtica categoría. Su obra, la del equipo de colaboradores, está ahí mismo, a la vuelta de cualquier esquina.



LA SEÑORITA ANTONIA LLINAS, CONCEJAL ENCARGADA DE LOS JARDINES PALMESANOS, EXPLICANDONOS LO QUE SERA LA PROXIMA EXPOSICION DE FLORICULTURA A CELEBRAR LOS DIAS 3, 4 Y 5 DE MAYO JUNTO A ELLA UNO DE LOS TROFEOS QUE SE ENTREGARAN. (Foto JUANET)

## HABLA EL NUEVO PRESIDENTE DEL «FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA»

# SUS PRINCIPALES OBJETIVOS: Recaudar mucho dinero para el Fomento (es decir, para Mallorca) y gestionar intensamente en Madrid nuestros intereses

### «Nuestro gran error ha sido erigir hoteles sin ton ni son, pensando solamente en la temporada»

### «El gran problema es la caída de precios y la explotación por parte de quienes compran plazas a 140 pesetas y las venden a seiscientas»



D. JAIME ENSEÑAT, NUEVO PRESIDENTE DEL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA. — (Fotos "Juanet").

## Hoy llega a Palma la misión española que ha asistido en Argel a la Asamblea de la «I. N. A.»

### ENCABEZADA POR EL DIRECTOR DE NO-DO, QUE HA CONSEGUIDO PARA MALLORCA EL PROXIMO CONGRESO DE ESTA ASOCIACION INTERNACIONAL

Hoy domingo, a las nueve y media de la noche, en el avión de Argel, llegará a Palma la misión española que ha asistido en dicha capital argelina a la Asamblea Anual de la Asociación Internacional de

Prensa Filmada (noticieros y documentales cinematográficos). Como es sabido, la encabezada don Rogelio Díez Alonso, el Director General de nuestro Noticiero Cinematográfico

Documental (NO-DO) quien acaba de obtener en Argel un señalado triunfo para España, y muy concretamente para Mallorca. Días pasados, en el transcurso de una breve entrevista



D. ROGELIO DIEZ nos habló de su experiencia, de su formación, y de su autoridad y prestigio personales. Y puede hacer lo principal, porque en 1926, cuando nadie creía en el turismo, aquí en Mallorca,

En nuestra última edición no ocultábamos nuestra gran satisfacción de poder ofrecer a nuestros lectores una importante noticia informativa: la noticia de que don Jaime Enseñat Alemany había sido elegido «Presidente del Fomento del Turismo de Mallorca». Nos felicitábamos de que a partir de ahora asumiera este puesto quien además de ser un adelantado del turismo mallorquín posee un profundo y realista conocimiento del turismo y su vasta problemática. Ilustre abogado, gran financiero de la hostelería, don Jaime Enseñat nos honra hoy con unas declaraciones en exclusiva que recomendamos vivamente a la atención de los lectores por su indiscutible interés.

Una de las grandes virtudes de don Jaime Enseñat es el enfoque claro y objetivo de los problemas. Está tan lejos de un pesimismo sistemático como de un triunfalismo irresponsable. Habla claro, y puede hacerlo desde la céntrica de su experiencia, de su formación, y de su autoridad y prestigio personales. Y puede hacer lo principal, porque en 1926, cuando nadie creía en el turismo, aquí en Mallorca,

### «DEBEMOS HACER CAUSA COMUN EN TORNO AL OPTIMO RENDIMIENTO DE NUESTRAS FORMIDABLES INFRAESTRUCTURAS»

(incluido su propio padre), él se hacía cargo de una hostelería de lujo, de un campo de golf, de las primeras excursiones... y de los primeros fondos para propaganda y promoción de la Isla. Antes de entrar en proyectos de cara a su nuevo cargo, conviene hacer una incursión por este pasado que acabamos de olvidar. Porque es sumamente instructivo, apasionante, lleno de curiosidad y de anécdotas. Y principalmente, porque nos va a dar en gran parte la medida de este hombre que a partir de ahora regirá los destinos de la Sociedad «Fomento del Turismo de Mallorca».

#### EXCURSION POR 10 PTAS., ALMUERZO INCLUIDO

—Cuando en la primera mitad de los años veinte decidí arrendar el «Hotel Victoria» y el «Grand Hotel» por 21.000 dólares al año, mi padre pensó que

me había vuelto loco y me dijo que no contara con el para esa clase de «subarabos». También recuerdo que cierto Alcalde de Palma al pedirle colaboración con el Fomento del Turismo dijo: «¿A quién interesan media docena de extranjeros que van a visitar La Seo en mangas de camisa?» Por aquel entonces don Jaime Enseñat había lanzado también el Campo de Golf de Alcudia por la fecha el más largo de Europa, y posiblemente el primero de España. Este prócer intuyó ya la conveniencia de hacer de Mallorca «un artículo de lujo» para el gran

vertido 48 pesetas en propaganda de la Isla en el exterior. Entonces yo prometí en nombre de los promotores turísticos un uno por ciento de nuestros ingresos para el Fomento. Y emprendí la campaña «un día de beneficio, para el gasto de un año en pro de Mallorca». El resultado fue poner a disposición del Fomento 25.000 pesetas anuales. La promoción se hizo extensiva a invitaciones personales a los más importantes periodistas de la época, todo pagado y coche en la puerta a su disposición. —Las cosas han cambiado mucho, desde entonces.

—Efectivamente, y no falta quien con el corazón en la mano se acerque para decirme: ¡Ah, don Jaime, si le hubiésemos escuchado a tiempo!

#### NUESTROS ENEMIGOS: «CAPILLITAS» Y «AUTO-SUFICIENCIAS»

—¿Qué ha pasado en Mallorca, don Jaime? —Que la iniciativa privada ha sido extraordinariamente activa, pero que hemos padecido dos grandes rémoras: las (Continúa en la página 22)



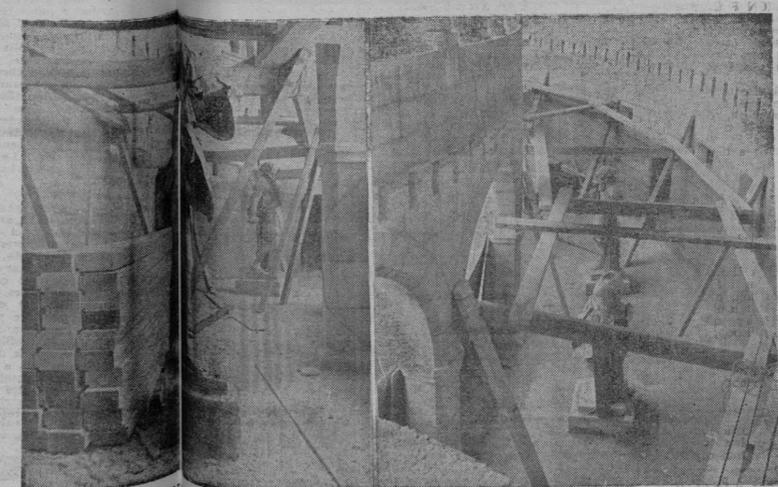
«QUIZAS DESGRACIADAMENTE MUCHOS ACONTECIMIENTOS HAN VENIDO A DARMER LA RAZON, PERO AHORA LO QUE VAMOS A INTENTAR ES CIMENTAR Y ENGRANDECER NUESTRO FUTURO TURISTICO», DICE EL ADMIRABLE D. JAIME ENSEÑAT A NUESTRO REDACTOR. RECOMENDAMOS LA DETENIDA LECTURA DE ESTAS IMPORTANTES DECLARACIONES Y LO QUE ES MAS IMPORTANTE: QUE SE TENGAN MUY EN CUENTA.

# Belver patatas arriba para asegurar muchos siglos más

### INSOLITAS IMAGENES DE CASTILLO, A CAUSA DE LAS IMPORTANTES OBRAS DE RESTAURACION, CONSOLIDACION, Y LUCHA CONTRA LAS TERMITAS

El Castillo de Belver, el más significativo de nuestros monumentos, está siendo sometido a una gran reforma. Ayer por la mañana, acompañado de nuestro inseparable «Juanet», estuvimos allí para ver con nuestros propios ojos, el estado de las obras. En verdad es importante y digno de divulgarlo. Como ya nuestros lectores saben, la carretera que conduce al Castillo está también siendo sensiblemente ensanchada, con lo que se cumplirá un viejo anhelo de muchos, especialmente de los conductores de los autobuses que conducen hasta allí arriba a esos miles y miles de turistas de todo el mundo que anualmente visitan el Castillo. Pero de esto, de la carretera, ya hableremos en otra ocasión. Hoy lo haremos de las obras del Castillo propiamente dicho.

Primero fue, una especie de «lavado de cara» de las piedras. Después, como quiera que los elementos, al cabo de años y años, habían horadado en las piedras de las murallas, fosos y torretas, se pasó a reemplazarlas. Pero lo más importante, por la envergadura de la obra, es lo que se está haciendo en la actualidad, que es el renovar todas las vigas de madera, que están recubiertas de piedra, del patio central. El patio ahora, está literalmente patatas arriba. Las estamos cubriendo con cartones o pa-



LAS OBRAS EN EL CASTILLO DE BELVER: TODO EL PISO QUE DA AL PATIO DE ARMAS HA SIDO LEVANTADO. LAS VIGAS QUE LO SOSTENIAN SE VAN REEMPLAZANDO POR LAS TERMITAS Y SE CORRÍA EL PELIGRO DE DERRUMBAMIENTO. LA OBRA DESDE ABAJO, DESDE EL PATIO DE ARMAS Y DESDE ARRIBA, DESDE EL PISO SUPERIOR. LAS ESTANCIAS QUE DUREN LAS OBRAS, HAN SIDO CUBIERTAS CON CARTONES O PAPELES PARA EVITAR EL ESTROPEARLAS. — (Foto JUANET).

# ENTIDAD BANCARIA

Ofrece puesto de responsabilidad a persona con formación a nivel Universitario, bien relacionada y con inmejorable presentación. Edad comprendida entre 25 y 35 años. Sueldo inicial 195.000 pesetas anuales. Escribir a Diario «BALEARES» número 1001, detallando «Curriculum Vitae». Aseguramos absoluta reserva.

## «Pequeños Reportajes»

Escriben: **ANTONIO PIZA** y **JAIME JIMENEZ**

A LAS 5'00 EN EL «LUIS SITJAR»

UN PARTIDO CON MATIZ DE FINAL

# MALLORCA Y OVIEDO CON ALINEACIONES DECIDIDAS

Los ovetenses jugarán estimulados por una prima especial del Gijón, equipo que la semana próxima visitará el «Carlos Tartiere». Se ha confirmado la baja de Cáceres. Reaparece Puig



RAMON COBO, QUE FUE MAGNIFICO JUGADOR DEL ATLETICO DE MADRID. Y QUE HOY DIRIGE AL REAL OVIEDO.

El Oviedo —tal como dijo ayer BALEARES— adelantó su viaje a Mallorca. Llegó en la noche del viernes, hospedándose en el hotel Almudaina.

Esto nos sorprendió un poco, ya que un equipo que con dos positivos sólo tiene remotas posibilidades de alcanzar el tercer puesto, adopte tantas precauciones, hacía pensar algo especial. Y más tarde, en la redacción, se recibía por teletipo la noticia divulgada por la Agencia Pyresa, de que el Real Gijón ha ofrecido al Oviedo cien mil pesetas de prima si vence en el Luis Sitjar, suponiendo que serán cincuenta mil en caso de empate. En el fútbol español actual, ya se conoce el juego de las "primas" y las "contraprimas", contra las que poco puede decirse ya que "el que esté libre de pecado que arroje la primera piedra". Sin embargo, nos parece inoportuno, ya que se puede prestar a suposiciones desagradables, el hecho de que en la jornada de Liga del próximo domingo, el Gijón tenga que visitar al Oviedo...

Sobre todo esto, Cobo, el en-

trenador ovetense, dice que nada sabe y que su misión es otra. Así es, porque se trata de un técnico muy competente, de conducta muy seria, que siempre atiende a la prensa con suma corrección.

Opina que, en efecto, el Oviedo tiene remotas posibilidades, pero que si ganara en Palma, partiendo ya con cuatro positivos, y después con doce puntos a disputar, aumentarían las posibilidades.

Nos confirmó lo único que realmente nos interesa: la alineación. Jugarán los siguientes:

Lombardia

Rodríguez, Poladura, Juan Manuel

Chuso Sicilla

Viti, Javier, Galán, Sistiaga, Uria

Novedades: el debut de Chuso, un medio volante que esta semana ha sido fichado y que procede del filial Vetusta, y las reapariciones de Viti y Javier.

Causa baja Tensi, que se lesionó el pasado domingo.

Han venido como suplentes nuestro buen amigo Achuri; Prieto y Mesa.

Podemos decir que si el Oviedo logra un triunfo —cuenta con plantilla suficiente para dar un susto en cualquier campo de II División— seguramente motivará comentarios "graciosos" porque muchos pensarán si el éxito ha sido logrado gracias al "estimulo" del Gijón.

Para terminar la información con el entrenador visitante, diremos que Cobo considera al Mallorca máximo favorito para el tercer puesto, que es muy difícil ganar en el "Sitjar", como lo demuestra el hecho de que esta temporada nadie lo haya conseguido y que el resultado de 0-2 registrado en la primera vuelta entre los dos equipos que hoy volverán a enfrentarse, no fue fiel reflejo de los méritos vistos sobre el terreno de juego.

CACERES, DUDA HASTA

ULTIMA HORA

En la noche del viernes, Cáceres acudió a la consulta del doctor. Le acompañó Forneris. Ayer hablamos con el secretario técnico.

—¿Cuál ha sido el resultado?

—Se considera prematuro —y contraproducente— alinear a Cáceres, porque sería exponerlo a una recaída que podría sernos más perjudicial. De momento no acudirá siquiera a la concentración. Aun cuando su poder de recuperación es grande, en estos momentos, es baja.

—Alineación, pues?

—Salvo imponderables, jugarán:

Antenas UHF - VHF - FM cables especiales - accesorios  
**ANTENAS COLECTIVAS**  
por Ingeniero Telecomunicación



Depósito Palma

Fco. Sancho, 48 - Tel. 253395



Tres periodistas han acompañado al Oviedo. Se trata de Serafín G. Martino, de Ramón Iglesias y de Aquilino Iglesias, a los que fotografió «Juanet» en el despacho de la Dirección de «BALEARES».

Gost  
Doro Sans Victoriero  
Robles Parera  
Canario Domínguez Conesa  
Cano Puig

—¿Quiénes se concentran, además?

—El portero Heredia, el defensor Oliver y el delantero Terol.

—¿Cómo se encuentra Puig?

—Anda fuerte.

—¿Estás nervioso?

—Todas las vísperas de partido estoy nervioso. Mucho más que si jugara. Y esto dura hasta que termina el encuentro. Después... estoy agotado.

—¿Tu opinión del Oviedo?

—Es un equipo de un gran club, con elementos destacados. Espero un partido muy difícil, aunque confío en que los puntos se queden en casa. Cada encuentro, ya se sabe, debe considerarse una final.

El encuentro, que mucha expectación ha levantado, dará comienzo a las cinco y será dirigido por el señor Medina Díaz, del colegio andaluz.

VISITA DE QUERIDOS

COMPANEROS

Acompañando a la simpática expedición ovetense, han venido tres queridos compañeros. Todos ellos prestigiosos periodistas asturianos. Se trata de:

Serafín G. Martino "Segoma", de "Región".

Ramón Iglesias Louxao, de "La Voz de Asturias", y

Aquilino Iglesias Cuesta, de "La Nueva España".

Con ellos tuvimos la oportunidad de departir unos minutos en el despacho del Director — al que quisieron saludar — hablando de fútbol y de otros temas. Fue un rato muy grato para nosotros.

Lorenzo RIPOLL

## ALAYÁ por RAT DEPORTIVA

### NADIE SE DUERME EN LOS LAURÉLES

Hemos podido constatar, que aquí, en el Real Mallorca, nadie se duerme en los laureles. Han sabido asimilar perfectamente eso de la responsabilidad y los jugadores van de cara al ascenso de una manera formidable y digna de mayor encomio.

Ayer, hablamos con el directivo señor Ginard quien nos decía: "Que nadie crea que nos hemos dormido. Sabemos perfectamente lo que está ocurriendo. Hemos comprobado lo de la prima de 100.000 pesetas que ofrece el Real Gijón al Oviedo y sabemos que seguramente no será ésta la única prima de que dispongan los ovetenses.

Pero hay que contar con el Mallorca y en el cuartel general nuestro, todos quieren un puesto para luchar y ganar.

Nos consta a nosotros, que el Mallorca tiene lesionado a un jugador. Pero tiene siempre el elemento preciso para sustituirle. No sufre en absoluto el todo. Y hoy frente al Oviedo lucharán a brazo partido, porque les consta que este partido y todos los demás, van a ser auténticas finales.

Queremos también desde este ladrillo hacer la recomendación pertinente. Es necesario luchar, no darle tregua a nadie en el campo a fin de decidir lo más pronto posible el tanteador. Las primas mueven a la gente, ¡Que duda cabe! pero para ganar estas primas es necesario poner el corazón en la lucha y este corazón no solo se pone para algo grande, algo extraordinario, una prima especial a la que en estos momentos tiene opción el Mallorca y en cambio no el Oviedo. El Oviedo vendría en todo caso a luchar por otros equipos y esta no es una fuerza que mueva demasiado a los equipos.

No obstante por sí o por no, es el Mallorca el que ha de salir adelante. El Mallorca ha de luchar con todas sus fuerzas desde el primer momento y repetimos una vez más que tenemos confianza plena en los que hoy vestirán la camiseta colorada.

Sabemos que es muy posible que otro mallorquín se incorpore hoy al equipo. Esto sucederá en el caso de que haya que componer un poquitín determinada línea. No obstante estarán en la línea de ataque Domínguez, Canario, Conesa, etc. y en las líneas de cobertura, los ya conocidos. Con el jabato Gost en la puerta y los tres mosqueteros "Doro, Sans y Victoriero" formando ese bloque sólido, duro y difícil de pelar, como ya lo demostraron en Madrid a pesar de las tarascadas.

Esperamos mucho del Mallorca de esta tarde. Esperamos tanto como la victoria, que es lo más importante e indispensable.

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY domingo, 5 tarde  
Grandiosa corrida de toros

2 Bravos Novillos 2

1 de D. Baltasar Ibán, 1 de D. Manuel Sánchez Cobaleda para el famoso Rejoneador

Don Fermín BOHORQUEZ

que actuará en 1er. y 4º lugar.

4 Bravos Toros 4

2 de Hoyo de la GITANA 2 de D. Javier P. Tabernero

SENSACIONAL MANO A MANO

**Ricardo de FABRA**

«UTRERITA»

Sobresaliente Rafael Giménez Marqués

Venta de localidades: Quedan abiertas las taquillas oficiales de la EMPRESA. Plaza de Toros. Tefno. 255245, Bar Rosales y Viales Universal. Calvo Sotelo. TERRENO. Tfnos.: 237077



## ESCUELA DE RADIODIFUSION CONVOCATORIA

Radio Juventud «La Voz de Baleares», convoca plazas para alumnos (ambos sexos) de su Escuela, que quieran realizar el I Curso de Radionistas en las especialidades de:

**LOCUTORES, REDACTORES-INFORMADORES OPERADORES DE SONIDO y GUIONISTAS**

CONDICIONES: Edad comprendida entre los 16 y 25 años. INSCRIPCIONES: Hasta el próximo día 8 de mayo, en horas de 10 a 14 mañana y de 5 a 8 tarde, en RADIO JUVENTUD, calle San Bartolomé, 23. - PALMA.

CON EL MALLORCA A SEVILLA  
Salida: sábado, a las 16'00  
Regreso: domingo, a las 24'00  
**Viajes Politur**  
Plaza Weyler, 3 — Teléfono: 210614 / 15



Si usted cree que sólo le hemos cambiado la parrilla y los faros, písele a fondo.

Ofrecemos:

- Tomar su coche usad
- Cómodos pagos mensuales
- Demostraciones sin compromiso
- Visítenos con su familia incluso sábados tarde

SIMCA - el 5 plazas con nervio

DISTRIBUIDOR DE BARREIROS

**AUTOMOVILES COLL**  
ARTURO RIZZI 40, telfo. 212209-225613

# «EL DEPORTE OLIMPICO ESPAÑOL ESTA AVANZANDO EXTRAORDINARIAMENTE»

«La canasta anulada a los rusos, no fue decisiva; el partido ya estaba sentenciado a su favor»

«Me llevo una gran impresión de los dirigentes de esta Regional»

## MANIFESTACIONES DE DON ANSELMO LOPEZ

La extraordinaria personalidad de don Anselmo López, Presidente de la Federación Española de Baloncesto y Jefe de las Federaciones Olímpicas Españolas, quedó una vez más confirmada durante las horas que estuvo en nuestra ciudad el pasado viernes. Su amena charla y extenso conocimiento de la materia tratada, hizo sin duda mucho más fácil la labor del entrevistador y así, en un aparte durante la reunión que tuvo lugar por la tarde en el local federativo, muy amablemente fue contestando a nuestra preguntas:

—¿Motivo de su visita?

—Cumplir una promesa hecha hace tiempo a la Federación Balear, para conocer de cerca sus problemas.

—Además de Presidente de la Española, ¿qué otros cargos ostenta?

—Desde hace dos años, Vice-Presidente del Comité Olímpico Español y Jefe de la Preparación Olímpica, o sea Jefe de las Federaciones Olímpicas Españolas.

—Es cosa sabida que deja la Presidencia de la Española de Baloncesto, ¿siente dejarla?

—Muchísimo.

—¿Dejará de preocuparse por el baloncesto español?

—Es imposible, ya que lo llevo en la sangre. Además, por el cargo no puedo desentenderme del baloncesto, que también es olímpico.

—¿Olímpicamente, ¿cómo está el deporte español?

—Yo puedo afirmar que vamos avanzando. En Méjico fue extraordinario y aún sin lograr ninguna medalla, creo que en conjunto fue la mejor actuación española de todos los tiempos.

—¿Progresó el baloncesto español?

—De manera extraordinaria. No sólo en calidad, sino también en cantidad.

—¿Ha influido en ello la contratación de jugadores extranjeros?

—No cabe duda que su presencia ha mejorado nuestro baloncesto, fomentándolo también como espectáculo.

—¿Tiene confianza en la nueva generación?

—Una fe ciega. El porvenir está basado en ella.

—Vd. ha sido, casi podríamos decir el padre del Minibasket, ¿qué representa para Vd.?

—Para mí, la piedra fundamental.

—¿Cuál es el mayor problema?

—Como dirigente, acertar en las

decisiones. Como entusiasta, encontrar directivos en todas las provincias y también en la nacional, que sepan sacrificarse y dedicar todo el tiempo necesario.

—¿Su opinión de Mallorca?

—Desconozco su nivel técnico, pero estoy de veras impresionado por el entusiasmo y dinamismo de sus dirigentes. Lo que pido es paciencia, porque los frutos vendrán abundantes.

—¿Superan los disgustos a las satisfacciones o viceversa?

—Solamente me acuerdo de las satisfacciones, que han sido muchas.

—¿Quiere darnos su opinión del Madrid - T.S.S.K.A., que presencié?

—Un encuentro de los más emotivos que he presenciado. Ganaron los rusos, pero pudo haber ganado el Real Madrid y se demostró que el baloncesto ha adquirido categoría de gran espectáculo, por la emoción e interés de todos.

—¿Estuvo bien anulada la canasta rusa de los últimos segundos?

—Fue sin duda una jugada dudosa y la verdad es que sinceramente no puedo decir el motivo de la anulación.

—¿Fue decisiva esta decisión arbitral?

—No ya que el encuentro esta

ba sentenciado a favor del TSSKA a partir del momento en que tuvieron que abandonar la pista Luyck y Emiliano. De todas formas, fue un gran encuentro.

—¿Le han presentado muchos problemas los Clubs Baleares?

—Sus problemas son casi generales. Me llevo nota de todos y ya veremos lo que se puede hacer. Me han hecho algunas sugerencias que pueden ser interesantes, que



D. Anselmo López durante la entrevista para nuestros lectores

serán tratadas con el máximo cariño.

—¿Qué más puede decirme?

—Que me voy gratamente impresionado, y quiero agradecer a todos sus numerosas atenciones. Yo esperaba me hubiera venido a esperar al Aeropuerto el Presidente de la Federación, acompañado de unas pocas personas y ya ha visto el recibimiento numeroso y efectivo que me han dispensado. Me voy encantado y una vez más, a todos gracias.

TONY

## CUATRO EQUIPOS FEMENINOS DISPUTARAN EL GRAN TROFEO «HERMANAS RULLAN»

Con participación de Barcelona, Valencia y Mallorca

Un gran acontecimiento tendrá lugar la próxima semana en nuestra ciudad, con motivo de disputarse el Gran Trofeo «Her-

manas Rullán Coll», para equipos femeninos, con numerosos alicientes que habrán de servir sin duda para fomentar el baloncesto femenino, que tanto auge está tomando en nuestra isla.

Cuando a principios de temporada entrevistamos al Presidente de la Federación Balear, puso de manifiesto dos grandes proyectos: la construcción de una pista cubierta y la celebración de un Gran Torneo femenino. Muchos dudaban de que llegaran a ser realidad ninguno de estos dos proyectos, pero a pocos días fecha ya está la primera realización y no cabe duda que el éxito ha de conseguirse, dada la calidad que habrá en este Torneo si tenemos en cuenta que aparte la representación mallorquina, compuesta en principio por el equipo de Sección Femenina Palma, cuya regiduría de Educación Física ha colaborado eficazmente en la organización, participará también el conjunto de Primera División Medina Valencia y el equipo del Colegio Mayor Nuestra Señora de Monserrat de Barcelona, por lo que es fácil augurar que el anuncio de este Torneo habrá de ser bien acogido por todos los aficionados.

Aparte los alicientes que representa la participación peninsular, está el hecho de que el equipo vencedor recibirá el monumental Trofeo «Hermanas Rullán Coll», uno de los más grandes trofeos que se han disputado, por no decir el mayor y que habrá de ser un gran incentivo para todos los equipos participantes.

Al existir algunas dudas sobre la pista donde se celebrará este Torneo, así como el cuarto equipo participante, no podemos extendernos en más detalles de este acontecimiento, sobre el que habremos de insistir en comentarios sucesivos; si bien podemos adelantar que aparte el trofeo citado, se concederán otros a todos los demás participantes, estando pendientes de recibir unas colaboraciones que por su importancia, habrán de contribuir a darle un mayor relace.

Los encuentros se jugarán por la tarde y en la primera jornada, o sea el jueves, que es festivo, el primer partido dará comienzo a las siete de la tarde, mientras que los del viernes y sábado empezarán a las ocho de la noche, celebrándose a continuación el segundo encuentro.

El Torneo se jugará por el sistema del Ciudad de Palma, o sea que a excepción de la primera jornada en que los partidos se jugarán por sorteo, en las restantes se enfrentarán los vencedores contra los perdedores al objeto de que hasta el último momento se mantenga el interés para conocer el nombre del vencedor absoluto.

## Sala Augusta

Con su inigualable TODD-AO, le ofrecerá el **MARTES** la más espectacular película de esta temporada

# LA ULTIMA AVENTURA

Desde la furia y el caos de la guerra civil americana y los gloriosos días del séptimo de caballería.. hasta la gran batalla de **LITTLE BIG HORN**



CON UN EXCELENTE REPARTO



ROBERT SHAW

MARY URE

TY HARDIN

JEFFREY HUNTER

ROBERT RYAN

(TOL. MENORES)

## GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros abonados y público en general, que hasta nuevo aviso el horario de despacho de público en todas las oficinas de la Compañía, desde el día 2 de Mayo, será:

De 8 h. a 10.30 h.

y de 11.30 h. a 13 h.

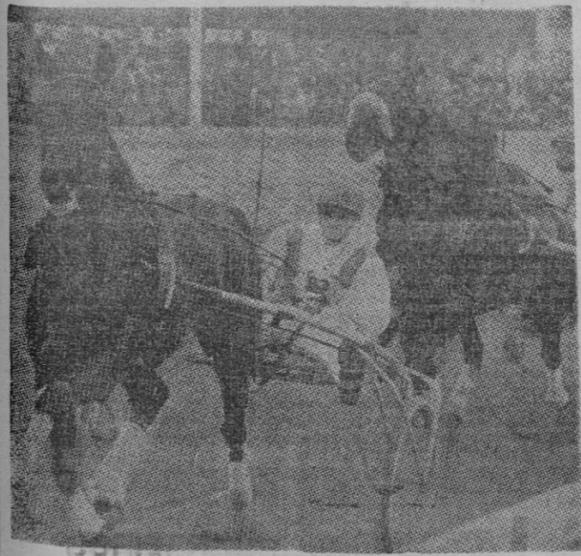
Abril de 1969. — La Empresa

## HIPODROMO «SON PARDO»

HOY, a las 3'30

UN SELECTO PROGRAMA

DE CARRERAS AL TROTE



EL «TRIO» SE INICIARA CON UN FONDO DE 71.500 PTAS.

Próxima reunión: JUEVES, 1.º MAYO

**Run-Run**

El delegado de peñas del Mallorca se ha despachado a gusto por la actitud adoptada por la Peña Graderio.

Hace mucho tiempo que este delegado no mira con «buenos ojos» a la mencionada Peña, por el hecho de que siempre la encontró perfectamente organizada.

Esta peña considera un absurdo que se haga pagar diez pesetas a cada socio para participar después en un sorteo a un desplazamiento.

Considera que lo fundamental de una peña es ayudar a su Club, en todo lo posible. Hacer un donativo para entrar en un sorteo que beneficia a cuatro señores, le parece menos acertado que destinar todos los ingresos a las necesidades del Club.

Así ha venido haciéndolo siempre. Y así continuará haciéndolo.

Porque este sorteo —que parece una promoción de ventas en favor de una agencia de viajes— ha sido un «acierto» tan grande como las bandejas pidiendo donativos, en las que sólo se recaudaron siete mil pesetas.

De igual forma que ha sido perjudicial anunciar que en la reunión de peñas se hablaría de «preparar el partido con el Ferrol», hasta el extremo de que en Galicia piensan que aquí encontrarán un ambiente bárbaro y por ello han pedido delegado federativo.

El Ferrol, que saldrá como un «león», no encontrará ningún ambiente enrarecido, sino ese de «campo neutral» que casi siempre registra el «Luis Sitjar».

Y como hay sentido común, en otra columna ya se da cuenta de que el Mallorca ha sabido tratar a la Peña Graderio como se merece. En noble y justa correspondencia.

Aquí queda todo explicado. Sin citar nombres personales y sin hacer publicidad. El que la desee, que pase por la Administración.

Y para terminar diremos que hasta la fecha las peñas apenas han dado señales de vida.

Basta fijarse en el lugar de la tribuna reservada para ellas.

Y ahora, a otra cosa mariposa.

Después de ganarle hoy al Oviedo, será cuestión de pensar en el desplazamiento a Sevilla.

Las reservas en Viajes Poltur son ya considerables.

Si la prima especial de cinco mil pesetas por jugador si se gana al Betis, donada por cerveza La Rosa Blanca está concreta, no puede decirse lo mismo de las diez mil «por barba» del Mallorca.

A lo mejor... aumenta un poco.

Haga una ligera pausa y deguste Café Rico.

Pronto podrá beberlo también en EL MESON.

No olvide este nombre.

En Inca habrá una gran entrada con motivo del encuentro Constancia - At. Baleares, del que estarán pendientes millones de personas.

No exageremos: millones de personas.

¿Sabes por qué?

Por la quiniela.

MOSCARDON

**La Peña Graderio sigue en la palestra**

**Con redoblado entusiasmo**

Una persona de máxima representación en la Junta Directiva del R. C. D. Mallorca, considera que la Peña Graderio —sus socios— merecen las acciones que se dispensan a todas las peñas, que no es más que una justa correspondencia a los desvelos de aquella en todo cuanto pueda redundar en beneficio del Club decano.

Y entendiéndolo así, fueron entregados los bonos que antes no se habían entregado.

Ahora, la Peña Graderio, en vez de darse de baja como tal, funcionará con redoblado entusiasmo, si cabe, de lo que se darán cuenta los aficionados.

**COLUMBICULTURA**

**LOS DOS PALOMOS DE AMANECER LIDERES EN LA REGULARIDAD DEL CAMPEONATO REGIONAL**

**La final del campeonato se disputa el día 4 de mayo**

El sábado día 19 tuvo lugar en Pollensa la primera prueba puntuable del campeonato regional de palomos deportivos, valedera la clasificación de la regularidad.

**HISTORIAL**

**RELIEVES**

A las 5.35, es decir a los cinco minutos de salir, quedan cinco palomos en un árbol, saliendo y reingresando todos los abandonados, repitiendo las paradas, hasta que en uno desertan los palomos a excepción de «Frayle», del Coll d'en Rebassa, arrancando a la hembra en un saque y vuelven a apear en un algarrobo, con «Roqueta», «Tigreño II» y «Frayle», pero a los pocos minutos vuelven al vuelo y entran en los desertores. Finalmente la hembra entra en un pino, donde saltan en carcasa y sólo persisten «Tigreño II» y «Planeta», ambos representantes del club Amanecer. Interin, el palomo «Coloso», del Coll d'en Rebassa, vuelve al emplazamiento y cae al pino, pero al instante vuelve a abandonar. No hay otra cosa desde este momento sino la contemplación de los dos gavinos del Amanecer, que escoltan a la hembra hasta el cierre.

**NOTICARIO DEL CAMPEONATO**

**CAMPEONATO**

Desde el comienzo hasta la primera prueba, se han extraviado cuatro palomos, el primero de los cuales, «Reyes», del Vivero, fue capturado por el halcón. Las bajas son «Valiente», de la Peña Cultural-Molinar; «Pluma Roja» de Inca, y finalmente uno propiedad de don Juan Cervera, de Pollensa.

El Comité organizador de la Federación Balear ha aplazado la fase final para el día 4 de mayo, de tal forma el programa es para el día 19 y 27 de abril y 4 de mayo.

Los premios son muy importantes, habiendo sido donados por el Excmo. señor Capitán General, Delegado Provincial de E. F. y Deportes, Federación Española de Columbicultura, Relojería F. Cabrer, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, Ayuntamiento de Pollensa, Sdad. de columbicultura «Bocchoris» y Federación organizadora. También para el campeón regional y el de la regularidad está establecido un premio en metálico de dos mil pesetas, donadas por la Vasco Gallega de Maderas y los propietarios de la Huerta de la Font, zona residencial de Pollensa.

La Federación ha nombrado Reina del campeonato a la gentil señorita hija de Pollensa, Antofita de Padua Vidal Sastre, quien con su corte de honor presidirá los actos del domingo día 4.

El escenario de la última competición se tiene intención sea la zona residencial La Huerta de la Font, una urbanización maravillosa, que de mano de su propietario, el entusiasta columbicultor Dr. Vidal, está dando toda clase de facilidades para que así sea.

**CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DE LA REGULARIDAD (primera fase)**

1. «Tigreño», de don Vicente Castell, Sdad. Amanecer, con 256 puntos.
  2. «Planeta», de don José Gomila, de la misma, con 253.
  3. «Frayle», de don Antonio Riera, del Coll d'en Rebassa, con 18.
  4. «Coloso», de don Miguel Cafiellas, de la misma, con 17.
  5. «Roqueta», de don Jaime Sansó, del Vivero, con 15.
- El resto con 12 puntos.
- JUAN SALOM



**Mañana**

**EL RECORD DE 1969 EN LAS PANTALLAS DE TODA ESPAÑA!!**

**PACO MARTINEZ SORIA**



DIPENSA, S.A.

**ABUELO**

**MADE IN SPAIN**

MONICA RANDALL - MABEL KARR - FLORINDA CHICO  
VALERIANO ANDRES - CARMEN LOZANO - RAFAELA APARICIO - MANUEL DE BLAS - ADRIANO DOMINGUEZ

Y LA PRESENTACION CINEMATOGRAFICA DE

**LOS GRITOS**

UNA PRODUCCION

**PEDRO MASO, P.C. FILMAYER PRODUCCION, S.A.**

DIRECTOR:

**PEDRO LAZAGA**

GUION: PEDRO MASO y VICENTE COELLO

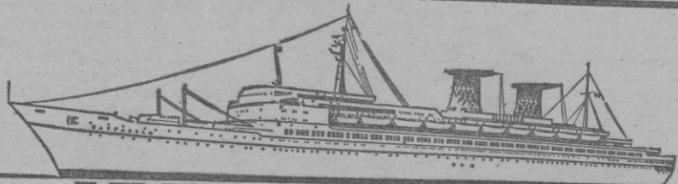
FOTOGRAFIA JUAN MARINE MUSICA ANTON GARCIA ABRIL EASTMANCOLOR

MUCHO MAS DIVERTIDA QUE

- «LA CIUDAD NO ES PARA MI»
- Y «EL TURISMO ES UN GRAN INVENTO»

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Complemento: «UNA LUZ EN EL HAMPA»



**LINEAS MARITIMAS ITALIANAS**

LOS MAS MODERNOS TRASANTLANTICOS EN RUTA HACIA

- NORTE AMERICA . . . . . desde Barcelona, Algeciras y Málaga a Halifax y New York.
- SUR AMERICA - BRASIL-PLATA . . . . . desde Barcelona a Rio, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
- CENTRO AMERICA - PACIFICO SUR . . . . . desde Barcelona y Tenerife a La Guayra, Cristóbal, Buenaventura, Guayaquil, Callao y Valparaíso.
- CENTRO AMERICA - PACIFICO NORTE . . . . . desde Barcelona, Valencia y Cádiz a La Guayra, Cristóbal, puertos de América Central, Los Angeles, S. Francisco, Seattle y Vancouver.
- SUR AFRICA . . . . . desde Barcelona y Las Palmas a Capetown, Durban, Beira, E. London y P. Elisabeth.
- INDIA-PAKISTAN . . . . . desde Barcelona y Las Palmas a Capetown, Mombasa, Karachi y Bombay.
- AUSTRALIA . . . . . desde Málaga y Las Palmas a Durban, Fremantle, Melbourne y Sydney.
- MEDIO ORIENTE . . . . . desde Barcelona a Egipto, Líbano, Israel, Turquía, Grecia y Chipre.
- ITALIA, FRANCIA y GRECIA . . . . . desde Barcelona, Algeciras, Málaga y Palma de Mallorca.

Servicio rápido y regular de carga para los mismos destinos. Convierta su viaje en un crucero de placer lleno de amenos y gratos recuerdos. Toda una tradición a su servicio.

Consulte a su Agencia de Viajes, o a:

**AGENCIA SCHEMBRI, S.L.** Plaza de la Lonja, 2 y 4-Tl. 221417  
PALMA DE MALLORCA

# Hoy, en Inca: CONSTANCIA - C. D. ATLETICO BALEARES

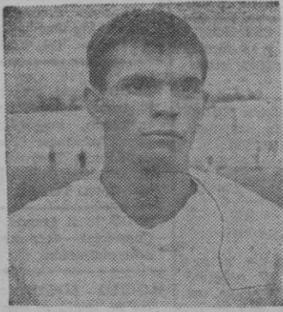
## HOMENAJE AL INQUENSE LLOMPART

INCA. — Partido grande esta tarde en Inca. Frente a frente, los históricos del fútbol balear, los históricos que vuelven a enfrentarse en partido de liga en el feudo del C. D. Constancia.

¿Qué pasará hoy en Inca? He aquí la incógnita que sabremos una vez finalizado el encuentro. Es fácil vaticinar que la emoción está más que asegurada, y que tanto un conjunto como el otro harán un supremo esfuerzo para inclinar la balanza a su favor.

El Baleares por su parte, vendrá a Inca predispuesto a conseguir una sonada victoria que venga a estimular a sus sufridos seguidores tan «bajos de moral» una vez vencido su equipo por el Manacor en el propio Estadio Balear.

El Constancia por el contrario debe ganar el partido, ya que de no conseguirlo se vería nueva-



LLOMPART

En el día de ayer Corró nos facilitó la siguiente lista de convocados: Garriga, Palou, Llopart I, Llopart II, Mateu, Nicolau, Coll, Figuerola, Clar, Pizá, Jaume, Quetglas, Nicolau. De estos trece jugadores saldrá el equipo que se enfrentará al Baleares, siendo el equipo más probable el que sigue:

Garriga, Palou, Llopart I, Mateu; Coll, Figuerola; Clar, Pizá, Quetglas, Nicolau, Pardo o Llopart II. Como se verá únicamente existe la duda de Pardo o Llopart II, toda vez que el veloz extremo Pardo parece no estar debidamente recuperado de la lesión sufrida frente al Tortosa.

mente sumergido en la zona de descenso automático, y de la que sería muy difícil salir.

Aprovechando la estancia entre nosotros del pundonoroso jugador inquense Llopart, que tan magníficamente viene jugando desde hace unos años en las filas del Elche, la directiva del Constancia con muy buen criterio ha decidido dedicarle el sentido homenaje, consistiendo el mismo en efectuar el saque de honor y hacerle entrega de una insignia de oro del C. D. Constancia. Asimismo como telonero del Constancia - At. Baleares se enfrentarán los equipos juveniles del Constancia y P. Cristal, partido que igualmente encierra gran interés.

En definitiva gran jornada deportiva la que nos será dado presenciar esta tarde en Inca.

El partido Constancia - Baleares dará comienzo a las 17 h. estando más que asegurada una gran entrada.

ANDRES QUETGLAS

# En Talavera hubo cambio de Líder. SGARBORZZA, vencedor de la etapa, nuevo jersey a narlo

## VUELTA '69 FILOMATIC GRAN PREMIO

Talavera de la Reina, 26. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — La Vuelta tiene nuevo líder. Otro extranjero, pero meridional. Al británico Wright, del equipo de Geminiani, le sucede el italiano Sgarbozza, del equipo de Nencini, aquel buen corredor transalpino que ganó el "Giro" y el "Tour" de Francia, y que estuvo a punto de ser Campeón del Mundo en 1953. Nencini sabe mover bien sus piezas, sus peones y sus alfiles. Pones con clase, como Salina —ganador ayer en Cáceres— y Sgarbozza, vencedor hoy en Talavera de la Reina. Y para una estocada cuenta con el "alfil" Michelotto. Este corredor no desdenó la escapada de hoy, última escapada que le permite cobrar 11 segundos de ventaja sobre los restantes corredores no escapados, pues aquellos fueron once los que llegaron a Talavera, precisamente también con 11 segundos de avance sobre el gran pelotón, del que por una caída quedó descolgado otro pequeño grupo en el que figuraban Mariano Díaz, Perurena, Ereñozaga, Lazcano... entre otros.

No ha habido escapada grande por la carrera sigue controlada y los gregarios de los mejo-

res vigilan a sus respectivos contrarios. Por lo que he visto hoy, los Directores Machain y Langarica van a jugar el "papel" de Roger Pingeon, pues no han hecho más que un pequeño esfuerzo para rebajar la distancia de las huestes de Nencini, ya que en la escapada final figuraba uno de los hombres peligrosos, uno de los favoritos entre los extranjeros, Claudio Michelotto.

La Vuelta dejó Cáceres a la una menos cuarto de la tarde. Había llovido bastante durante la noche y seguía lloviendo a ratos durante la etapa; sin embargo, el amplio piso de la ruta estaba en buenas condiciones para correr bien. Y esto es lo que hoy han hecho los ciclistas: Correr desde el principio al final. Por eso, por las muchas salidas individuales y colectivas que hubo, poco a poco la media hora iba ascendiendo hasta el punto de que por Trujillo, 47 kilómetros después de la salida, se transitaba ya con ventaja sobre el horario previsto. El promedio de 43 kilómetros y 132 metros del vencedor de la etapa y nuevo maillot amarillo, Sgarbozza, y el haber llegado a Talavera con 20 minutos de ventaja sobre el horario oficial son los mejores datos que se pueden aportar para decir que la etapa de hoy ha sido la más rápida y completa de las que hasta ahora se han disputado.

Con esto se demuestra lo que ya en cierta ocasión he dicho: Los corredores se emplean más con tiempo malo o inestable que con calor. La lluvia, desde luego, les lanza a ir más de prisa.

Los primeros demarrajés de Wagtmans, Neuland, Perera, Silloniz, Gandarias... no rompieron la unidad del grupo. En Trujillo, Momeñe se sintió conquistador del premio volante que se ofrece en la amable ciudad de los conquistadores. Hubiera querido emular a Pizarro u Orellana, pero se ha contentado con ser el primero por las puertas de la ciudad que vieron nacer a aquellos hombres del post descubrimiento de América.

A partir de Trujillo, los ataques y contraataques fueron numerosos y constantes. Para verlo basta echar un breve vistazo a la película de la jornada. Otro hombre que se sintió conquistador fue el italiano Malagutti, que sucumbió en el kilómetro 161 de carrera, desde de haber hecho solitario 87 con notables avances, pues llegó a contar con 3 minutos y 10 segundos de ventaja sobre el pelotón. Su director, Nencini, dudaba mucho de que pudiera ganar, pero venció otro en la escapada final. Está visto y demostrado que hasta ahora el equipo más fuerte, completo y combativo es este grupo italiano que dirige el gran Galane Nencini; sus elementos no cejan en dar batalla abierta. Ciertamente que ellos saben que si ahora no aprovechan lo bueno de la carrera, después en la montaña y contra el reloj no van a contar con estas probabilidades. Las bonificaciones son muy importantes y decisivas en estas etapas hasta que la Vuelta llegue al Mediterráneo; aun también después.

Ma., por el momento, quien gana una etapa a partir de hoy, e incluida la de hoy, se beneficia de 40 segundos de bonificación y el que hace segundo puesto, de 20.

Consumada la caza de Malagutti, a 22 kilómetros de la llegada, escaparon 11 hombres, a saber: Geert, Echeverría, Mendiburu, Michelotto, Silloniz, Sgarbozza, Castello, Mariné, Ventura Díaz y Pérez Francés. Este grupo llegó a contar con un minuto 20 de avance sobre el pelotón, ventaja que quedó reducida luego a 11 segundos en la meta de llegada. Los corredores de Geminiani, que cuentan entre otros con un líder, Wright, no atacaron por salvar a éste, porque tenían en la escapada a Pérez Francés, quien tampoco se empleó a fondo en el grupo de escapados. Con esta táctica absurda, el equipo de Geminiani perdió el Maillot Amarillo, que no pudo vestir hoy Pérez Francés al no ganar la etapa y no beneficiarse por tanto de las bonificaciones.

Mañana domingo se corre la cuarta etapa, Talavera de la Reina-Madrid, 107 kilómetros.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Sgarbozza, 4-23-38 (3" bonificación; promedio: 42,132)
2. Echeverría, 4-23-58 (15" de bonificación)
3. De Geert, 4-24-18
4. Mariné, mismo tiempo
5. Silloniz, id.
6. Michelotto, id.
7. Mendiburu, id.
8. Pérez Francés, id.
9. Monti, id.
10. Castello, id.
11. Ventura Díaz, id.
12. López Rodríguez, 4-24-29
13. Steegmans, id.
14. Wagtmans, id.
15. Wolfshohl, id.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Sgarbozza, 14-17-32
2. Wright, 14-17-39
3. Echeverría, 14-17-46
4. Ocaña, 14-17-48
5. Michelotto, 14-17-49
6. Mariné, 14-17-54
7. Silloniz, 14-17-54
8. Pingeon, 14-17-56
9. J. M. Lasa, 14-17-59
10. Bellone, 14-18-00
11. Pérez Francés, 14-18-01
12. Salinas, 14-18-01
13. López Rodríguez, 14-18-02
14. Linares, 14-18-02
15. San Miguel, 14-18-04

### PREMIO A LA COMBATIVIDAD

1. Malagutti, 8 votos

### PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Malagutti, 4 puntos
2. Mariano Díaz, 3 id.
3. José Albelda, 2 id.
4. Timmermans, 1 id.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Albelda, 6 puntos
2. Malagutti, 4 id.
3. Mariano Díaz, 3 id.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Nencini, 13-12-25
2. Langarica, 13-12-45
3. Machain, 13-13-05

### CLASIFICACION GENERAL

1. Nencini, 42-53-22
2. Geminiani, 42-53-40
3. Machain, 42-53-44
4. Langarica, 42-53-52

### TIRO PICHON

## Brillante victoria de T. Reynés

Ayer por la tarde en el Club Tiro Pichón de Mallorca, se celebró una tirada al pichón concertada a 8 "zuritos", a la distancia de 25 metros y 3 ceros excluyen.

La prueba revistió mucho interés, a pesar de los 3 ceros, porque un total de 38 escopetas y desde el comienzo demostraron estar "en tiro", logrando derribar sus pájaros en suerte con mucha habilidad y precisión. En la sexta vuelta, solamente se encontraban sin cero alguno los señores Bonnin, Barceló, Vidal I (Jr.) Escandell y Reynés. En la siguiente ronda, quedaron sin participar a la disputa por el primer puesto los señores Barceló y Bonnin. En el pájaro octavo, para cubrir la tirada, no acertó el joven Vidal, quedando, por lo tanto, la lucha entre Juan Escandell y Tomás Reynés. La prueba se prolongó, dada la gran efectividad de ambas escopetas, hasta la vuelta décimo-séptima, en la que Juan Escandell no

acertó a derribar un pájaro, los llamados "bóldos". La victoria de T. Reynés, fue aplaudida por todos los asistentes, y muy meritoria.

### CLASIFICACION

1. T. Reynés, 17-17.
2. J. Escandell, 16-17.
3. Ex-aequo, 7-8.

M. Palmer, Company, Bonnin, Botas, Frau, Borrás, Barceló, Escandell y Vidal I.

Seguidamente se disputó una tirada "poule" que como la prueba anterior, tuvo mucho interés. El triunfo lo consiguió el señor Borrás con 11-11, seguido de T. Puñet, S. Company y P. Botas con 10-11.

La victoria para los de la categoría "junior" fue para el joven Vidal I. Hay que destacar la actuación de este joven tirador, o cuanto en las últimas pruebas, ha conseguido clasificarse entre los primeros, lo que demuestra la excelente clase de este futuro campeón.

J. A.

### Rectificación del Oviedo a una noticia

«AHORA DICEN QUE NO HAY PRIMA DEL R. GIJÓN». «ES QUE PRIMAS ASI ESTA PROHIBIDO».

Oviedo, 26. (Pyresa). — El presidente del Real Oviedo ha enviado una nota de rectificación al Diario «La Voz de Asturias» de Oviedo, que ayer publicó una noticia en la que se decía que el Real Gijón había propuesto una prima de 100.000 pesetas a los jugadores del club ovetense si ganaban su partido en Mallorca.

En la nota de rectificación, el Presidente del equipo de la capital asturiana manifestó que no existe ninguna prima estipulada por parte del equipo de Gijón, y añade que los jugadores del Real Oviedo llevan una prima especial ofrecida por su propio club para estimular victoria ante el equipo mallorquín. Por otra parte, tal propuesta está especialmente prohibida por el reglamento de partidos y competiciones de la Federación Española de Fútbol.

N. de la R. — Nos parece bien la rectificación del Presidente del Oviedo. Ahora bien sabiendo que está prohibido vale la rectificación... pero menos. ¿Vds. que creen? ¿Hay prima de 100.000 pesetas o no la hay? Allí Vds...

### II DIVISION

## Las primeras sorpresas de la jornada

- EL SEVILLA EMPATO A CERO CON EL CADIZ
- EL ILLICITANO PERDIO (0-2) FRENTE AL ALAVES
- EL CELTA SIGUE SU CAMINO (2-0) FRENTE AL ONTE-NIENTE

SEVILLA, 0 - CADIZ, 0  
Sevilla, abril, 26. — En partido disputado esta noche en el estadio «Sánchez-Pizjuan», correspondiente a la Segunda División de la Liga, el Sevilla y el Cádiz han empatado a cero goles.

Alineaciones:  
SEVILLA: Rodri, Chacón, Costas, Toni; Hita, Santos; Lora, Bergara, Eloy II, Pazos y Lebrón.

CADIZ: Martínez López, Moreno, Cambeiro; Ortega, Tucho; Matías, Ricardo, Almagro, Acedo y Santiago.

Regular arbitraje del colegiado valenciano señor Carreño, que no supo aplicar en ocasiones la ley de la ventaja.

El Sevilla no ha sabido centrarse y templar su juego ante un Cádiz que venía dispuesto a defender a toda costa el empate inicial, para arrancar algún positivo que le permita seguir confiando en su permanencia en la Segunda División.

Por el Cádiz destacaron el portero Martínez, seguro en las ocasiones en que tuvo que intervenir, y toda la defensa. Por el Sevilla sólo puede salvarse su lateral izquierdo, Toni, que batalló incansable corriendo el balón a lo largo de su banda.

Finalizado el encuentro los jugadores sevillistas fueron despedidos con una bronca fenomenal por parte del público, que puesto de pie, hizo flamear sus pañuelos y exteriorizó ruidosamente su disconformidad con el resultado y con el pobre juego desarrollado por ambos conjuntos.

DEPORTIVO ILLICITANO, 0 - DEPORTIVO ALAVES, 2  
Elche, abril, 26. — Alineaciones:

D. ALAVES: Bernardo; Ezquerro, Sarasola, Ayerbe; Bernal, Caito; Nájera, Esparza, Baque, Búa, Encontra.

D. ILLICITANO: Esteban; Correte Bonet, Guillem; Talón, Escalapez; Ramón, Rosado, Climent, Romero, Illán.

Dirigió el encuentro, con errores de apreciación, el colegiado castellano señor Alonso Pérez.

Goles: A los 30 minutos, en dudosa posición, Esparza recibe el balón, avanza con él y de fuerte tiro raso bate a Esteban.

En el minuto 22 se retiró lesionado Ramón, que reapareció en el minuto 37.

A los 25 minutos se saca un córner por el Deportivo Alavés, y Esparza, adelantándose a la acción de la defensa local, introduce la cabeza y lleva el balón limpiamente al fondo de la red.

CELTA, 2 - ONTE-NIENTE, 0  
Vigo, abril, 26. — Por dos goles a cero ha vencido el Celta al Onteniente, en el encuentro jugado esta noche, en Balaidos, con iluminación artificial, correspondiente a la Segunda División de la Liga Nacional de Fútbol.

Arbitró el partido el colegiado extremeño, señor Robles, mal. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ONTE-NIENTE: Galán; Bermúdez, Pons, Ubeda; Bisbal, Figuerido; Paco Portalés, Cambra, Marañón, Olivella y Jaime Portalés.

CELTA: Bermúdez; Taberner, Manolo, Hidalgo; Villar, Costas, Jiménez, Rivera, Lito, Pocholo y Suco.

Los goles fueron marcados a los 22 minutos, cuando Jiménez centra a Suco y éste fácilmente logra el primero; trece minutos después, es Pons, quien al querer cortar un centro de Jiménez introduce el balón en su propia puerta.

## ¡LA REVOLUCION EN EL MERCADO TURISTICO!

Caballero, Señora o Señorita deténgase por favor y observe la oportunidad que le brinda



Avión + Hotel -7 días-

### SALIDAS DIARIAS:

AMSTERDAM	8.970 Ptas.
BERLIN	10.070 >
BRUSELAS	9.440 >
COPENHAGUE	13.850 >
DUBLIN	9.887 >
DUSSELDORF	7.940 >
ESTOCOLMO	18.155 >
FRANKFURT	7.905 >
GINEBRA	6.520 >
HAMBURGO	9.570 >
HANNOVER	9.110 >
LONDRES	8.360 >
MILAN	6.965 >
MUNICH	9.210 >
OSLO	17.320 >
PARIS	7.885 >
ROMA	8.080 >
VENECIA	8.760 >
VIENA	10.295 >
ZURICH	7.725 >



Coches alquiler sin conductor

### CRUCEROS

### Excursiones en autocar

ANDALUCIA— Seis salidas semanales, desde	6.300 Ptas.
LOURDES-ANDORRA — 4 días	
15 mayo - 5 junio	2.640 >
FATIMA — 8 días	7.840 >
ROMA — 12 días	13.720 >
CIRCUITO EUROPEO — 18 días	25.550 >
ITALIA — 16 días	18.900 >
INTER TOUR — 24 días	33.470 >
CAPITALES NÓRDICAS — 31 días	55.930 >
CONTINENTAL TOUR — 31 días	39.300 >
— 0 —	
AERO TOUR A CANARIAS — 14 días, desde	12.250 >
VACACIONES EN CANARIAS	desde 6.450 >

### PIDA INFORMACION:



P. Generalísimo, 74

Tel. 214006

215311

216944

A. V. T. S. G. A.

### PAPELES PINTADOS SHARK

CREAN BELLEZA EN SU HOGAR

CIENTOS DE MODELOS EN STOCK PARA ENTREGA INMEDIATA

ANGLADA

M. Palmer, 34  
T. 23 63 65

BEN-DIX

M. Aguiló, 64  
T. 21 63 23

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO huerto siete cuarteradas a 2'5 kms. de Palma, casa colono, electricidad, vaquería y ganadería, utensilios de labranza, etc.. Variedad de frutas.**

**VENDO finca siete cuarteradas a seis kms. Palma, plantado de almendros y cercado de pared. Precio un millón trescientas mil ptas. Facilidades.**

**VENDO huerto seis cuarteradas a treinta kms. Palma, casa colono, vaquerías y estanque. Precio dos millones quinientas mil ptas. Facilidades. Se admite piso por pago.**

**VENDO piso tres dormitorios armarios, baño completo sala comedor con terraza, cocina con gas, ascensor, portería y mucho sol. Precio: Quinientos veinte y cinco mil ptas. con intereses incluidos. Ciento cincuenta mil entrada y cuatro mil setecientos cincuenta mensuales. (A-PC-160).**

**VENDO piso 1º sin ascensor ni portería, tres dormitorios, baño completo, cocina, sala comedor grande y terraza. Precio: Quinientos cincuenta mil ptas. Ciento veinte y cinco mil entrada y resto en diez años. (A-PC-117).**

## Oliver mateu

Avda. JAIME III, 135. 3º - Tel. 21 06 41

**BUSCO** pequeñas rústicas con o sin casa no lejos de Palma, en venta. Ofertas: MIRABO MERCADO 9. Tel. 226515.

**VALDEMOSA** casa en alquiler por temporada ofrecido a precio bajo, confortable. MIRABO MERCADO 9. Tel. 226515.

**ZONA Paseo Mallorca** compro piso cinco dormitorios, busco calidad. Ofertas: MIRABO MERCADO 9. Tel. 226515.

**NECESITO** pisos en alquiler con y sin muebles, apartamentos, chalets. Ofertas: MIRABO MERCADO 9. Tel. 226515.

## Inmobiliaria BAUZA

Avda. Gral. PRIMO DE RIVERA. 35. - Teléfono 21 41 62

Pisos en venta	Dormit.	Baños	Entrada Ptas.	Mensual Ptas.	Precio Ptas.
Can Capas (Piso 1º)	3	1	75.000	14 años	300.000
Can Capas	3	1	85.000	14 años	340.000
Can Capas	4	2	113.000	14 años	450.000
Fortí (Piso 1º)	3	1	150.000	4.000	470.000
Pl. Toros (Exento contr.)	3	1	150.000	3 años	525.000
Aragón	3	2	125.000	4.000	575.000
Juan Alcover	3	1	100.000	4.000	550.000
Avenidas (Exento contr.)	3	2	250.000	2 años	550.000
Cap. Vila (ático)	3	1	200.000	6 años	600.000
Fortí	3	1	150.000	10 años	625.000
Héroes de Manacor (ático)	4	2	150.000	5 años	625.000
Zona Bar Gilell	4	2	125.000	4.000	675.000
Francisco Sancho	3	2	300.000	4 años	700.000
Zona Plaza Columnas	4	2	200.000	5.000	750.000
Zona Pl. Columnas (ático)	4	2	200.000	5.000	600.000
Ricardo Ortega	4	2	300.000	7 años	715.000

### OFERTAS ESPECIALES:

**BLANQUERNA:** Pisos de 150 m2. EXENTOS CONTRIBUCION, con 4 dormitorios, baño y aseo, gran sala-comedor, armarios empotrados, etc. etc. Todo exterior. Precio: 975.000 Ptas. en 5 años.

**SON ARMADAMS:** Magníficos pisos de 140 m2. y grandes terrazas, con 4 dormitorios, 2 baños, carpintería "Norte", acabados de primera, etc. etc. Precio: de 925.000 a 1.200.000 Ptas. con facilidades.

**ARTURO RIZZI:** Magnífico piso con 4 dormitorios, sala-comedor con chimenea, calefacción central, gran cocina, etc. Precio: 850.000 Ptas. en 3 años.

**PLAZA HORNABEQUE:** 2º piso de 135 m2. con 5 dormitorios, 1 baño, 2 aseos, calefacción a gas ciudad, EXENTO CONTRIBUCION, etc. Precio: 1.400.000 Ptas. en 4 años. COMPLETAMENTE AMUEBLADO.

**AVENIDAS:** Atico con 3 dormitorios, baño y aseo, 2 terrazas, sala-comedor con chimenea, etc. Precio: 780.000 Ptas. en 3 años.

**AVENIDAS:** Piso con 2 dormitorios dobles, baño completo, EXENTO CONTRIBUCION. Precio: 590.000 Ptas. en 1 año.

**AVENIDAS:** Magnífico piso de 200 m2. con grandes terrazas, 5 dormitorios, sala-comedor de 40 m2., cocina completamente amueblada, 2 baños y 1 aseo, etc. Precio: 1.325.000 Ptas. en 3 años.

**AVENIDAS:** Estupendo ático con 4 dormitorios, baño y aseo, carpintería "Norte" etc. Precio: 1.000.000 Ptas. en 5 años.

**AVENIDAS:** Piso con 4 dormitorios grandes, un gran trastero, armarios empotrados, gran sala-comedor con chimenea, 2 baños, carpintería "Norte" etc. Precio: 1.300.000 Ptas. en 5 años.

### APARTAMENTOS:

**CAN PASTILLA:** Apartamentos con 2 dormitorios dobles con armarios empotrados; Bajos y piso 1º. Precio: 535.000 y 560.000 Ptas. Facilidades.

**ARENAL:** Apartamentos con 2 dormitorios, primera línea. Precio: 475.000 Ptas. Facilidades.

**ARENAL:** Apartamentos con 3 dormitorios, gran sala-comedor, cocina, baño y aseo, a 20 m. de la playa. Precio: 850.000 Ptas. Facilidades: 150.000 Ptas. de entrada y resto 8.000 Ptas. mensuales. VENTA SIN INTERESES

**ARENAL:** Apartamento de 90 m2 útiles, con 3 dormitorios dobles, 3 terrazas, amueblado. Precio: 700.000 Ptas. Facilidades: 100.000 Ptas. de entrada y resto 5.000 Ptas. mensuales. VENTA SIN INTERESES.

**ILLETAS:** Bonito apartamento amueblado con 2 dormitorios, 2 terrazas, vista al mar. Precio: 950.000 Ptas. en 3 años.

**EN ZONA JAIME III:** vendemos GARAJES y ALMACENES independientes. Precio: 225.000 Ptas. Facilidades: 12.000 Ptas. de entrada y resto 2.000 Ptas. mensual. Intereses incluidos.

**VENDO CASA:** calle Apuntadores, superficie o edificable 500 m2. en buen estado, consta de 5 plantas, llaves mano. Precio: 2.200.000. Facilidades. DIAZ. San Miguel, 124. (24)

**PISO** en calle 31 Diciembre, 4 dormitorios, pintado, 130 m2., precio 1.100.000 ptas., 350.000 contrato, resto 5 años. Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44.

**APARTAMENTOS** en explotación y muy buen rendimiento sin trabajo alguno vendido inmueble y negocio a precio interesante. Informes: MIRABO MERCADO 9. Tel. 226515.

**COMPRO** solar 2.000 m2. dentro de la Bahía de Palma hasta 500 m. del mar. Sin limitación alturas. Ofertas: Mirabó Mercado, 9. Tel. 226515.

**NECESITO** veinte apartamentos en alquiler próximo invierno en el mismo edificio, zona Terreno a Portals. Ofertas: MIRABO MERCADO, 9. Tel. 226515.

**LOCALES** comerciales en alquiler zona correos, precios de promoción. Mirabó Mercado 9. Tel. 226515.

**BUSCO** dos pisos en planta, mejor sin distribución, zona Paseo Mallorca o alrededores. Ofertas: MIRABO MERCADO, 9. Tel. 226515.

**ULTIMA AS. DE VENTAS:** ENTRADA 150.000 RESTO A 10 AÑOS. Información y venta en el propio edificio: Iván Darío (esquina Obrero Campins) Portería

**CALLE VELAZQUEZ:** Vendo piso moderno unos 130 m2. Exento contribución. Facilidades. Informes: Agencia MASCARO San Miguel, 141 (17)

**SE VENDE** en Santa Ponsa, villa, 5 hab., 2 baños, 1 aseo, jardín, garaje, vistas mar; a 100 mts. de la playa. Precio: 3.500.000 ptas. Agencia Vich. Tel. 231622.

**ATICO** finales calle 31 Diciembre, 3 dormitorios, gran terraza, magnífica vista, precio 600.000 ptas. 5 años facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44.

**SE VENDE** pequeño chalet Coll d'en Rebassa, completamente amueblado y equipado, 2 dormitorios, jardín y terrazas. Tel. 223164 ó 260715. (20)

**APARTAMENTOS** de 1 y 2 hab. Paseo Marítimo. Vistas al mar. Desde 650.000 ptas. 40 % contado. Resto facilidades. Agencia Vich. Tel. 231622. (26)

**SENIORIAL PISO** calle Jaime III, 5 dormitorios, 4 baños, calefacción, 220 m2. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44.

**SE VENDE O ALQUILA SALA DE FIESTAS** Aire acondicionado, 200 plazas, autorizada orquestas y espectáculos. Agencia VICH. Teléfono: 231622.

**OCASION** En BLANQUERNA, vendemos sin intereses y a pagar en 6 años y medio, magníficos pisos y áticos terminados, con 3 y 4 dormitorios. Precios: Desde 525.000 a 900.000 Ptas.

**INMOBILIARIA BAUZA** Avda. Gral. Primo de Rivera. 35.

**INMOBILIARIA INAGIN** Informes: C/. Padre Bartolomé Pou, 103 - Tel. 25-26-99

**APROVECHE ULTIMA OPORTUNIDAD** Vendemos dos últimos apartamentos que nos quedan en la mejor y más acabada Urbanización de Mallorca, tienen dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo, terraza, armarios empotrados, aparcamiento propio, gran jardín cerca de la playa, piscina, pistas de tenis, magnífica vista panorámica, etc. POR SOLO 650.000 Ptas. FACILIDADES DE PAGO. - CHALETS a punto de terminar con tres dormitorios, sala-comedor, con chimenea, cocina, baño completo, 700 m2. de solar con grandes pinos muy cerca del mar, por el fantástico precio de 1.100.000 pesetas.

**Solares y Terrenos** VENDO solar cerca Es Fortí de 350 m2. o cambiaría por piso. Tel. 234320. (14)

**RAFAL VENDO** solar o cambio por piso. Facilidades. Málaga, 37-10-20. (12)

**VENDO** solar esquina 32 x 36 m., zona Es Fortí, derecho edificar. Tel. 235556, Sr. Nadal; 3'30 a 5 horas. (20)

**VENDO** parcela de 2.400 m2. con caseta campo todo pinar a 1.500 m. de Algaida 125.000 ptas., con facilidades. Tel. 254937. (21)

**VENDO** solar en Portol. Urbanización Ca'n Rustar. 1.000 metros cuadrados Espléndida panorámica. 200 mil pesetas. Informes: Plaza España, 31 1º. derecha 10 a 2; 3 a 6. (26)

**VENDO** solar: 250 metros cuadrados Urbanización Cas Capità, a 550 ptas metro cuadrado. Informes: Plaza España, 31 1º. derecha; De 10 a 2 - 3 a 6. (26)

**VENTA** de solares en Urbanización «Rafal Nou», situación camino Salard. Información misma Urbanización; por las tardes (16)

**EN COLL D'EN REBASSA** vendo solar 700 metros; buena situación para edificar. Trato directo; facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (18)

**EN CA'N PICAFORT**, vendo solar, con pinos, lindante con carretera. Jerónimo Rosselló, 78. (13)

**CA'N PASTILLA** vendo solar primera línea, 2.400 metros, 4 calles. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

**VENDO** solar en Puerto Colom, Urbanización «Ca'n Gayá», 2.600 m2., con facilidades. Se admite como entrada coche 1400 ó 1500. Informes: Tel. 217702. (24)

**VENDO** solares en Camino de Jesús esquina dos calles, travesía General Riera, carretera Establiments km. 6, desde 650 ptas. m2. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (26)

**VENDO** solar Rotes Velles, 2.324 m2., 750.000 ptas. Gestoría Ferrari Inca Teléfono 329. (13)

**INTERESA** Solar mínimo 2.000 m2. en zonas: Illetas, Palma Nova, El Arenal. Ofertas por escrito: MARI-SA SERVER - Calle Impresor Calafat, 8, 1º.

**VENDO:** Planta baja libre, jardín, contornos, calle Luis Salvador. Precio 600.000, facilidades. Informes: Agencia MASCARO, San Miguel 141. (18)

**SE VENDE** pequeño chalet Coll d'en Rebassa, completamente amueblado y equipado, 2 dormitorios, jardín y terrazas. Tel. 223164 ó 260715. (20)

**APARTAMENTOS** de 1 y 2 hab. Paseo Marítimo. Vistas al mar. Desde 650.000 ptas. 40 % contado. Resto facilidades. Agencia Vich. Tel. 231622. (26)

**SENIORIAL PISO** calle Jaime III, 5 dormitorios, 4 baños, calefacción, 220 m2. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44.

**SE VENDE O ALQUILA SALA DE FIESTAS** Aire acondicionado, 200 plazas, autorizada orquestas y espectáculos. Agencia VICH. Teléfono: 231622.

**OCASION** En BLANQUERNA, vendemos sin intereses y a pagar en 6 años y medio, magníficos pisos y áticos terminados, con 3 y 4 dormitorios. Precios: Desde 525.000 a 900.000 Ptas.

**INMOBILIARIA BAUZA** Avda. Gral. Primo de Rivera. 35.

**INMOBILIARIA INAGIN** Informes: C/. Padre Bartolomé Pou, 103 - Tel. 25-26-99

**APROVECHE ULTIMA OPORTUNIDAD** Vendemos dos últimos apartamentos que nos quedan en la mejor y más acabada Urbanización de Mallorca, tienen dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo, terraza, armarios empotrados, aparcamiento propio, gran jardín cerca de la playa, piscina, pistas de tenis, magnífica vista panorámica, etc. POR SOLO 650.000 Ptas. FACILIDADES DE PAGO. - CHALETS a punto de terminar con tres dormitorios, sala-comedor, con chimenea, cocina, baño completo, 700 m2. de solar con grandes pinos muy cerca del mar, por el fantástico precio de 1.100.000 pesetas.

**Solares y Terrenos** VENDO solar cerca Es Fortí de 350 m2. o cambiaría por piso. Tel. 234320. (14)

**RAFAL VENDO** solar o cambio por piso. Facilidades. Málaga, 37-10-20. (12)

**VENDO** solar esquina 32 x 36 m., zona Es Fortí, derecho edificar. Tel. 235556, Sr. Nadal; 3'30 a 5 horas. (20)

**VENDO** parcela de 2.400 m2. con caseta campo todo pinar a 1.500 m. de Algaida 125.000 ptas., con facilidades. Tel. 254937. (21)

**VENDO** solar en Portol. Urbanización Ca'n Rustar. 1.000 metros cuadrados Espléndida panorámica. 200 mil pesetas. Informes: Plaza España, 31 1º. derecha 10 a 2; 3 a 6. (26)

**VENDO** solar: 250 metros cuadrados Urbanización Cas Capità, a 550 ptas metro cuadrado. Informes: Plaza España, 31 1º. derecha; De 10 a 2 - 3 a 6. (26)

**VENTA** de solares en Urbanización «Rafal Nou», situación camino Salard. Información misma Urbanización; por las tardes (16)

**EN COLL D'EN REBASSA** vendo solar 700 metros; buena situación para edificar. Trato directo; facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (18)

**EN CA'N PICAFORT**, vendo solar, con pinos, lindante con carretera. Jerónimo Rosselló, 78. (13)

**CA'N PASTILLA** vendo solar primera línea, 2.400 metros, 4 calles. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

**VENDO** solar en Puerto Colom, Urbanización «Ca'n Gayá», 2.600 m2., con facilidades. Se admite como entrada coche 1400 ó 1500. Informes: Tel. 217702. (24)

**VENDO** solares en Camino de Jesús esquina dos calles, travesía General Riera, carretera Establiments km. 6, desde 650 ptas. m2. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (26)

**VENDO** solar Rotes Velles, 2.324 m2., 750.000 ptas. Gestoría Ferrari Inca Teléfono 329. (13)

**INTERESA** Solar mínimo 2.000 m2. en zonas: Illetas, Palma Nova, El Arenal. Ofertas por escrito: MARI-SA SERVER - Calle Impresor Calafat, 8, 1º.

**PRESTARIA** 200.000 pesetas primera hipoteca. Escribir esta Administración número 1.233. (10)

**DISPONGO** en varias partidas de 6.000.000 ptas., máxima reserva y rapidez PALMER. Margarita Calmar, 35, 10, 4. De 12 a 2. (21)

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez, cinco. (10)

**PARTICULAR** ofrece 500.000 pesetas primera hipoteca. Tel. 211718 y 222670.

**LOCALS** VENDO planta de sótanos de unos 1.300 m2 zona Jaime III, a 5.000 ptas. m2. Agencia GRAU. San Miguel 101, 10. (21)

**SE ALQUILA** local nuevo, 30 m2. zona «Es Fortis». Informes: Telf. 224958. (12)

**SE ALQUILA** local de 175 m2. preparado para garaje, almacén o similar. Informes: calle Falangista Ramírez Palmer, núm. 4. (18)

**VENDO** locales en Ca'n Pastilla, Camp Redó, Plaza de Toros, Fortí, Paseo Mallorca y Avenidas. Agencia QUETGLAS. Teléfono 224660. (19)

**VENDO** o ALQUILO local 287 m2 Avenida Arquitecto Bennasar. 13-15 Tel. 254307

**SE VENDE** local comercial en Urbanización Costa de Andraitx; apto cualquier negocio. Informes: Teléfono no 211743. (15)

**VENDO LOCALES** junto a mar mucho sol, espléndidas terrazas. Ca'n Pastilla Calle Cicerón, núm 16 Informes: 227181

**VENDO LOCALES COMERCIALES** EN ARENAL EDIFICIO «LAS DELICIAS» Informes: Teléfono 215733

**Fincas** VENDO finca tres cuarteradas y media, regado con casa, molino con motor en carretera Manacor, km. 5, Cas Suro. Informes: Teléfono 234213. (22)

**EN BUNOLA**, vendo finca, libre, 3 1/2 cuarteradas, cercada pared; buena vista, casa payés grande, con dos plantas, cinco habitaciones, cisterna, almendros y algarrubos. Trato directo. Jerónimo Rosselló, 78. (28)

**VENDO** finca con casa muy cerca «alm» (Rafal); árboles frutales, agua tres clases, electricidad normal, fuerza motriz dos garajes, cabida coches, casa aparte para ardineros para servicio extensión total: 2.500 m2. Para informes detallados: Platerra 52 4 Joyería José Miró 43. (10)

**VENDO** o alquilo casa amueblada Capdellá. Admito cambio solar en Páguera. Informes: Colmado Rafael Moría (Páguera)

**VENTA DE PISOS** a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. -- Informes Calle General Ricardo Ortega 77 - B

**TRASPASOS** VENDO o TRASPASO tienda souvenirs Ca'n Pastilla. Informes: Calle Sirena, 1. Molinar. (13)

**TRASPASO** tienda zona Correos, con sótano y altillo, alquiler bajo, sin existencias. Telf. 224667. (18)

**POR TRASPASO** vendo útiles bar. Informes: Tel. 223039. (10)

**SE TRASPASA** bar en buena zona de Palma. Teléfono 226176. (10)

**POR NO PODER** atender se traspasa céntrica peluquería de señoras con vivienda. Alquiler 700 ptas. Razón: Socorro, 45. (10)

**SE TRASPASA** sastrería antigua y acreditada en calle Colón. Informes: Teléfono 252768. (10)

**TRASPASO** tienda zona Correos. Informes: Manuel Guasp. 25, 1º. Tel. 215895. (11)

**SE TRASPASA** local en San Agustín con entresuelo y terraza. Informes en esta Administración. (14)

**SE TRASPASA BAR** TOMEU frente Club Palma Agua Dulce. Informes: R. y Cafal, 13, 3º. A. (16)

**LOCAL-OFICINA** Grande cedemos. Situación zona Correos. Con teléfono, amueblada y equipada. Precio 200.000 ptas. Alquiler bajo. Informes Tel. 216535.

**VENDO** local comercial en Páguera. Completamente instalado, magnífica situación. Informes: Paseo del Mar - Punta Marroig - No. 10 «L'Artisanat Oriental» Palma Nova. Tel. 541. (24)

**VENDO** local grande. Zona Comercial. Informes esta Administración. (10)

**ALQUILO LOCAL** céntrico 215 m. teléfono, fuerza motriz y oficinas. Telefonar 215267. (12)

**ALQUILO** local 90 m2. en la calle Francisco Martí Mora. Informes: Cataluña, 7. Teléfono 231823. (14)

**ALQUILO** local con cámara frigorífica, apto charcutería, carnicería, colmado. Informes: Telf. 221004, sólo mañanas. (14)

**VENDO O ALQUILO** magnífico local comercial. Céntrico con dos pisos, apropiado para venta y exposición de muebles. Tel. 223633. Preferible de 2 a 4; 8'30 a 10'30 noche. (28)

**SE ALQUILA** o se vende local. Informes: San Joaquín 49, 3º, 6 Telf. 252381

**VENDO** locales en Avda. Jaime III. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (12)

**PRECISO** local para industria con agua y luz industrial, mínimo 300 mts. edificados en alrededores Palma o en el interior. Para informes: Telf. 216891. (24)

**SE ALQUILA** local en calle La Palma. Llamar Teléfono 211639, mañanas de 9 a 2.

**ALQUILO** ático nuevo amueblado, soleadísimo para tres personas, aseo, baño, galería acristalada, terraza, zona Coliseo, Ptas. 3.650. Telf. 212650. (18)

**BOLSA INMOBILIARIA**

**Alquileres**

DESEO alquilar planta baja o piso cuatro habitaciones. Telf. 227558. (10)

CA'N PASTILLA: Se alquilan locales para tiendas, bien situados. Telefonar: 221686. (11)

FINCAS RIERA JAUME. Alquiler de pisos, chalets y locales. Conde Sallent, 47. Telf. 224542. (14)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles GARDELL. San Felipe Nr. 44. Entlo Tel. 221937. (16)

ALQUILU local zona El Terrero, 50 m2. 8.000 ptas. GARDELL. San Felipe Nr. 44. (15)

ALQUILU pisos amueblados en Palma y Ensanche y Apartamentos. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (15)

ALQUILU APARTAMENTOS desde 4.500 pesetas. Agencia Fernández. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 216680. (14)

ALQUILU piso céntrico amueblado, 4 dormitorios, 4.000. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

AGENCIA FERNANDEZ Pisos sin muebles para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 216680. (14)

PROPIETARIOS. AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 216680. (17)

ALQUILU PISOS 4-5 dormitorios: ALEIX. Pza. Rastrollo, 9-20. (10)

ALQUILU pisos en calle Francisco Sancho y Son Español. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (15)

SE ALQUILA apartamento bien amueblado, confortable, 2 personas, Ca'n Pastilla. Tel. 223164 ó 260715. (14)

SE ALQUILA local en Son Serra, con teléfono, propio para almacén. Tel. 233950. (12)

ALQUILARIA hotel entre Portals y Andraitx de 100 a 300. Telf. 230195, extensión 1281, de 9 a 12. (18)

VENDO pisos en varias situaciones, facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (13)

VENDO 2 apartamentos contiguos amueblados, teléfono. El Terrero. Tel. 231580. (10)

VENDO piso en el Molinar, dos habitaciones, sin ascensor, precio 300.000; entrada 80.000 y resto 3.000 mensuales. Telf. 235155. (18)

VENDO pisos en construcción 5 dormitorios. Padre Bartolomé Pou, precio 850.000; entrada 200.000 y resto en 8 años. Tel. 235155. (20)

SE NECESITAN pisos para alquilar con y sin muebles. Fincas PALMA. Plaza Santa Catalina Thomás, 49. Teléfono 214253. (18)

PARTICULAR compraría el contado, casa zona Génova, Vileta, Son Rapia, Establiments. Telf. 216426. (12)

VENDO en Playa Arenal, Maravillas, calle Parcelas, magnifico apartamento 2 habitaciones dobles, salón comedor, cocina grande, baño, 2 terrazas, totalmente amueblado. Informes: Telf. 223751. (24)

VENDO piso Avda. Antonio Maura, 3 dormitorios, baño, sala, cocina y comedor, 600.000 ptas. Tel. 232930. (16)

SE VENDEN 2 casas plantas bajas en calle Orient, agua corriente y electricidad, un parral entre las dos, precios 150.000 ptas. cada una. Informes: Bar Paris (Buñola). (14)

VENDO PISO orilla mar, soleado, calle Cicerón núm. 16. Ca'n Pastilla Tel. 227181 (12)

**EDIFICIO ALEJO - EL ARENAL**

A 150 m. Club Náutico. Apartamentos de 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 390.000 Ptas. 4 años de facilidades de pago. OLIVER MATEU El Arenal. C/ General Mola, 2. Tel. 210.

**APARTAMENTOS SOMETIMES**

(Detrás hotel Cristina - Calle Acapulco) Solamente quedan 6 de las 12 magnificas viviendas que integran el inmueble. Garaje, piscina, pinar, jardín y parque infantil. Informes en el emplazamiento al Tel.: 215733

**VENDO VIVIENDA**

con garaje y terrazas. Espléndida vista a la bahía. - Carretera de la Bonanova, 78. Informes: Teléfono 210112.

**BOLSA DEL MOTOR**

**Motocicletas**

VENDO Guzzi 75 c.c. «Dinog», PM. 117 mil. 3 mil kilómetros. Tel. 226251, mañana. (14)

COMPRARIA Montesa «Impala Sport 175» o Bultaco, muy buen estado. Tel. 226251 (12)

COMPRARIA moto-carro en buen estado. Informes: Antonio María Alcover nº. 94. (12)

LAMBRETTA LAMERETTA LAMBRETTA Csadas y a estrenar todos los modelos. Grandes facilidades de pago. Servicio Oficial FRAD LAMBRETTA General Riera, núm. 58. (21)

VENDO varias Vespa y Lambretta, 125 y 150 c.c. facilidades. AUTOJANER. Honderos, 51. (13)

VENDO Vespa 150 Sprint y Lambretta. Informes: Garaje Canals Vascoró Palma Nova. (13)

SANGLAS, 351 cc., moderna. Servicio Sanglas SALOM Ricardo Ankerman, 37. (10)

**Automóviles**

¡APICE SU COCHE por el precio de unidas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 30. (20)

VENDO Seat 1.400-C motor Perkins. Telf. 227552. (10)

CASA DARDER, Fiat - Seat, Rosselló y Cazador, 44, VENDE automóviles procedentes de cambio, 600 - D y normales, Simca 1.000, Austin, Citroen dos caballos y Gordini. (25)

PARTICULAR vende Seat 1.400 - C. 10 ó 15.000 ptas. entrada y resto en un año. Tel. 221145. (13)

VENDO Simca 1.000, 850 coupé, Alfa Romeo 1300, Seat 600, Morris Opel, Alfa Romeo 2.000, Simca Versalles, Hilman descapotable, Ford Zodiac, Ford Taunus, Furgoneta 2 CV., y otros. General Riera, 90. (10)

PARTICULAR vende o cambia Seat 1.400 B; siete plazas. Tel. 231019. (10)

**GRAN OFERTA**

Estrene Seat cualquier modelo sin espera. ENTRADAS: 600 D, 26.892 ptas.; 850 35.507 ptas.; Coupé, 42.328 ptas.; 1.500 desde 63.900. Incluido matriculación. Seguros pagados 2 años. Aceptamos su coche usado.

**AUTO JANER**

Honderos, 51.

RENO R-8 impecable, un solo propietario. Verlo, Garaje Madrid. Bm. Pou, 118. (12)

GARAJE SEGUI alquiler coches 250 ptas. Más de 10 días 125. Vendo coches, admito cambio. Máximas facilidades. Mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35, Palma. Avda. los Pinos, 38, Ca'n Pastilla. Miramar, 16, Arenal. Tel. 260252. (36)

VENDO coche deportivo con 4-3 capotas como nuevo, cambios y facilidades. calle Patronato Obrero, 59. (15)

VENDO MERCEDES 220 SE coupé. Tel. 230069 ext. 126. (10)

**GRUAS SALA**

Tels. 214953-212052

GARAJE HASSO. Alquiler coches 250 ptas., más de 10 días 125 ptas., entregas a domicilio, suplemento para 850 Coupé; 124; 1.500 Simca, Morris, Dodge Dart. Vendemos 600-D, de 30.000 a 35.000 ptas. Tels. 261784 y 260219. (34)

COMPRA VENTA coches. Garaje Español. Aragón, 59. Tel. 211619. (10)

COMPRO al contado coches usados. Automóviles Fons Aragón, 82. (10)

MOSA. Vendo muchos 600-D; Simcas 1.000, PM. 104.000. Muchas facilidades. MOSA BARREIROS. Carretera de Inca, km. 2.

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

AUTO-CARBURADOR SERV. CIO MIRET Buñola 77-2. Telf. 256418. (10)

EN VENTA: Seat 600-D. Costa y Llobera, 46. (10)

EN VENTA Seat 850. Costa y Llobera, 46. (10)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS, Plaza García Orell, 19. e/Plaza Columnas. VENDE: Jeep Willys Vlasa tracción única y doble con reductor, motor Perkins 17 HP, varios modelos estrenar; Seat 600-D; 1.500; Seat 1.400-A, gas-oil; Citroen Stromberg. Cambios. Facilidades. (38)

SEDO garaje: Ocasión, para mecánico, planchista, autos alquiler etc. Calle Antonio Noguera, 29-31. (14)

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59: Compra coches al contado y cambia por nuevos. (14)

VENDO coche Buik lujo, importación. Aire acondicionado etc. Impecablemente nuevo, poco kilometraje. Telf. 211811, de 2 a 3. (18)

GARAJE METROPOL vende Seat 850 PM. 113.000; Simca; 4-L Super; Seat 600-D y normales; 1.500 impecables. CAMBIA su coche usado por cualquier modelo nuevo. Facilidades. Gabriel Llabrés, 20.

RENault

4-C/V PM. 21.315  
DAUPHINE V. 70.422  
DAUPHINE V. 93.615  
DAUPHINE PM. 41.650  
DAUPHINE PM. 46.094  
ONDINE PM. 63.639  
ONDINE PM. 51.975  
ONDINE PM. 64.519  
ONDINE PM. 68.043  
GORDINI PM. 63.107  
GORDINI PM. 55.381

COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS.

**SEAT GARAU AUTOMOVILES**

ST. CATALINA ESPARTERO, 14 (JUNTO PLAZA PROGRESO) 2 años plazo - Cambios - Ocasión - Usados ABIERTO SABADOS TARDE.

**BOLSA DE TRABAJO**

(609) TAPICERO trabajos a domicilio, trestillos, fundas, cortinajes. Razón: Teléfono 223279. (10)

(650) SE OFRECE joven serio, con moto, preferible distancias, solo tardes. Señor Llopart. Tel. 230567. (14)

**GARAU AUTOMOVILES**

ENTRADA MINIMA Eusebic Estada 126 Abierto sábados tarde Más de 5 coches usados; perfecto estado 24 MESES PLAZO

Pascual Ribot, 62 - 64 (Esquina Av. S. Fernando, ES PORTI)

Automóviles nuevos a estrenar:

- SEATS, precios fábrica.
- TRIUMPH TR 6 P.I. inyección. Sport.
- TRIUMPH 2.500 P.I. inyección.
- FORD Taunus Hardtop.
- Innocent descapotable 2 plazas.
- Siata 2.850, 4 y 6 plazas. Automóviles seminuevos:
- BMW 3.000
- BMW 2.000
- MERCEDES 200 Diesel.
- MERCEDES 220 S.
- VOLVO Sport 1800
- VOLVO Automático.
- VOLVO Normal, familiar.
- Volvo Station Wagon.
- VOLKSWAGEN Karman-Ghia.
- RENAULT Caravelle.
- MORRIS Mini Cooper.
- MORRIS 850 Mini.
- SIMCA 1.000 Bl.
- SEATS, todos modelos.

VENDO Seat 1.400 C; 850; 600-D y normal; Renault 8 Austin mini-Moke; Ondine; Citroen 2 CV y Furgonetas; Seat 1.400 y 2 CV. Fausto Morell, 71. Tel. 215846. (30)

PARTICULAR vende Dodge Dart, G.L. muy cuidado, sin accidentes y perfecto estado. Toda garantía. Martiucilla P.M., 36.000 kms. Informes: de 10 a 12 en Teléfono 214162. (12)

VENDO Ford CORSAIR y Ford TAUNUS modelo 17 M.T.S., perfecto estado, muy nuevos, Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. Teléfono 226449. (22)

4-F RENAULT, PM. toda prueba, barato, vando, facilidades. Honderos, 51. (12)

OCASIONES, vando, facilidades, Seats 600-D sedán PM. desde 39.000 ptas.; 600 ajustado motor reciente desde 28.000 ptas.; 600 recién mandrinado, PM. barato; 1.500 muy bueno, barato. Honderos, 51. (30)

LANCIA Fulvia buen precio; Seat 1.500 barato; Mercedes 220-S moderno; Mercedes des 190 Diesel excelentes, toda prueba, vando, facilidades. Honderos, 51. (21)

GORDINI, PM.; 4-4 última serie; 4-4, 13.000 ptas. Honderos, 51. (10)

VENDO varios 600, 1.400 B y 1.500. Alfa Romeo 1900. Ford 3.000 ptas. C/ Francisco Martí Mora, 21. (18)

VENDO MERCEDES 220 S; CONSUL; SEAT Especial. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

**PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN**

4-C/V PM. 21.315  
DAUPHINE V. 70.422  
DAUPHINE V. 93.615  
DAUPHINE PM. 41.650  
DAUPHINE PM. 46.094  
ONDINE PM. 63.639  
ONDINE PM. 51.975  
ONDINE PM. 64.519  
ONDINE PM. 68.043  
GORDINI PM. 63.107  
GORDINI PM. 55.381

COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS.

**RENAULT**

Avda. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121.



**SUPER TERMINADOS**

¿Un edificio puede considerarse terminado por su aspecto exterior? Esta es la cualidad más vistosa de SUPER SNOWCEM por sus veinte colores distintos y variedad en los acabados: estucos diferentes, tirolés, brocha, picados, etc... No obstante, no es ésta la única razón por la que SUPER SNOWCEM se aplica igualmente en Hong Kong, Africa del Sur o Sud-América. La verdadera razón la encuentran los profesionales de la construcción en la IMPERMEABILIDAD de SUPER SNOWCEM a los agentes atmosféricos y en su DUREZA, al ser una pintura a base de cemento. Por su resistencia, SUPER SNOWCEM tiene una permanencia e inmutabilidad garantizadas.

**SUPER SNOWCEM**

NUEVOS METODOS PARA CONSTRUCCIONES MODERNAS



Fachadas, Patios de luces, Medianerías, Escaleras, Vestibulos, Garages, Piscinas, Sótanos, Pintado de Silos, Impermeabilización de depósitos, Aplicaciones Industriales, etc...

CEMENT MARKETING ESPAÑOLA, S.A. Aragón, 414, Tel. 226-50-80 - BARCELONA-13

Filial de ASLAND DELEGADO BALEARES: Casanovas-Roca, S. A. Protectora, 19 - Teléf. 21 35 33 PALMA DE MALLORCA

**PROPIETARIOS**

NECESITAMOS: Casas de campo, Apartamentos, Pisos, Villas.

CON O SIN muebles. Cualquier situación. Alquilamos a nacionales y extranjeros. **Agencia BELT** Calle Velázquez, 38, 2º. Tel. 222211.

NECESITAMOS villas en alquiler de Palma a Portals y zona Santa Ponsa. - Sr. MULET. - Telf. 210641.

DESEO ALQUILAR HOTEL O PENSION MENOS DE CIEN PLAZAS. Escribir esta Administración 55526

**Casas y Pisos**

VENTA - pisos y almacén 240 m. pisos de 2-3 y 4 habitaciones, pintados, cocina fornicada. Entrada: 60.000; resto 10 años. Tel. 254688. (24)

VENDO piso 2º grande, armarios, terrazas, 2 aseos, en Luis Martí, 47. (12)

SE VENDE apartamento amueblado en Coll den Rebassa. Calle Malberti, 55. Telf. 260693, facilidades. (14)

DESEARIA comprar chalet, Portals Nous. Llamar Teléfono 224435, de 14 a 16. (12)

VENDO urgente, bonito apartamento buenas vistas, cuatro habitaciones, baño, terraza y piscina. Facilidades. Informarán: Ramón Muntaner, 64. Tel. 250840. Sr PINTO. (20)

PISOS EN VENTA. Zonas: Avenidas, Hospital Militar Cine Capitol Plaza Hornabeque, Santa Catalina, Son Armadans, Paseo Marítimo etc. APARVILLA; calle Benegaric Formamira. 31 21 08 03. (24)

VENDO piso calle Conquistador, 20, 4º, ascensor, calefacción. Telf. 226463. (10)

VENDO Apartamentos y chalets en Paguera, Palma Nova, Calamayor, Ca'n Pastilla, Bellavista y otras zonas. Agencia QUETGLAS. Teléfono 224660. (19)

VENDO primer piso dos dormitorios zona Blanquerna y sexto piso en Camp Redó, 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660 (19)

VENDO pisos exentos contribución, en construcción, tres y cuatro dormitorios, dos baños, desde 100.000 pesetas - entrada. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (20)

VENDO piso y despacho en la misma planta en el centro de Palma. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (17)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos para vender y alquilar, entre Son Gotleu y Avenidas. BELLVER. Tel. 223749. (15)

VENDO finca 4 apartamentos calle San Miguel. VALENTI San Miguel, 230. (11)

VENDO PISO 3.0 EDIFICIO MISTRAL Calle Aragón Informes: Encargado obra

VENDO PISO 3.0 EDIFICIO MISTRAL Calle Aragón Informes: Encargado obra

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(636) JOVEN: Con experiencia en ventas y oficina, cultura, buena presencia, y dominando el idioma alemán, busca trabajo estable en Palma. Escribir esta Administración núm. 55529. (24)

(643) JOVEN señorita hablan de inglés, francés, alemán y holandés, desea empleo en tienda o almacenes preferiblemente modas o cosas análogas. Telf. 223164 por las mañanas. (24)

TECNICO ORGANIZACION 1.a

24 años. Servicio Militar cumplido, con 4 años de experiencia en industria de Barcelona. Más de 600 operarios, para cargo similar en Mallorca. Teléfono 226821

Ofrecen Empleo

(2041) NECESITO chófers con carnet Ayuntamiento para coches L. T. Hondros, 90. (11)

(2046) SE NECESITA chófer 1.a, coche S. P. Informes: Arquitecto Bennisar, 56, bajos de 8 a 10 noche. Teléfono 253357. (18)

(2050) SE NECESITA dependiente con nociones de carnicería. Informes: Teléfono 252838. (10)

(2044) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO se necesita ayudante de cocina y cocinero. (10)

(2054) NECESITAMOS CHOFER para hotel de temporada. Carnet 2.a. Inútil sin referencias. Llamar Teléfono 38, Cala d'Or. De 9 a 1. (20)

(2048) PRECISAMOS auxiliar administrativo libre servicio militar, con conocimientos mecanografía. Presentarse en Establecimientos AUGUSTA. Calle Reina María Cristina, 26. (18)

SE NECESITA oficial y peon para pintura coches. Presentarse en calle Pedro Alcántara Peña, 12. Teléfono: 214058. (17)

SE NECESITA oficial o media oficial en Peluquería ANTONIO. Cala Mayor. Telf. 231460. (13)

(2035) CARPINTEROS se necesitan Oficiales de 2.a. Informes: Antonio María Alcover, 94. Son Plzá. (13)

(2055) SE NECESITA aprendiz de mostrador. Bar NIZA. A. A. Rosselló, 127. (11)

(1987) NECESITASE señorita cultura media. Sólo cinco días semanales, de 9 a 1. Telf. 211983. (14)

(1847) PELUQUERIA CARMINE. Necesita oficiala, preferible española, trabajo todo el año. Telf. 458. Palma Nova. (14)

(1983) EBANISTAS hacen falta trabajo bien remunerado. Presentarse en calle Teniente Sureda Portell, 3. Palma (14)

(1939) MEDIA oficiala peluquera o aprendiz adelantada se necesita en Peluquería MISTRAL. Calle Aragón núm. 18, entlo. (Edificio Central). (20)

(2017) PELUQUERIA Benito, General Mola, 15, bajos. Telf. 214045. precisa manicurera. (10)

(1835) SEÑORITA auxiliar oficina, práctica mecanografía Presentarse tardes de 6 a 8 a calle Monterrey, 107. Teléfono 237331. (18)

(2011) SE NECESITA urgente chico para oficina de 15 a 17 años, con nociones inglés. Escribir a Cornelius Company, C/ Tous y Maroto, 21 2.a Oficinas letra H (27)

(2024) TALLERES BRUNET MAS NECESITA oficiales de aluminio y herreros Ferrer de Pallarés 81 Tel. 213914 (14)

(2030) SE NECESITA en im portante empresa, auxiliar para oficina, 14 años, buen porvenir, sábados tarde libre, informes Tiziano 120 de 6 a 9 noche (24)

INDEPENDIENSESE y GANE 20.000 pesetas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA profesión nueva fácil de gran porvenir para ambos sexos Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER Muntaner, 81 Barcelona (27)

(623) SE OFRECE señorita hablando, escribiendo español, francés, inglés; con experiencia y referencias secretaria o encargada. Teléfono 233082. (17)

(640) SE OFRECE recepcionista 30 años hablando español, portugués, sueco, noruego, inglés, francés e italiano. Con referencias. A. Brito. Fausto Morell, 51 - 1.a - 2.a. (22)

(652) OFRECESE hombre ma lloquín, casado, de 39 años para auxiliar contable, administrativo o control almacén. Jornada intensiva o por las tardes. Tel. 223195. (20)

(2029) SE NECESITA 2.a cocinero. Calvo Sotelo, 335. (10)

(1856) PELUQUERIA Señoras BOSCH. Necesita oficiala, calle Blanquerna, 65, 1.a. Palma. (10)

(2019) SE NECESITA joven de 14 a 16 años para atender almacén. Héroes de Manacor, 54. (14)

(2034) SE NECESITA chapista bien retribuido. Informes: Garaje Canals Mascard. Palma Nova. (11)

(2021) PELUQUERIA Señoras Manol, necesita aprendiz y media oficiala manicura. Camino Son Toells, 44. San Agustín. Tel. 235057. (17)

(1769) PELUQUERIA MORA. Necesita buena oficiala. Buen sueldo. Tel. 213532. Concepción, 122. (10)

(1604) SE NECESITA planchadora. MODAS PINO. San Felio, 11. (20)

(2059) NECESITO chófer 2.a con conocimiento de muebles. Parelladas, 83. (10)

(1993) GABY COUTURE necesita secretaria competente. Preciso taquígrafa en inglés. Jovellanos, 6. Teléfono 223655. (13)

(1995) SE NECESITA chófer carnet primera para agencia de viajes. Informes: Teléfono 237354. (10)

(1984) SE NECESITA señorita de 25 a 30 años sepa algo de cocina para atender a dos personas, quedando en casa; trato y condiciones inmejorables. Presentarse: Blanquerna, 221, 2.a, 1.a. (29)

(1755) SE NECESITA oficial 1.a lampista calefactor y un ayudante. Llamar Teléfono 234559, de 12 a 1. (16)

(1949) TALLERES CAPL. Necesita oficiales chapistas de 1.a y 2.a. Calle Venerable Jerónimo Antich, 7. (14)

(1916) CHAPISTA, TORNERO Y MECANICO, oficiales. Presentarse en calle Naranjo, 91. Es Rafal. Teléfono 217858 (15)

(1974) SE NECESITA maestro carpintero experimentado que desee asociarse para puesta en marcha taller. Costa y Llobera, 1, Entlo. De 4 a 5 tardes. (23)

(1974) REPRESENTANTE introducido en ramo construcción, interesa para la venta de mis fabricados Carnet de conducir y coche. Máxima edad 25 años. Teléfono 254025, de 2 a 3 tardes (28)

(1963) SE NECESITAN PIERCEROS, confección militar. Sastrea JIMENEZ. Calle Plaza Santa Catalina Tomás. Tel. 210915 (12)

(1964) PELUQUERIA SANS, necesita oficial peluquero caballeros. Tl 254847 Calle 31 de Diciembre, 18 (10)

(1964) ALTA PELUQUERIA SANS necesita aprendiz y media oficiala manicura, 31 de Diciembre 18. Tel. 254847 (10)

(1958) SE BUSCA telefonista todo el año habla inglés, para hotel de lujo Informes: Telf. 232340 (14)

(1947) SE NECESITAN señoritas para boutique en la costa. Preferible idiomas Telf. 224656 (12)

(1717) GINES Peluquero Caballeros solicita oficial Informes: Jaime III 62 Telf. 212012 236530 (12)

(1955) IMPORTANTE Editorial desea Agentes de Ventas profesionales. Nociones catalán Elevados ingresos Visitar de 12 a 1 Sra. Gili Sto Domingo 18, pral, dcha. (23)

(1947) SE NECESITAN oficiales y aprendiz peluqueros. Telf. 224656. (10)

(1804) SE NECESITA sirvienta todo estar, muy bien retribuida, con buenos informes. Informes: Teniente Torres, 39, Sra. Zajdel. (18)

(1186) SE NECESITA chófer de 1.a con años de experiencia en camiones pesados. Antonio Marqués Marqués, 28. (15)

(1615) SE NECESITA primerísima oficiala peluquera. Telf. 222419 y 216780. (10)

(1884) COMPANIA de Seguros precisa agentes de ambos sexos en todas las localidades de Mallorca y Palma. Dirigirse a: Auto Balear, S. A. Garita, 76. Port-Pi. Tel. 236099. (26)

(1891) SE NECESITAN aparadoras calzado, preferible hayan trabajado sistema guante o pluma. Fons y Gallarza, 126. Palma. (14)

(1893) SE NECESITA oficial barbero. Calle del Call, 10. (10)

(1787) PELUQUERIA PILA, necesita aprendiz. Calvo Sotelo, 680. (10)

(1709) SE NECESITA meritario (a) oficina y chófer 2.a. Informes: «La Vanguardia». Gilibert de Centellas, 29. (15)

OFICIAL tercera planchista se necesita. Razón: Antillón 12. Taller. (10)

(2072) DEPENDIENTA: Se necesita, hablando idiomas Remuneración según conocimientos y experiencia. An Higuadades LINARES Plaza Catedral, 7. (15)

(1565) TALLERES PIQUER necesita oficiales cerrajeros y operarios para especializarse en la carpintería de aluminio. Polígono La Victoria. Calle Gremio de Carpinteros, s.n. (22)

(1602) CARPINTEROS: Se precisan OFICIALES en calle Gral. Ricardo Ortega, núm. 145. (10)

(1044) SE NECESITAN aprendices camarero y señoritas para la casa. en Cafetería KAIS Plaza de la Reina. (16)

(1861) «ALTAN» carpinteros Carpintería Castell Calle Arzobispo Arzobispo número 37 (10)

(1470) SE NECESITAN aprendizas 14 años para taller modistería y tienda de modas. Informes: 232367 o calle Goethe, 19 Horas de oficina. (20)

(1599) SE NECESITA joven o señorita, carnet conducir hablando inglés, con residencia en zona Son Servera o inmediaciones. Dirigirse a AVIS EUROTEL. Son Servera. (22)

(1078) SE NECESITA aprendiz mecánico. Costa y Llobera 46. (10)

(2066) SE NECESITA maître recepcionista con experiencia y conocimiento idiomas, buena presencia, sala de fiestas lujo, empleo todo el año. Edad comprendida entre 40 y 50 años. Escribir: curriculum vitae, esta Administración, núm. 2066. (34)

(1059) EMPRESA Inmobiliaria necesita secretaria mecanógrafa con conocimiento inglés. Costa y Llobera, 30. (12)

GANE sueldo su domicilio. Apartado 14.742. Madrid. (10)

(1959) PANIFICADORA desea panaderos. Llamar Teléfono 254508, de 9 a 12 horas. (12)

(2065) SE NECESITA señorita telefonista, con nociones de inglés. Buena retribución. Tel. 237642. De 16 a 18 horas. (16)

(1793) SE NECESITA aspirante oficinas femenino. Fray Luis Jaime, 2. (10)

(2062) APRENDIZA se necesita. PERCAY. José Antonio, 15. (10)

(2064) AUXILIAR Administrativo, de unos 18 años, se necesita. Héroes de Manacor, 184. (12)

(2069) BERNARDO OLIVER, Precisa chófer 1.a. Calle Capitán Vila, 27. Tel. 212652. (10)

(2072) LIMPIA - COCHES precisamos para autocares noche. Preferencia con carnet conducir segunda. Teléfono 224345. (12)

(2060) SE NECESITAN oficiales lampistas. Presentarse: Andrea Doria, 84, 1.a, D. De 8,30 a 9,30 noche. (14)

(2070) HOTEL 2.a abierto todo el año, precisa tercer cocinero y ayudante cocina, ambos experiencia. Presentarse en Hotel ZENITH, Son Matet, Calamayor, (frente Marivent). (23)

(1931) AGENCIA DE VIAJES GONZALEZ - CELTOUR: deseamos botones introducido en el ramo. Avenida Jaime III, 63, bajo. (16)

(2063) INTERESA Joven con «don de gentes» para promocionar ventas a comisión, en cafés, bares, hornos, colmados y similares. Presentarse en Avenida Juan March, 5. (10)

2030-Precisamos Secretaria 16-18 años, sepa mecanografía y taquígrafa, buen porvenir, sábados tardes libre, informes en Tiziano, 120, de 6 a 9 tarde. (10)

1533-Peluquería ANTINEA URGE BUENA MANICURERA Avda. Conde Sallent, 47 Teléfono 217644 (10)

(1965) GENIA Peluquería Señoras necesita aprendiz adelantada, con nociones de manicura. Calle Marqués de la Genia, 48. (10)

(1973) CONTABLE s. m. cumplido o señorita, se necesita en EXCLUSIVAS FESTIVAL Calle San Miguel, 174. (10)

(2075) PELUQUERIA MANOLIA RIAL. Necesita ayudantes y aprendizas. Informes General Mola, 6. Teléfono 215008. (13)

EDITORIA DE CHRISTMAS, necesita representante para su venta en capital y provincia, introducido en papelerías y similares. Escriban, interesados, al Apartado 866 VALENCIA. (23)

CUPON TIS solicita representantes en plazas vacantes. Escribid Apartado 360. Valencia. (11)

(1500) SE NECESITA sirvienta para todo estar, Calle Fausto Morell, 68, 1.a, 1.a. (12)

(2067) SE NECESITA chica servicio, estancia completa, bien pagada, calle Son Armandans, 65, 1.a, alma. (14)

(2028) OFICIAL 2.a CAJAS NECESITA ESTE DIARIO Informes en esta Administración. (10)

(377) SE NECESITA CHOFER VENDEDOR CASA MIRET (cerca Polígono Industrial). (10)

(2001) COMPAÑIA REPRESENTANDO IMPORTANTE EMPRESA NECESITA: para todo el año: Representantes para distribución productos congelados. Sueldo comisión y buen porvenir. Presentarse en 9 y 10 horas: DISTRIBUIDORAS CARNECAS Marqués Fuensanta, 18 (2 - G). (10)

(2022) Para cargo importante Precisamos español hablando sueco e inglés correctos. Entrevistas en Capuchinas, 23. Teléfono 210914 (10)

(1962) CRUSH NECESITA CHOFERES VENDEDORES. Calle SON FERRAGUT, 51. (10)

(1961) OLIVER MATEU PASEO DEL MAR. - PALMA NOVA Necesita Secretaria con experiencia. Mecanografía. Francés e inglés escrito y hablado. Presentarse de 18 a 20 horas. (10)

2041-Dragados y Construcciones, S.A. Necesita Oficiales albañiles y Peones. OBRA: CAMPSA AEROPUERTO (10)

(523) NECESITAMOS DEPENDIENTAS EXIGIMOS: Conocimientos idiomas Buenas referencias. OFRECEMOS: Sueldo fijo y porcentaje sobre ventas. Informes: "Jerez". Calvo Sotelo, 544. CALAMAYOR (10)

(1993) SEÑORITA PARA CAJA se necesita, sabiendo mecanografía. Presentarse por las mañanas en: Calle Antonio Frontera, 26. (10)

(2074) SECRETARIA Para agencia inmobiliaria Imprescindible perfecto inglés y francés hablado y escrito. Mecanografía. Escribir a Publicidad Lanza (J. 135) Avda. Jaime III, 153, entlo. (10)

(647) SE OFRECE jefe de barra, hablando idiomas, experiencia y buenas referencias. Escribir núm. 888 esta Administración. (10)

(648) SE OFRECE maître d'hôtel, varios idiomas, 37 años; referencias y experiencia. Escribir núm. 999 esta Administración. (10)

(2061) SE NECESITA aprendiz farmacia, llamar Tel. 232311 de 2 a 4. (10)

(1899) PELUQUERIA OBRADOR, hace falta segunda oficiala. Sindicato, 58, 10. SE NECESITA aprendiz para despacho tintorería. Calle Cestos, 8. (10)

(1037) CASA SORIANO Precisa FONTANEROS Y CALEFACTORES Héroes de Manacor, 253. (10)

(2025) SE NECESITA Auxiliar contable, S. M. cumplido. Buena remuneración, Inútil sin referencias. Sr. BAUZA - Jaime III, 135, Atico. (10)

(2012) SE NECESITAN OPERARIOS PARA BORDAR A MAQUINA, TRABAJO NOCTURNO. BORDADOS MALLORCA, S. A. POLIGONO I. DE LA VICTORIA (10)

(2053) AYUDANTAS DE VENDEDORAS con nociones de Ingles. Presentarse en: Calle Capuchinas, 23. (10)

(1997) SE PRECISAN Carpinteros de Blanco, Oficiales de 1.a y 2.a. Interesados presentarse en "Astilleros de Mallorca, S. A." - Contramuelle - Mollet, Señor NICOLAU (10)

(2042) IMPORTANTE EMPRESA MUY INTRODUCIDA EN MOBILIARIO Y MAQUINAS OFICINA ETC. NECESITA VENDEDOR. ESCRIBIR AL APARTADO 86 DE PALMA. (10)

(2044) OPERARIOS PARA FUNDICION DE METALES (especializados) OPERARIOS PARA PRENSA HIDRAULICA (especializados) (S. I. S. A.) Calle Gremio de Zapateros s/n Polígono Industrial "La Victoria" de 9 a 1 y de 4 a 6. (10)

(1969) IMPORTANTE EMPRESA De gran porvenir necesita personal administrativo con conocimiento contabilidad Entre 17 y 35 años Dirigirse personalmente de 4 a 5,30 a la calle Mateo Obrador, 60 - 3.a - B (Detrás Frontón Balear) (10)

(2077) ENCARGADO INSTALACIONES ELECTRICAS Precisa importante empresa. Escribir al N.º 22 29 30 de esta Administración, indicando: a) Conocimientos, b) Años en el oficio, c) Empresas en las que ha trabajado. Reserva absoluta para los colocados. (10)

(2068) HOTEL CAPITOL Plaza Rosario, 8 PRECISA AYUDANTE COMEDOR Y APRENDIZ COMEDOR (10)

OTRAS SECCIONES

Enseñanzas REVALIDA 40. Preparación intensiva. ACADEMIA MAURA. Archiducado Luis Salvador, 101 Entresuelo. (11)

DIOMAS. Clases individuales y colectivas. Luna, 20-22 (Hostalet) Telf 224139. (10)

DIOMAS: inglés Francés alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones - domicilio. Costa y Llobera, 42 3.a. Teléfono 223394 (19)

FRANCES complete su estudio o aprendálo rápidamente con profesora nativa. Teléfono 252542. (12)

CENTRO ESTUDIOS INGLES EDIFICIO BUADES Avenida Alejandro Rosselló. (10)

RESUELVA SU PORVENIR Rápidamente con una formación intensiva asistiendo a los cursos de: PELUQUERIA PARA SEÑORAS "SOLRIZA" en Avda. Alejandro Rosselló, 17 PALMA DE MALLORCA - Tel. 226799 (10)

Hospedajes HABILITACION sólo dormir, independiente, baño. Bosque, 38. Tel. 232715. (10)

ALQUILO habitación. Teléfono 210820. (10)

INGLES, ALEMAN FRANCÉS, hablars vd pronto y bien estudiando con profesores nativos a método intensivo RAABL Plaza Santa Magdalena. 6 Traductores (21)

PROFESOR Danza Regional, Jaime Company, calle Aragón, 192. 2.a 3.a Teléfono: 211659 (12)

MADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo, 274, tardes Telf 231556, mañana (15)

INSTITUTO TERMAN. Repetidos. Bachillerato. Cultura general. Idiomas. Contabilidad. Profesores Licenciados. Precios moderados. Ricardo Ortega, 13. (15)

¡¡OPORTUNIDAD UNICA!! APROVECHE LA FIESTA DEL PRIMERO DE MAYO... PARA PASAR EL FIN DE SEMANA EN ANDORRA SALIDA EL 1.º DE MAYO, A LAS 08'00 HORAS REGRESO EL 4 DE MAYO, A LAS 17'00 HORAS PRECIO POR PERSONA ... 1.925 PTAS. Este precio incluye: Pasajes avión de Palma y regreso. Estancia en el Principado de Andorra y Barcelona (pensión completas), traslados. FIN DE SEMANA EN BARCELONA SALIDA EL 1.º de mayo, a las 08'00 HORAS REGRESO EL 4 de mayo, a las 17'00 HORAS PRECIO POR PERSONA ... 1.500 PTAS. Este precio incluye: Pasajes de avión de Palma y regreso. Estancia en hotel (pensión completa) y traslados. ¡¡PLAZAS LIMITADAS!! INFORMACION Y RESERVAS EN: ULTRAMAR EXPRESS S.A. (G. A. T. 48). PASEO MALLORCA, 132 - 142 Tel. 22 70 45 (6 líneas)

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

OPREZCO habitación persona respetable, baño y sol. Calle de la Concepción, 80 (Izquierda). (12)

PENSION completa 700 pesetas semana. Monserrat, 40. (10)

HABITACION exterior, dos camas, solo dormir. Blanquerna, 200, 2º, izquierda. Tel. 250027. (12)

ALQUILO habitación individual, buena situación. 200 semana, caballero. Teléfono 234386. (10)

Nautica

COANSA Motores Marinos «Volvo Pentas» Cruceros «Coroneta» «EPE» «La Raya» «Orosco» Calle Capitán Salom 15 Teléfono 253333 (16)

VENDO lancha, motor Pentas 50 HP Telf. 227552. (10)

EMBARCACIONES fibra de vidrio, toda clase reparaciones SPORT - NAUTIC. Paseo Marítimo, 233. Teléfono 236548 (14)

PATRONES EMBARCACIONES DEPORTIVAS. Curso para los próximos exámenes. Incripciones. Escuela Sección Naval Juventudes Paseo Mallorca, 1. (16)

VENDO o cambio embarcación 8 metros, 5 literas, aseó, cocina, sin motores Informes al Tel. 212222 (18)

LANCHA ocho metros dos motores, impecable, 400.000 pesetas Tel. 260782, tardes (11)

VEA el na extenso y va riado superior por las últi mas novísimas embarca ciones y cruceros, ca coas, veleros de todos los tamaños, motores CHRYSLER... más adecuado para sus necesidades Antes de comprar visítenos y co nozca nuestras facilidades de pago al igual admitti mos cambios de su embar cación usada Comercial Garaje Segura Avenida Ale jandro Rosselló 60. (65)

BOU de pesca, en perfecto estado, completamente equi pado, trabajando, muy buen rendimiento, vendo permuto por apartamento Telf. 235722, de 3 a 8. (24)

VENDO pequeño bote a vela OPTIMIST casi-nuevo. Te léfono 221627. (10)

comercial mallorca, s.a. Logo with a map of Mallorca.

Pone a su disposición todo lo necesario para la práctica de los deportes náuticos en sus locales de Exposición y Ven ta, calle Pascual Ribot, 62-64.



Motors «fuera - borda», «dentro - fuera - borda» e «interiores».

MERCURY '89 MERCRUISER

Embarcaciones de todo ti po en madera, políester, metálicas...

Material para sid acuático y pesca. Accesorios para deportes acuáticos. Financiación.

INCONA

EFFECTOS NAVALES TODO PARA SU EMBARCACION. PINTURAS MARINAS Calle Remolares, 25 - 27 - Telf. 225708.

Compras

LIBROS compramos, antiguos y modernos, españoles y extranjeros. Librería - Fiol. Olmos, 119 - bis. (13)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9 Telf. 215747 y 225194. (12)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dis puesto en la legislación vi gente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO comedor renacimien to mallorquín en buen esta do. Económico. Calle San Joaquín, núm. 44, 2º, 2ª. (Junto a Blanquerna). (18)

VENDO balanza, molinillo ca fé, cortadora fiambre. Pe setas 4.000. Telf. 234429.

COMPRO Y VENDO puertas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau 39 (11)

SE VENDEN muebles de pe luquería, tocador, sillones y secadores de buen uso, muy económicos, de dos a nueve tarde, c/. Florida 15, 1º, 2ª (La Vileta). (26)

VENDO tresillo tapizado ter ciopelo verde, buen estado, buen precio. Velázquez, 13, 1º. Tel. 216784. (12)

VENDO o alquil: local 260 m2 con 500 sdtano con rampa. Telf. 233988 (13)

CASION. vendo aparatos peluquería señoras Teléfo no 252687 (10)

PUERTAS NORTE, ventanas, vidrieras y persianas, te jas, derribo planta baja. Antillón, 144. (12)

TEJAS seminuevas baratas, derribo planta baja. Anti llón, 144. (10)

VENDO aspirador Hoover en estado nuevo. Tte. Mulet, 107, 2º( Izq. Tel. 231580. (13)

VENDO nevera eléctrica usa da. Telf. 215684. (10)

HOTELES - RESTAURANTES - BARES PARA SATISFACER LOS GUSTOS DE SU CLIENTELA TURISTICA LA BOCK S. A. Fabrica especialidades internacionales en CHARCUTERIA Palma, Calle Desputg. 105. Tel. 237123.

Pérdidas

PERRO blanco y negro perdi do en Algaida. Está en «Re fugio de Animales». Carre tera Valledmosa. (14)

EXTRAVIADO Cristo dentro de un estuche, con los bra ces colocados paralelos al cuerpo. Francisco Mas. Te léfono 212917, Eusebio Es tada, 97, 4º. Se gratificará. (24)

Maquinaria

VENDO perforadora alumbramiento agua Aserradora bloques grandes piedra Santanyi y de sillares. Rega tadora de sillares. Cinta elevadora. Molinos marti nos. Trafalgar, 2. Coll den Rebassa. (24)

Fotografía

FOTOS CARNET. FOTOCOPIAS. Entrega inmediata. Fotos SANTY Jaime III, 30 (10)

Música

OCASION: amplificador bajo 80 woltios, casi nuevo, mi tad precio. Zanoquera, 14, 1º. (12)

OCASION batería orquesta Dilo. Pza. V. Juan Lelna, nº. 2-1ª. Ramón Lorea. Son Gotleu. (14)

ORQUESTAS. RADIO ESPA ñolas, Pianistas, Guitarristas, RA. Conjuntos Musicales, Acordeonistas, Com pafías Variedades, Teatro Mallor quín. Herrería, 2. Teléfo no 212310. Tardes: Vis Por tugal, 35. Tel. 217635. (22)

Radio y TV

ASKAR AUTON Radio TV electrodomésticos asisten cia técnica y repuestos Juan Crespi. 35 Tel. 234304 (14)

REPARACIONES TV a domi cilio Servicio rápido Telé fono 224133 (10)

SERVICIO F.V. Reparaciones televisión y radio Calle Ga oriel Carbonell, núm. 184 8 Son Gotleu Tel. 224731 (16)

CONFIE en la ingeniería de R T V ELECTRONICA TUR Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos Trabajo garantizado Colo cación de antenas Barcel y Combls. 3 Tel. 226693 (32)

MONTAJE reparación ante nas individuales servicios garantizados Telf. 224133

CONFIE en la reparación de su receptor de radio, tran sistor o «cassinos» Servicio entrega y recogida a domi cilio San Felipe Neri, nú mero 30. Antio Tel. 224133

INSTALACIONES T.V., F.M. O.P.P., garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles número 7. (10)

REPARACIONES TV garanti zadas. Demetrio Jorge Pe ña, Plaza Arzobispo Mira lles, 77. Telf. 416550. (10)

REPARACIONES F.V., servi cio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf. 413167 (10)

Varios

SEÑORAS, SENORITAS, «Abre el paso a la moda». «TWENTY Boutiques», 26 Tous y Maroto. (14)

DEPILACION definitiva ga rantizada. Instituto Belleza MADA. Pza. Sta. Eulalia, 7 (10)

BLANQUEADORES con cepi llo, pintores. Mateo Enri que Lladó, 36. Teléfonos: 215747 - 211732. (11)

EN FLORES BORNEO. Sole dad, 25, (Junto Correos) su decoración floral será pre ciosa a su justo precio. (16)

CARPINTEROS, Ebanistas, ad mito toda clase trabajos tornería. Tel. 214428. (10)

BLANQUEO y pinturas «BRINEZ. Dámaso Calvet. 30, 1º, 2º. Tel. 234325. (10)

MALETAS: Arreglamos male tras, cambiamos cerraduras Fábrica maletas; Bosch, 8. Teléfono 217715. (11)

51 MEDIOS fáciles de ganar dinero. Los hallará en el famoso «Fichero de Oros (trabajos libres y renta bles). Nuevo en España. Pida folleto gratuito: IPI (Dep. 22), Apartado 1.687, Barcelona. (30)

EMPIEZA sofás, butacas, si llas a domicilio BENMA Telf. 250057. (10)

RECOGIDA, limpieza, conser vación alfombras Teléfono 250057. BENMA (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables Co mercial MORRO Calle Ar chiduque Luis Salvador, 11ª Telf. 253259 (16)

ARMAMOS a a ptas por cada bombilla fundida o rota, comprando una nue va Radio ESPAÑA Balles ter, 3; Herrería 2 (20)

GUARDAMOS sus alfombras BENMA. Tel. 250057 (10)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y en cerar. Telf. 251028. (10)

CERTIFICADOS Antecedentes Penales, Nacimiento, Matrimo nio, Defunción, Últimas Voluntades. Gestoría Admi nistrativa de ANTONIO MATAS. Velázquez, 18, Te léfono 221733. (17)

INVERSION DE CAPITALES. Fondos mobiliarios. Consul tar señor TORRENS. Telé fono 213202. (10)

MASAJES NEFER. Saunas baños, masajes por señori tas diplomadas. Calle Eica no, 17. (11)

APICERO a domicilio. Pre supuestos sin compromiso Paseo Sirio, 30. (10)

HOTELES. Alfombras Pita ideal para pasillos. Fabri cación propia. Tel. 217525.

«CASSICOS» automáticos máquinas de millones para ar Tel. 254815 y 251710.

LABANILERIA en general presupuestos y administra ción Tel. 230064 (10)

APICERIA Cortinajes Mue bles, coches Rapidez y ga rantía Sar Alonso 29 Pal ma (11)

TRABAJOS IMPRENTA urgen tes 24 horas (sin recargo) Encuadernaciones Zavellá 21. Tel. 227353 (12)

MUEBLES FORMULA a me dida, marcos, puertas, per sianas, embalajes etc Car pintería en general Precios económicos Carpintería DOMENECH Calle Feme ntas, 85. (10)

CRISTALERAS y ESCAPARA TES su limpieza y conser vación El Brillo Balear Te lear. Tel. 250057 (12)

JUSTAMOS la moda ac tual su rap idado entre gas rápidas Tel. 217876, Paseo generalísimo 76 16, SASTRERA MARQUES (19)

LIMPIEZA «luernas y su con servación» corficia al Bri llo Balear P d presupues to Tel. 250057 (13)

GANARA hasta 30.000 ptas. mes, todas poblaciones. en horas libres, aprendiendo elaborar productos perfu mería. Se mandan ocho fórmulas para elaborarlos con información, reembol so de 75 ptas. Pruébelo. Es fácil. Apartado 998. Sección «Ma». Barcelona. (34)

COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

SU PROBLEMA DE ALMACENAJE RESUELTO SIENDO PROPIETARIO DE UN LOCAL O GARAGE en EL CENTRO DE PALMA con puerta metálica agua y luz Calle BERENGARIO DE TORNAMIRA (JUNTO JAIME III) INFORMES: EN LA PROPIA OBRA Sr. SUAU C/. Cecilio Metelo, nº 28. AGENCIA ALCINA Jaime II, nº 32. INMOBILIARIA BAUZA Avda. Gral. Primo de Rivera, nº 33. D. JAIME ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló, nº 103. FINCAS RIERA JAUME Avda. Conde Sallent, nº 75. ...Y por tan sólo 2.000' - ptas. mensuales

PALMA DE NOCHE

Bonet de San Pedro estrena conjunto: «Los Isleños»



PEDRO BONET DE SAN PEDRO HA VUELTO A ACTUAR EN UNA SALA PALMESANA. AHORA CON UN CONJUNTO DE AUTÉNTICA CATEGORÍA, «LOS ISLEÑOS». EL ARTISTA, HOY, SIGUE SIENDO EL DE SIEMPRE: MAGNÍFICO. — (Foto Juanet)

El que Pedro Bonet de San Pedro fuera gran amigo de nuestro padre y, por consiguiente, nuestro, nos obligaba al menos moralmente, a tratarlo bien en nuestra efímera presentación en Palma, ahora con un conjunto, «Los Isleños». Con este ánimo fuimos a la discoteca en la que actúa, «Gaby Rabbit», en la Plaza del Mediterráneo, la plaza reina, juntamente con la de Gomila, de las noches palmesanas. A Bonet de San Pedro hacía una serie de meses que no lo veíamos, pero sabíamos que había estado fuera, actuando, y que había cosechado grandes triunfos. Y decíamos antes que ya íbamos preparados, predispuestos para hacer una crítica de amigo, pues creíamos que el gran cantante, el magnífico compositor de una serie de melodías que todavía hoy, muchos años después, están en la mente de todos, se habría metido a «guitarero». No, no es así, y por ello, no nos tendremos que esforzar en buscar frases más o menos hermosas pero no sentidas, para decir que Bonet de San Pedro no se nos ha pasado al bando de las guitarras eléctricas y de los gritos más o menos histéricos. Que él es el de siempre. «Los Isleños» es un conjunto que interpreta muy bien las canciones y que cuenta con un amplio repertorio. Son muy buenos músicos, y para triunfar no se han tenido que dejar largas melenas y vestir raros atuendos. «Los Isleños» actúan con smoking negro. Sobran comentarios. «Los Isleños» es un trío que está formado por Luis, órgano; Jorge, guitarra, y Rafael, batería. Bonet de San Pedro es el cantante y el alma del conjunto, interpretan-

do su música con diversos instrumentos. Nos decía Pedro que todavía hoy, y precisamente la juventud, le pedía las canciones que le encargaron: «Carita de Ángel», «Cala D'Or», «Paisajes lindos...» —Yo no he cambiado. Mis amigos saben que soy honrado para el público. Lo único que ha sucedido es que me he actualizado. —Hemos leído en la prensa de Barcelona que has tenido un gran éxito, y todos los comentaristas te han tratado realmente bien. —Cierto. Y te diré que ahora ¡fíjate lo que son las cosas!, se ha escrito más sobre mí que en todos los años de mi carrera. Bonet de San Pedro está nuevamente satisfecho, optimista. Nos decía que este paso puede ser importante. Y de hecho ya lo es, pues sus discos se están vendiendo como en sus mejores tiempos. Y después vino el recital. En la sala, muchos amigos: artistas, músicos y compañeros de la prensa y radio. Bonet de San Pedro y «Los Isleños» comenzaron interpretando música moderna, actual, y llegaron a esa serie de canciones melódicas de corte hawaiano de las que Pedro es un virtuoso. Después —como no—, varios de sus grandes éxitos. Pedro Bonet de San Pedro sigue siendo el mismo de antes, y con las mismas facultades de siempre: un gran, un auténtico artista por el que no han pasado los años. Por ello, sinceramente, estamos seguros que esta nueva etapa del artista, ahora con el conjunto, será importantísima en su carrera. Suerte, Pedro, y muchos éxitos. JAIME JIMENEZ

Policías Scotland - Yard

(Viene de las págs. centrales) los representantes de los distintos Cuerpos de Policía de nuestra ciudad. Acudieron al acto de confraternidad el señor Estevez, delegado Especial de la Dirección General de Seguridad; don Francisco Rosselló, Comisario Jefe; don Jaime Riera, Teniente de Alcalde, en representación de nuestra primera autoridad del Municipio; el señor Sotomayor, Jefe de la Policía Municipal; el señor Santandreu, Capitán de la Policía Armada, también acudieron varios miembros de la Dirección General de Seguridad, de la Policía Municipal, de la Guardia Civil y de la Policía Armada. Los señores J. Sewell y J. Barrent, Inspectores Jefes de la Scotland Yard, agradecieron el trato hospitalario de los asistentes y con aquellos con quien habían tomado contacto. Se ofrecieron, incondicionalmente y en prueba de agradecimiento, a los asistentes, prometiendo volver a Palma, ocasión en que lo harán acompañados de sus

respectivas familias, a fin de que puedan conocer los encantos de la isla que a ellos les habían conquistado. Antes de poner punto final al acto de parlamentos, el Inspector Jefe señor Jim Sewell, en nombre de sus superiores, ofreció su colaboración en su país. Finalmente se interesó para que los asistentes visiten la capital del Támesis, para demostrarles el afecto que sienten por la Policía española. Entregaron a los distintos Jefes de las representaciones de la Policía nacional, un precioso emblema del cuerpo de la Scotland Yard, en el cual se encuentran grabadas las inscripciones de «C.I.D.» of «T» Division Metropolitan Police Scotland Yard. Un bello acto de franca camaradería, entre representantes de la Policía inglesa y de la española, fue el que transcurrió ayer en nuestra ciudad y en el que se puede apreciar la hospitalidad de nuestros representantes, así como el lazo que une a tan prestigiosos cuerpos.

D. Jaime Enseñat

(Viene de las págs. centrales) «capillitas» y la «autosuficiencia». El primer gran defecto, el individualismo, nos ha privado de grandes logros colectivos, algunos ya irreparables. Pero posiblemente el segundo defecto es todavía más nefasto. No hace mucho un «hoteler» se acercó para decirme: «Yo hace sólo seis meses que tengo un hotel y ya lo sé todo y no necesito a nadie». Claro, este «hoteler» tenía lleno durante toda la temporada. No han conocido las «vacas flacas» y no saben lo que es una crisis de verdad. Con mentalidades así, ¿cómo se puede pedir colaboración ni con el Fomento ni con nada?

—Don Jaime, usted siempre ha dicho que estábamos «en la saturación hotelera». Pero hay quien dice que de haberle hecho caso ahora no podríamos albergar a una tercera parte de los turistas que nos visitan. —Lo dije hace cuatro años en una conferencia en la Cámara de Comercio y lo mantengo ahora igualmente. Lo dije cuando teníamos un promedio de 48 nuevos hoteles por año... y por supuesto lo repetí cuando el promedio llegó a ¡doscientos sesental!

—Pero... —Mire usted: Nuestro gran error ha sido construir «alegremente», sin ton ni son, hoteles y más hoteles, pensando solamente en la «temporada», en el «boom», en las horas punta. Es igual que si la Renfe pusiera mil quinientos trenes pensando solamente en la «Feria de Sevilla», donde a lo mejor los tendría todos llenos. Pero, ¿es eso rentable? ¿Es eso sensato? ¿Es normal tener tanto capital invertido, tanta estructura, tanto hotel en fin, «muertos» durante ocho o nueve meses del año?

—Esto nos recuerda el dilema «turismo en cantidad o turismo de calidad». —Caso de presentarse como disyuntiva, no hay a mi entender lugar a dudas: «El turismo popular nos está costando dinero». «NO HAY QUE DEJARSE

IMPRESIONAR POR LA EUFORIA ACTUAL»

—Parece ser que turísticamente atravesamos un excelente momento. —No hay que dejarse impresionar por la euforia en que vivimos, debida a la inseguridad política de los países del Este y en el Oriente Medio, cuyo turismo habitual se ha refugiado en las regiones turísticas españolas, preferentemente Mallorca. Por nuestra paz, nuestros precios y excelente organización, atravesamos este eufórico momento. Pero la crisis no se ha alejado de nuestro horizonte ni mucho menos. Las «vacas flacas» pueden sobrevenir y la competencia no duerme, ni fuera de España ni dentro de ella. La Costa del Sol es un buen ejemplo de como nos estamos dejando tomar la delantera en muchos aspectos.

—No es entonces optimista en cuanto a perspectivas? —Procuró no dejarme deslumbrar por una circunstancia que es pura contingencia y que puede ser sustituida por otra de signo contrario o por lo menos, desfavorable en gran medida. Hay factores que apuntan cierta solidez: por ejemplo la curva ascendente del turismo norteamericano en Mallorca, felizmente iniciada con la formidable y fructífera campaña de promoción efectuada en Estados Unidos, previa la inauguración de la línea Palma-Nueva York. Los congresos son otra modalidad turística reciente para nosotros y de grandes posibilidades. El perfeccionamiento de los transportes aéreos en rapidez y capacidad y su abaratamiento son factores también muy prometedores. Pero hay que partir de una nueva mentalidad y unas nuevas estructuras.

—¿Por ejemplo? —Organizar el turismo como una empresa comercial, y por tanto netamente rentable. ¿Sabe usted cuántos de nuestros «flamantes» mil cuatrocientos establecimientos de hostelería están sometidos a una auténtica explotación rayando en la usura? Sé positivamente de una Agencia de Viajes que ofreció a un hotel mallorquín ciento cuarenta pesetas por cada plaza que luego la Agencia vendía a sesiscientas pesetas a sus clientes. El hotel intentó protestar pero la respuesta fue: «Muy bien ya encontraremos quien acepte». Hasta esos extremos hemos llegado.

FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA: NUEVA ERA. Tras estos supuestos que nos han «situado» hemos desembocado al momento presente, y por consiguiente a los proyectos del nuevo Presidente del Fomento del Turismo de Mallorca, nuestro interlocutor don Jaime Enseñat. Por supuesto son líneas generales de actuación, pues como quien di-

ce todavía no se ha sentado en su silla presidencial. Don Jaime Enseñat resume lo que pudiéramos llamar su «programa» en dos puntos importantes de acción:

—Me propongo recaudar dinero, mucho dinero, para el Fomento. Y también gestionar intensamente los intereses turísticos de Mallorca en Madrid. Si he aceptado este cargo, pese a residir habitualmente en Madrid, es precisamente por este motivo. Espero mucho de mis contactos con las altas esferas de la Administración.

—Magnífico, buenas perspectivas.

—Pero hay algo en definitiva muy importante: la decidida colaboración de todos en torno al Fomento del Turismo, es decir, en definitiva en torno a Mallorca. A mis setenta años cumplidos, ya retirado de muchas de mis actividades, he aceptado este cargo de tanta responsabilidad pensando en que puedo dedicarle mucho trabajo, muchas horas. Me animan extraordinariamente el entusiasmo de nuestro Gobernador Civil, de nuestro Alcalde de Palma, de nuestro Delegado de Información y Turismo. Espero que este espíritu sea compartido por todos los medios de la iniciativa privada. De lo contrario me consideraré fracasado... y me dedicaré a algo a lo que creo que ya tengo perfecto derecho: a descansar.

—¿Más objetivos a la vista? —Dar al Fomento un carácter de empresa comercial, con sus cuentas, sus balances y sus «beneficios» (el incremento del turismo en Mallorca). Espero que todos los que directa o indirectamente se relacionen con el turismo en plan de «accionistas» con derecho al «dividendo» de este gran beneficio colectivo.

—Así lo esperamos también nosotros.

—Por lo demás, creo que es preciso obtener el óptimo rendimiento de nuestras formidables infraestructuras: El Pueblo Español, el Palacio de Congresos, el Hipódromo, los campos de golf, el futuro «Auditorium-Conservatorio» (que he visitado y es algo sensacional), los Clubs de Tenis, Tiro de Pichón, Náuticos, Aeroclub, etc., etc. Esto hemos de emprenderlo en común, con espíritu colectivo de promoción, porque son en definitiva la promoción de Mallorca y porque constituyen este imprescindible «algo más» que hay que dar a los turistas que llenan nuestros hoteles y que no sea lo que ha puesto la naturaleza.

Estamos en el Hotel Victoria de hoy, erigido sobre el solar del que poseyó después, y primero arrendó (ante el estupear y el asombro de unos coetáneos que se tomaban a broma lo del turismo) ese hombre que ahora conversa con nosotros. El hombre que en 1926 en plan de «cruzado» lograba convencer a las mentalidades mallorquinas más «arragadamente tradicionales» de que había que gastarse unas pesetas en hacer propaganda de Mallorca. Cuarenta años después —y lo que ha llovido desde entonces— este hombre toma las riendas del Fomento con el mismo ímpetu que en su juventud. Y pensamos nosotros, ¿todavía tendrá que esforzarse tanto en «convencerse» de lo mismo? Decididamente, nos aguarda una nueva era del Fomento del Turismo de Mallorca.

Asamblea de la I.N.A.

(Viene de las págs. centrales) del próximo Congreso de la «I.N.A.» que reúne a los representantes de todos los países de Europa Occidental y del Este, y algunos de África. Pues bien; D. Rogelio Díez ha conseguido la entusiástica aprobación de su propuesta, y en consecuencia Palma será la sede del próximo congreso de la «I.N.A.» y don Rogelio Díez, representante de España, su Presidente.

Esta noche acudirá al Aeropuerto a recibir a la misión española nuestras autoridades de turismo, medios informativos, televisión española, y numerosos industriales de la hostelería. Será una auténtica demostración de la satisfacción y la gratitud que ha ocasionado en Mallorca este interés y este éxito de la misión española y especialmente de su presidente el Director General de NO-DO.

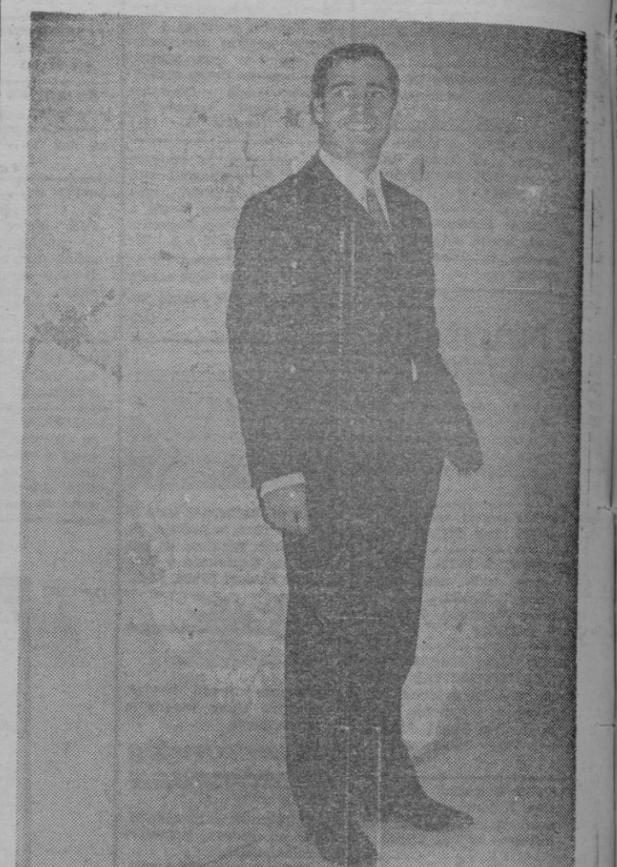
CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palma

«UTRERITA» EN NUESTRA CASA

«VENGO DISPUESTO A TRIUNFAR» -NOS DIJO.



Ayer por la tarde recibimos en nuestra redacción la visita del joven y valiente matador de toros Antonio García «Utrerita», que esta tarde, en un mano a mano con Ricardo de Fabra, toreará en el Coliseo Balear. —El motivo de mi visita —nos dijo— es la de saludarles a ustedes y a la afición palmesana, a través de su periódico. —¿Contento de actuar en Palma? —Mucho. La palmesana es de las plazas más importantes del país, y por ello un éxito aquí significa mucho en la carrera de un joven matador. Nos dijo también, que estaba dispuesto a dar al público mallorquín lo mejor de su arte, y que esperaba que Ricardo de Fabra hiciera otro tanto. Esperamos que sea así y deseamos a «Utrerita» muchos éxitos en su prometedora carrera. En la fotografía de «Juanet», el joven matador fotografiado ante el mapa de Mallorca. J.

El Castillo de Bellver

(Viene de las págs. centrales) esta, nos imaginamos que serán muchos los años. Y dentro de unos días, no sabemos cuántos, Bellver volverá a ser el mismo impresionante Castillo de antes, solo que más seguro, sin que ofrezca el más mínimo peligro para sus muchos visitantes. De la pureza de la obra, no importa hablar. Basta que digamos que está bajo la atenta mirada del Patronato Artístico de Bellas Artes. Es, que duda cabe, la mejor garantía. No diremos que las obras van a buen ritmo, pues como quiera que se trata de pura artesanía, tiene que realizarse con concienzuda paciencia y meticulosidad. Todo lo viejo, lo deteriorado, lo inservible, tiene que ser reemplazado por nuevos materiales que encajen, al milímetro, en los espacios dejados vacíos. En una palabra, que es una obra importante y de extraordinaria necesidad.

Advertisement for DELHER S.A. featuring an illustration of a shop interior with various equipment. Text includes: EQUIPO PARA COMERCIOS, SOPORTES, EXPOSITORES, MANIQUÉS, MOSTRADORES, FOCOS. MANDAMOS CATALOGOS ADECUADOS A SU COMERCIO. Representaciones BAGUR Antonio Ribas 11, Tel. 212671, Palma de Mallorca.

Advertisement for DIRECTOR DE VENTAS. Text includes: Para primera línea de productos de consumo. Ramos alimentación - droguería - perfumería. Edad máxima 40 años. Distribución elevada si se demuestra capacidad. Escribir de puño y letra con historial y remitir fotografía a don Pedro Tort - Vízcaya, 335, 6º - BARCELONA.

# INCA: HACIA LA CREACION DE UN COLEGIO DE SUBNORMALES

La Asociación de Cabezas de Familia de Inca que tanta preocupación viene mostrando por los problemas familiares en la última reunión se planteó la posible creación de un colegio para subnormales que a su vez podría ampliar su acción sobre la comarca.

Secretario: don Lorenzo García  
Tesorero: don Miguel Ferrer  
Vocales: don Ramón Ferrer, don Adriano Mayrata, don Francisco Lliteras, don Mateo Ferrer y don Martín Llull.

**SERVICIO DE GUARDIA PARA HOY, DIA 27 DE ABRIL DE 1969**  
MEDICO: D. Angel García Gelabert, calle Jardín, 6, teléfono 49.  
FARMACIA: Jaime Armengol Viallonga. Calle General Franco, 41, teléfono 30.  
GARAJE: D. Lorenzo Bauzá Frau. Calle Gran Vía de Colón 42, teléfono 353.

**MISAS VESPERTINAS PARA HOY**  
A las 18,00 h. en Santo Domingo  
A las 19,00 h. en Santo Domingo  
A las 19,00 h. en Santa María la Mayor.  
A las 20,00 h. en San Francisco  
A las 20,00 h. en Cristo Rey

**CARTELERIA**  
Teatro Principal. — «12 docenas de hijos» y «2.000 dólares por coyote».  
Mercantil Cinema y Teatro Novedades. — «La furia y el deseo» y «El último cuplé».

Si bien el empeño es meritorio el grado sumo no será tarea fácil la rápida consecución, por lo que la Asociación de Cabezas de Familia mostró viva preocupación e interés para iniciar rápidamente un estudio completo de un proyecto para que pueda convertirse en realidad lo antes posible.

El primer paso adoptado fue el nombramiento de una comisión para el estudio del proyecto inicial, el cual una vez elaborado se entregará a las autoridades correspondientes, las cuales esperamos apoyarán el loable intento que venimos a solucionar un problema pedagógico de reeducación y formación para quienes tanto lo necesitan.

La comisión nombrada para actuar el proyecto quedó constituida de la forma siguiente:  
Presidente: don José Coll

# DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

## PRÉDICAS



—Según mi nuevo coadjutor, lo que predicamos tú y yo es una religión de consumo.  
(De «Pueblo»)

**CREER.** — BAJO TODOS TUS NOMBRES REO EN TI, SEÑOR.  
(LAMARTINE)

**«LAS CADENAS» ANTI-DDT**

Para acostumbrar a Richard H. Hubert (veintidós años) a la idea de que el matrimonio «es una cadena», sus compañeros del Cuerpo de Bomberos de Hudson (Massachusetts) le aplicaron los grillos el miércoles por la noche, durante una fiesta en la que el joven era el invitado de honor.

Hubert, que contraerá matrimonio el sábado próximo, siguió divirtiéndose con sus compañeros durante toda la noche y tirando pacientemente de la bola de hierro que pendía de la cadena.

Pero en la mañana de ayer, el joven se presentó pálido y demacrado en la estación de bomberos, todavía arrastrando su cadena, porque la llave de las esposas no se encontraba por ninguna parte. Finalmente, su novia se presentó allí para salvarle. Con la llave, que tuvo en su poder desde el principio, puso en libertad a su futuro esposo. De momento.  
(De «Arriba»)

El más poderoso insecticida de todos los tiempos, ayuda inseparable del ama doméstica en su lucha contra los insectos, el DDT, está empezándose a considerar en los Estados Unidos como un elemento peligroso para la salud pública y quizá sea prohibido a escala nacional dentro de unos meses.

Dos Estados, Nevada y Michigan, han prohibido en las últimas semanas por completo, tanto a nivel industrial como en líquido, con el que fumar un hogar con vista al verano.

A nivel industrial, el DDT es además motivo de controversia nacional. Los salmones de los grandes lagos, uno de los mejores pescados del país, está siendo analizado por el departamento de Salud, quien determinará si la dosis de DDT hace que su venta al consumidor sea prohibida.  
(De «La Prensa»)

## LA ACTRIZ

EN los años treinta y pico, y en Madrid, un nombre llenaba la escena, un nombre que, como ocurre con las grandes figuras que el teatro ha tenido, se fue convirtiendo en un apellido precedido del «la». Por aquellos años, a la hora de ir al teatro, no se iba a ver una pieza concreta ni un autor determinado, se iba, sencillamente, a ver y oír a «la» Xirgu.

—Esta noche vamos a ver a «la» Xirgu...

—¿Qué obra dan?

—Pues, no me he fijado, es igual.

Creo que esto ya ha pasado un poquito a la historia, aunque los monstruos sagrados continúan ocupando las carteleras, pero ahora con mayor, muchísima mayor, competencia de nombres. Por los años treinta la lista de «monstruos sagrados» de ídolos de fama redonda y b' r ganada, se podían contar con los dedos de las manos. Ahora, lo difícil es acordarse de todos...

«La actriz» por antonomasia, la que en un momento de su vida y de su arte llenó por completo los teatros y llevó por el mundo el plante y el grito al modo de hacer de las actrices españolas, acaba de morir en América, donde se exilió de un modo voluntario. Ya tenía sus ochenta años, si no mienten las crónicas. Margarita Xirgu, que era catalana, hizo por el teatro castellano lo que ninguna otra actriz de su generación pudo hacer. La Xirgu cogió un buen momento, la explosión de dos autores



jóvenes que entregarían a la actriz sus mejores obras: Alejandro Casona y Federico García Lorca.

Recuerdo que en el Madrid de los años treinta fue un gran impacto, como ahora se dice, el estreno de «La sirena varada». Uno era un pobrín entonces, en todos los aspectos. Me hacían trabajar ocho horas diarias y me daban un duro. Como de pensión pagaba seis pesetas, tenía que inventarme una peseta diaria, suplementaria, que nunca supe de dónde salía. ¿Pedía un ratito a la puerta de alguna Iglesia? ¿La robaba, en los tranvías, del bolsillo de algún viajero? ¿Me la prestaba algún compañero? Nunca supe, años después al repensarlo, de dónde puiemas me sacaba aquella peseta. Bien. Ir al teatro, para mí, era una aventura, pero me las ingeniaba. Cerca de la Puerta del Sol había un bar, llamado «La hoja de parra», donde se expendían entradas de «claque». Con una pesetona veías el mejor teatro de Madrid y a las más famosas actrices. Sólo que estabas obligado a aplaudir. Como seleccionaba mis idas al teatro, para mí no era ningún caso de conciencia aplaudir, aplaudía con ganas. Por ese sistema vi las más importantes piezas de Lorca y de Casona, alguna de Benavente y, del teatro extranjero, algún título de Pirandello, asimismo interpretado por la Xirgu.

Era una actriz menuda, a veces de voz hiriente y de acento muy peculiar —Nuria Espert tiene algo de ella—, que se hacía hasta grande de estatura a medida que transcurría la obra. Era una actriz de esas que, tras dos minutos de estar en escena, te hipnotizan y te ponen como electrizada la piel...

Ella quería morir al pie del cañón: «Deseo morir gloriosamente en mi puesto de trabajo.» Ha muerto en una clínica y con muchos años sobre los hombros. Pero uno la recuerda gloriosamente, en su puesto de trabajo y de inspiración. Ahí la dejamos, diciendo como pocas actrices las palabras encantadoras de ese otro encantador y mayo llamado García Lorca.

Juan Bonet

## ENEMIGOS DEL AMOR

«El amor —dice el director Patino en «Nuevo Fotograma»— se estropea por las pequeñas crispaciones de cada día, los recelos, las insinceridades... Los años... La mayor riqueza de la madurez, quizá... Los falsos condicionamientos y presupuestos... Lo artificial del esquema.»

## BUÑUEL, AL CONVENTO!

«He visto —dice a Evelyn Mesquida en «Arriba» Salvador Dalí— hace unos días el film de mi amigo Luis Buñuel «La Vía Láctea», y con todas sus pretensiones antirreligiosas y más o menos blasfematorias, yo siempre he dicho que Luis Buñuel acabará en las órdenes, o sea que se hará cura o monje; en fin, que se ve que está obsesionado exclusivamente por el problema religioso.»

## HABLAR O ESCUCHAR

«¿Qué prefieres cuando estás con una mujer, hablar o escuchar?», pregunta María Esperanza Sánchez en «Diario Femenino». «Si sabe hablar, escuchar —responde Joan Manuel Serrat—; si no sabe hablar, quizá mirarla; si no sabe ni hablar ni escuchar, irme.»

(De «Triunfo»)

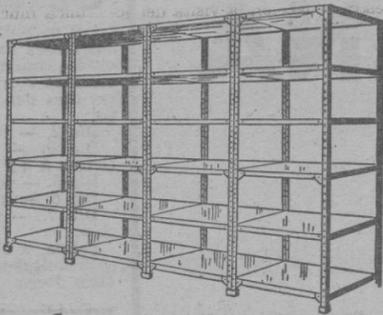
**LA VERDAD** - «COMPRA LA VERDAD Y NO LA VENDAS.»  
(SALOMON)

VISITE LA SALA DE FIESTAS



## ¡EXTRA!

CALIDAD  
PRECIO  
GARANTIA  
RESISTENCIA  
DURACION



Para colocar y almacenar de

TODO

¡VISITENOS!  
¡LLAMENOS!  
¡CONSULTENOS!

ESTANTERIAS  
METALICAS

Sanluce® GIJON

Distribuidor: REPRESENTACIONES BAGUR  
Antonio Ribas, 11 — Teléfono: 21 26 71 — PALMA DE MALLORCA

## Técnica y línea de vanguardia



Electrónico, calendario, antimagnético, impermeable.  
Acero inoxidable, chapado oro, oro 18 qts.

el reloj de una fidelidad incomparable, le indica siempre la hora y el día con precisión, que lo lleve usted o no.

Zodiac  
Space-tronic

Relojes de precisión ZODIAC, 2400 Le Locle, Suiza.  
En España: ZODIAC IBERIA, S.L.,  
Avenida José Antonio 591, 3º, 8a, Barcelona 7.  
Teléfono: 232 02 85 - 231 33 65.

# CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE SANCHEZ-ALLOZA



El pasado día 24, en la parroquia de San Pío X, contrajeron santo matrimonio los jóvenes don Francisco Sánchez Caparrós y Mari Alloza Ramis.

Apadrinaron la boda sus respectivas madres, doña Concepción Caparrós, viuda de Sánchez y doña Magdalena Ramis, viuda de Alloza.

Los numerosos invitados fueron gentilmente obsequiados en un céntrico hotel, y la feliz pareja salió en viaje de bodas por diferentes ciudades de la península.

ENLACE PONS-BARBARA



En el altar mayor de la basílica de San Francisco, bellamente adornado e iluminado, contrajeron matrimonial enlace don Rafael Pons Roselló y la bella y distinguida señorita Paquita Barbara Bisquerra.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el M. I. Sr. Torres Gost.

Fueron padrinos los respectivos padres: don Francisco Pons Siquier y doña Margarita Roselló Serra y don Domingo Barbara Ferrá y doña Juana Bisquerra Sancho.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte del novio, don Juan Encinas, don Bernardo Durán, don Manuel Santos don José Franco y don Fidel Solsona. Y por parte de la contrayente; don Gregorio Marcus, don José Bennasar, don Antonio Quetglas, don Bartolomé Canals, don Juan Ribas y don Martín López.

Durante la ceremonia religiosa, fueron interpretadas al órgano adecuadas composiciones.

Después los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un lunch en el Hotel Jaime I.

La novel pareja, a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salió en viaje de luna de miel hacia diversas capitales de la península.

ENLACE CASTILLO-FERRER



El pasado día 24, en la cripta de San Lorenzo, de la iglesia parroquial de Santa Cruz de nuestra ciudad, se celebró el matrimonial enlace de don Francisco Castillo Real con la señorita Encarnación Ferrer Bascuñana.

Impartió la bendición y celebró la misa de velaciones, en lengua vernácula, administrando a los contrayentes el sacramento de la Comunión bajo las dos especies, el Rvdo. P. don Cecilio Buele.

Apadrinaron a los desposados sus respectivos padres, don Francisco Castillo Pérez y esposa doña María Real Moyá y don Jaime Ferrer Amengual y esposa doña Margarita Bascuñana Palos.

Firmaron el acta notarial en calidad de testigos, por parte del novio don Juan Real Moyá, don Julián Santa-Ursula, don Ramón Andreu Pujol, don Rafael Roca Matas y don Sebastián Manresa. Por la novia, las señoritas Margarita Ferrer Bascuñana y Antonia Ferrer Riera y don Antonio Mestre Mestre, don Jaime Vidal Juan y don Juan Santamaría Mr.

NECROLOGICA

En la Capilla de la Jefatura Provincial del Movimiento se celebró una misa por el alma de doña Esther Melendez, madre del Subjefe Provincial, don Guillermo Sureda.

Asistieron al acto religioso la totalidad de los Alcaldes y Jefes Locales, afiliadas a la Sección Femenina, miembros de la Vieja Guardia, Consejo Provincial, Ayuntamiento, Diputación y multitud de camaradas y amigos que llenaron no solo el templo, sino el patio de la Jefatura.

Después de la misa que celebró el Padre Domenge y presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió el pésame nuestro entrañable compañero jubilado don Guillermo Sureda de Armas, al que acompañaban su hijo Guillermo, el Jefe Provincial y Gobernador Civil señor Hellín Sol, el Alcalde de Palma señor Alzamora, el Vicepresidente de la Diputación señor Crespi, y familiares de la difunta.

«BALEARES» reitera de corazón la expresión de su dolor a toda la familia de doña Esther Melendez.

OPERADO

Por el Dr. don Victoriano Fernández Vilá y en la clínica de «Mare Nostrum», ha sido practicada una feliz intervención al niño Miguel Starley Roselló, hijo del médico con ejercicio en Lluchmayor, don José Roselló Oliver.

Hacemos votos para un pronto restablecimiento del paciente.

\*\*\*

En la clínica de «Mare Nostrum» ha sido felizmente intervenida por el Dr. don Victoriano Fernández Vilá, doña Catalina Noguera Monserrat, esposa del médico don Lorenzo Prieto Herrero.

Deseamos a la paciente una rápida recuperación.

NATALICIOS

La esposa del Aparejador don Pedro Ripoll Alorda, nacida Pilar Bonnin Segura, ha dado a luz un precioso niño, que en su alumbramiento fue asistido por el Dr. don Juan Gil, en la clínica de «Mare Nostrum».

Nuestra enhorabuena.

\*\*\*

Los esposos don Bernardo Seguí Gibert, médico, y doña Carmen Pons Llabrés, han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una preciosísima niña, venida al mundo con asistencia del Dr. don Angel Lizarbe, en la clínica de «Mare Nostrum».

Reciban los venturosos padres nuestra más efusiva enhorabuena.

# Escuela

CIRCULO CULTURAL MEDINA

## RECITAL DE POESIA A CARGO DE TINO FERRY

Mañana lunes a las 8 de la tarde y en el local social del Círculo Medina, Avda. Jaime III, 144, C, tendrá lugar el anunciado recital de poesía a cargo del prestigioso rapsoda Tino Ferry.

El programa es el siguiente:

- |   |                      |
|---|----------------------|
| La vida es sueño  | Calderón de la Barca |
| El Alcalde de Zalamea Oriental  | Calderón de la Barca |
| Del viejo el Consejo  | José Zorrilla        |
| ¡Consejo!   | Gabriel y Galán      |
| Un duro al año  | Joaquín Dicenta      |
| Profecía  | Eusebio Blasco       |
| Penas y alegrías del amor   | Rafael de León       |
| La tragedia del Payaso  | Rafael de León       |
| El Hada azul  | Antonio Gardia       |
| El acto como de costumbre será público y dará comienzo a la hora anunciada. | Ruben Darío          |

## MUEBLES COCINA

EN FORMICA Y METALICOS. EXTENSO SURTIDO Y ENCARGOS A MEDIDA

### BAZAR DEL METAL

CALLE CAPUCHINOS, bajos - 1

DELEGACION DE HACIENDA

### Clases Pasivas

Los perceptores de pensiones de las Clases Pasivas del Estado, podrán efectuar el cobro de la mensualidad corriente, en los siguientes días del próximo mes de mayo:

- Día 2. — Pensiones civiles
- Día 3. — Pensiones militares (letras A a F)
- Día 5. — Id. (letras G a N).
- Día 6. — Id. (letras O a Z)
- Día 7. — Pensiones sin distinción.

Palma, a 23 de abril de 1969.  
El Delegado de Hacienda, Francisco Jorro.

### NOTA DE LA JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

Como consecuencia de los graves daños ocasionados por las lluvias y el fuerte incremento del tráfico pesado en un muro de sostenimiento de la carretera C-710, de Pollensa a Andratx, a la salida de Bañalbufar hacia Estalenchs, dado el serio peligro que ello supone para el tráfico y nabienda cuenta del escaso ancho de la carretera, la Jefatura Provincial de Carreteras ha dispuesto, temporalmente, mientras se realizan urgentes obras, la limitación a 6 toneladas del peso máximo de los vehículos que puedan circular por el citado tramo (Bañalbufar a Estalenchs).

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles y neumáticos que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas hoy domingo, día 27.

### TURNO DE TALLER

Antonio Sorell Cerdá, Reina Violante, 17. Tel. 223324.

### TURNO DE NEUMATICOS

Juan Moyá Sampol, H. de Manacor, 36. Tel. 216947.

### TURNO PERMANENTE

Garage Segura, Gral. Ricardo Ortega, 129. Tel. 221250.

### REPARACION ELECTRICA

Miguel Segura Alarcón, Palangista Sastrre Juan, 41.

### SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Salas Tormos, Miguel Marqués, 62. Tel. 214953.  
J. Sempere Antón, Balmes, 14. Tel. 227476.

### SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garage Canals Mascaró, M. los Stos. Oliver, 9, Palma Nova. También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

### LLUCHMAYOR

Talleres Barreiros, calle Campos, s/n. Tel. 352.

# MAÑANA

Un audaz e irónico film del genial Polanski

Una rigurosa exclusiva de Teatro Balear



La más atrevida revelación de como aman los vampiros y sus vivencias nocturnas

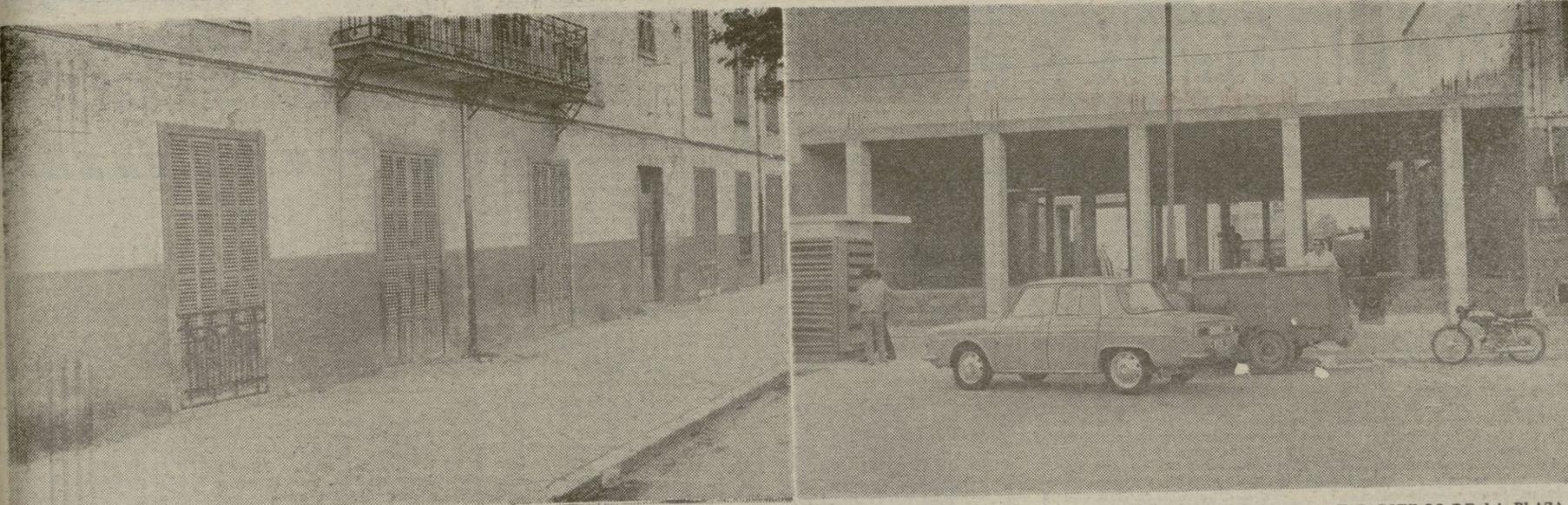


Vd. será testigo de la más picaresca y macabra orgía

(Sólo para mayores 18 años)

# Será una pronta y magnífica realidad el plan general de construcciones escolares del Ayuntamiento de Palma

EN JULIO PROXIMO TERMINARAN LAS OBRAS DE AMPLIACION, EN SU PRIMERA FASE, DEL COLEGIO «JAFUDA CRESQUES»



EN ESTAS DOS FOTOGRAFIAS PUEDEN VER CON FIEL EXACTITUD «EL PROBLEMA» Y «LA SOLUCION». A LA IZQUIERDA, APARECE CERRADA LA ESCUELA DE PARVULOS DE LA PLAZA PEDRO GARAU, DEPENDIENTE DEL COLEGIO NACIONAL «JAFUDA CRESQUES». SOLO LOS QUE HEMOS VIVIDO DE CERCA ESTE DESALOJO SABEMOS EL DISGUSTO Y LOS CONTRATIEMPOS QUE ELLO REPRESENTA. PERO UNA ACTUACION RAPIDA DE LA COMISION DE CULTURA DEL AYUNTAMIENTO CON EL APOYO TOTAL DEL ALCALDE, PERMITE QUE HOY COMIENCE A SER UNA REALIDAD ESTE EDIFICIO ESCOLAR (GRABADO DE LA DERECHA), CUYAS OBRAS ESTARAN TERMINADAS EN JULIO. ASI LO DIJO EL PASADO VIERNES EL CONTRATISTA DON BARTOLOME RAMON. — (Fotos Terrades)

## BUENAS NOTICIAS PARA EL MOLINAR Y EL RAFAL

### UN EDIFICIO ESCOLAR DE 24 UNIDADES Y UNA ESCUELA PREFABRICADA

(Un reportaje de LORENZO RIPOLL)

Recordarán nuestros lectores que en esta misma página, el pasado mes de octubre, con un titular a seis columnas, dábamos cuenta del problema que representaba el cierre de la escuela de párvulos de la Plaza Pedro Garau, dependiente del colegio nacional «Jafuda Cresques». Tuvo que ser desalojada a la vista de la comunicación emitida a los Servicios de Cultura por el Arquitecto municipal, manifestando que «de momento no sería posible su utilización, dado que se había iniciado el expediente de declaración de ruina sobre la finca que albergaba la escuela».

Ello creaba una serie de complicaciones a las familias, ya que en aquella zona habitan matrimonios modestos, que trabajan. Y algunas madres, al no poder dejar a sus niños en un centro escolar, tenían que llevarlos al lugar de trabajo, con el consiguiente contratiempo.

Poco después, dábamos cuenta de la solución: don Gabriel Tous, Teniente de alcalde-presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, elevaba al Pleno de fecha 27 de diciembre la propuesta de ampliación del edificio escolar «Jafuda Cresques» con la construcción de tres nuevas unidades escolares, cuyo proyecto fue aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia, concediendo la subvención correspondiente. Fue aprobado. De ello también dió cuenta BALEARES a toda plana. BUEN RITMO DE LAS

#### OBRAS

En la tarde del viernes, el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, giro visita a las obras de ampliación. Le acompañaban don Gabriel Tous Amorós; el Inspector-jefe de primera enseñanza, don Miguel Suñer; el Arquitecto escolar don Félix Gili; el Director del

colegio nacional «Jafuda Cresques», don Francisco Juárez; el contratista de las obras, don Bartolomé Ramón Jaume y el oficial de Organización Escolar, don Natalio Comas.

Allí estuvimos también, para ver sobre el mismo terreno el ritmo de las obras. Podemos decir que la ampliación del edificio será una pronta realidad, pues se espera tener realizadas las obras para la primera quincena de julio próximo.

En el Plan General de Construcciones Escolares aprobado por la Corporación, ya figura la ampliación del edificio escolar al que nos referimos, mediante la construcción de ocho nuevas unidades, por lo que las obras que ahora se realizan con carácter de urgencia, permitirán la ulterior y definitiva ampliación.

Sabemos —nos consta porque hemos podido comprobarlo personalmente y por las cartas recibidas— que todo el vecindario de la Plaza Pedro

Garau está encantada con esta nueva realización y por la rapidez con que ha actuado el Ayuntamiento.

Durante la visita, don Gabriel Alzamora pudo comprobar el mal estudio del patio de recreo del colegio, dando las órdenes oportunas para su pronto reparación.

#### OTRO EDIFICIO ESCOLAR

Y fue en el transcurso de la visita, cuando dialogamos con el Alcalde y con el señor Tous, los cuales nos dieron unas noticias realmente importantes, y que son:

- En fecha inmediata será sometido al Pleno municipal el proyecto del edificio escolar de 24 unidades a construir en «Son Terres» (Molinar), dado que se han tenido que realizar algunas modificaciones técnicas en el proyecto primitivo.
- Todos los proyectos de edificios escolares previstos en el Plan General, estarán confeccionados en julio próximo, y es inmediata la adquisición de los solares necesarios, en aquellos sectores donde el Ayuntamiento carece de ellos.
- Para la rápida puesta en marcha del Plan General de construcciones escolares, se confeccionará un presupuesto extraordinario, cuyas primeras gestiones han sido realizadas felizmente.
- También en julio próximo se habrá terminado la instalación de la escuela prefabricada de cuatro unidades, prevista en el plan general de construcciones para «El Rafal».

#### SE SUPERAN TODAS LAS PREVISIONES

Uno recuerda que don Gabriel Alzamora, en declaraciones hechas a la prensa apenas posesionado de su cargo, así como en su propio discurso de toma de posesión, manifestó su marcado interés en fomentar toda actividad encaminada a la educación dentro del Municipio. No solo de orden a la educación primaria y media,



UN MOMENTO DE LA VISITA EFECTUADA AL NUEVO EDIFICIO POR EL ALCALDE, DON GABRIEL ALZAMORA EN LA FOTOGRAFIA PUEDEN VERLE ESCUCHANDO LAS EXPLICACIONES QUE LE DA DON GABRIEL TOUS (PRESIDENTE DE LA COMISION DE CULTURA) EN PRESENCIA DEL INSPECTOR-JEFE DE PRIMERA ENSEÑANZA, DON MIGUEL SUÑER Y DEL CONTRATISTA, DON BARTOLOME RAMON. — (Foto Terrades)

sino también en la esfera de la enseñanza superior.

Consecuente con esta idea, el Alcalde, mediante orden de fecha 21 de septiembre último, encomendó al negociado de Cultura, la urgente realización de un estudio sobre las necesidades en la enseñanza primaria y consiguiente plan general de construcciones escolares.

Al contrario con los señores Alzamora y Tous, nos dijeron:

—Este plan está en marcha y dado el ritmo de trabajo con que se opera, sus previsiones para tenerlo concluido en el

plazo fijado, será sin duda una pronta y magnífica realidad.

Como es ya de hecho una realidad la ampliación de un colegio que ahora podrá cubrir todas las necesidades de una barriada que, durante unos meses —los mínimos— ha visto como muchos parvularios no tenían cabida en sus unidades. Pero a partir del próximo curso, todo serán facilidades.

No podemos menos que destacar la extraordinaria labor municipal en cuanto a la enseñanza. A los hechos nos remitimos.

Grandes Novedades en...

ISLAS/GONDOLAS, VITRINAS  
MOSTRADORES Y ESTANTERIAS



VISITE NUESTRA EXPOSICION

Matcelo Vila S.A.

AV. JOSE ANTONIO, 570 • TEL. 223 49 46 • BARCELONA

REPRESENTANTE: IGNACIO FORTEZA

EXPOSICION: VIA ROMA 42 - TEL. 223171 - PALMA DE MALLORCA

# Página infantil

Núm. 64

## Cuentos y Narraciones

### La muñeca enferma

Había una vez en un pueblo una familia que sólo tenía una hija muy bonita, rubia, con ojos azules. Se llamaba Estefanía y tenía una muñeca llamada «Monic».

Una vez, jugando, le cayó la muñeca y ocurrió un grave accidente. Figúrate que se rompió la cabeza.

Ella, en seguida, se fue a una casa situada enfrente de la suya, en la que vivía un médico. Subió al sexto piso y llamó.

«¡Riñ...! ¡Riñ...!»  
«¿Qué quieres, Estefanía? Con cara seria y muy triste le respondió la niña:

«Mire, doctor, yo jugaba con mi muñeca llamada «Monic» y se me cayó. Y ahora, ya lo ve, tiene rota la cabeza. Y yo se la llevo para ver si usted me la arregla.

«Bueno: ¿y tú crees que yo puedo arreglártela?»  
«Pues claro. Usted curó a mi mamá cuando se rompió la pierna.

Al doctor le dio pena verla tan triste. Parecía que era ella la que tenía la cabeza destruida.

Entonces le dijo el doctor: «Pues mira: déjala y el viernes ven a buscarla.

«¿Le dolerá mucho, doctor, a «Monic?»  
«No temas. Vete y estate tranquila.

Y Estefanía se fue. El viernes, la niña no faltó a la cita. Volvió a la casa del médico y... ¡Riñ...! ¡Riñ...!

Salió otra vez el doctor. «¿O eres tú? —le dijo el médico.

«Sí, señor.  
«Bueno; pero no te quedes aquí. Siéntate. Yo iré a buscar a tu muñeca.

Se sentó la niña y el doctor se la entregó, después.  
«¡Oh! ¡No parece la misma! —exclamó la niña—. Gracias, doctor.

«¿Cómo gracias! Has sido tú, con tu cara la que me obligó a hacerlo.

La niña se marchó besando a la muñeca, mientras repetía incansablemente:  
«¡Gracias! ¡Gracias!...»  
Catalina BISQUERRA  
EL HOMBRE EN LA LUNA

En 1964 el proyecto «Apolo» no estaba muy avanzado y seguía en proyecto el «Géminis».

En 1965 se tenía previsto la puesta en órbita de la cápsula Apolo tripulada que giraría alrededor de la Tierra durante dos semanas.

En 1966 se creía que se podría colocar una cápsula en órbita lunar.

En 1968 se alunizaría en la Luna mediante la cápsula «Apolo» o cápsula madre y dos de los tres astronautas pondrían pie en la Luna.

El vehículo L. E. M. (Lunar Excursion Module), pesa 35.000 kg. aproximadamente en la atmósfera lunar y 67.000 kg. en la terrestre. En 1969 en febrero, la cápsula Apolo 9 despegó de Cabo Kennedy y los astronautas dieron un paseo en el módulo lunar. Un astronauta quedó en la cápsula y el comandante Macdived y el otro astronauta vieron el paisaje lunar muy de cerca y volvieron a la Tierra y amerizaron a 300 millas al oeste de las Bermudas y fueron recogidos por el porta-helicópteros «Guadalcanal».

El «Apolo 10» será lanzado en mayo o agosto, puede que alunizará; pero no se sabe. Dependiendo de una orden del Estado de la NASA. El Apolo 11 ha sufrido averías. (Continuará).

Rafael M. BOSCH CONTESTI  
EL CARTERO

Una persona, una cartera grande sobre los hombros, y un uniforme con sombrero; así es el cartero. Lleva una vida muy agitada; andar por aquí, andar por allí, pero nunca está parado. En la guerra el cartero era el proveedor de las malas y las buenas noticias que llegaban de los campos de batalla. A veces tenía

que ver escenas trágicas familiares, como la de una madre que sale corriendo hacia él y le pregunta si lleva carta para ella. El le dice que sí; ella llora de emoción y al mismo tiempo de dolor y la abre con todo el corazón de una madre que ha visto partir a su hijo hacia la guerra. El cartero le dice si son buenas noticias; el rostro de la madre se rodea de pánico. El cartero curiosa y le dice:

«Lo siento; pero no llore por su hijo. Su sangre, junto con la de los demás, en el futuro nos honrará y nos sentiremos orgullosos, como aquellos hombres dieron su vida por la patria.

Por la calle va el cartero, con su cartera su uniforme y su sombrero.

Miguel SIQUIER CAPO  
«EL RUIDO DEL CAMPO»

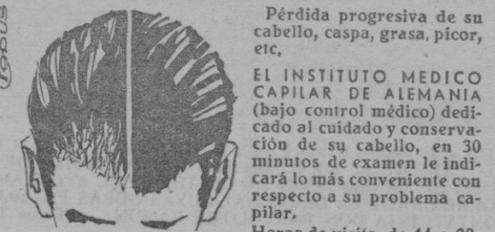
Si nos pusieramos en un rincón del campo, de manera que nadie notara nuestra presencia, escucharíamos un silencio profundo, roto por el pjar de los pájaros que, al oírlo, cantan alegres y tranquilos. Uno de los únicos ruidos que se oyen es el eco lejano de automóviles que pasan por la carretera, rompiendo el ruido del campo.

Yo os digo, que no hay más silencio que el del campo, y aún se resalta en Primavera, cuando las flores nacen y hace que el campo se adorne y se vista del colorido de éstas. Cuando el suave aire las mueve, parece que el campo baila bajo una música fina y delicada. Pero el ruido verdadero, es cuando llueve; pero ello no altera el silencio del campo.

En verdad les digo, que si quieren un silencio tranquilo, alterado por los pajarillos que están en sus nidos, vayan al campo; quedarán asombrados, asombrados por «El ruido del campo».

Miguel SIQUIER CAPO  
«EL RUIDO DEL CAMPO»

«¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?»



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.  
EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.  
Horas de visita, de 11 a 20.  
AVDA. JAIME, III, 135 - 5.  
Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA  
Director: Sr. BUSTILLO  
INSTITUTOS EN VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA  
(C. P. 5-1839)

## OFERTAS PRIMAVERA

# ARCHI MUEBLES

¡Son tantas! que es preferible que nos visiten

Así les informaremos de la concesión de: **Crédito para el mueble** para que usted pueda adquirir su mobiliario en unas condiciones **Excepcionales**

## Le esperamos en ARCHI - MUEBLES

Archiduque Luis Salvador, 36 - 40

## NOVELA SERIADA

### SABER ALTERNAR

Al llegar a casa de sus tíos les esperaba una agradable sorpresa, pues su tío les dijo que harían una gran excursión para conocer toda la ciudad, lo cual les desbarató un poco sus planes; pero al final lo aplazaron para el día siguiente. Hablaron un rato y se fueron a dormir, pues el viaje, con tantas emociones había sido agotador. A la mañana siguiente se reunieron como habían acordado con Gerardo y desde allí se dirigieron al zoo.

Al llegar allí se quedaron sorprendidos. Aquello era un lugar enorme con pasillos y más pasillos y grandes jaulas. Se oían ruidos de todas clases desde ruidos de leones y tigrés hasta el simpático chapurreo de los loros.

De pronto a David algo le llamó la atención: era una jaula de monos, los cuales estaban comiendo bananas. Se los quedó mirando y les hizo algunas mojiangas. Esto no les hizo mucha gracia, pues uno de ellos fue y se puso a tirarle de la corbata. Al principio, David se asustó; pero luego fue un motivo de risa para todos que les hizo pasar un rato, muy divertido. Al salir

del zoo se fueron a merendar a un sitio típico de la ciudad. Era un lugar muy elevado desde el cual se divisaba toda la bahía. Simón estaba contemplando, cómo pasaban y volvían a pasar una cantidad extraordinaria de coches:

«Es fantástico —dijo—. Tan alto parece que tú sólo dominas a todo el mundo y esto me ha dado una idea que voy a poner en práctica esta tarde mismo.



MARGARITA GUAL (El próximo capítulo lo escribirá María García Mas).

## ESCRIBE... PERO SEGURO BUSCA EL GAZAPO

TEXTO X

### SOLUCIONES:

- DECIA: LOS IONES SON MASAS ELECTRICAS... DEBIA DECIR: LOS IONES SON LAS DOS PARTES EN QUE SE DIVIDEN LAS MOLECULAS DE LOS ACIDOS, BASES Y SALES EN LAS DISOLUCIONES.
- DECIA: EL CATODO ES EL POLO POSITIVO... DEBIA DECIR: EL CATODO ES EL POLO NEGATIVO.
- DECIA: EL ANODO ES EL POLO NEGATIVO... DEBIA DECIR: EL ANODO ES EL POLO POSITIVO.

### PUNTUACIONES:

	Anterior	Texto X	Total
Luis Miguel Genovart del Pueblo	43	13	56
Miguel Angel Pascual Fiol	43	12	55
Margarita Gual Vicéns	41	13	54
Sebastián Llompard Calafell	41	12	53
Bartolomé Barceló Taberner	41	12	53
Miguel Mora Mesquida	40	12	52
María Antich	35	13	48
Juana María Coll Servera	35	12	47
Andrés Vidal Alorda	30	12	42
José Luis Mir Cruellas	28	12	40
Miguel de la C. Siquier Capó	24	2	26
Fernando Sintes Janer	24		24
Alfonso Sard Sánchez	15		15
José Luis Sard Sánchez	15		15
Jaime Sard Sánchez	15		15
Antonio Mas Rexach	13		13
Andrés Ferrando	12		12
María Rosario Ferrando	12		12
María Magdalena Ferrando	12		12
Miguel Cardell Santandreu	9		9
María Teresa Nicolau	1		1
Bernardo Aloy Colomar	1		1

### TEXTO XII

—Ahora resulta —dice Pedro, hablando con Carlos— que la circulación rodada se rige por unas leyes absurdas.

—¿Absurdas? —pregunta Carlos.  
—Sí, absurdas. Fíjate bien. Yo voy conduciendo un coche por la calle de Luis Salvador.

—¿Tú, guiando un coche?  
—Bueno: no te pongas pesado. Es un ejemplo.  
—Si es un ejemplo...  
—Como es una calle muy importante puedo circular libremente.

—¿A toda velocidad?  
—No es esto. Quiero decir que no debo preocuparme por los otros coches que me salgan de las calles laterales, o sea de las que desembocan en la de Luis Salvador.

—¿No debes preocuparte?  
—No, porque como es «vía principal», según dicen, los que salgan de las calles laterales tienen que esperarse y sólo pueden tomar la vía principal cuando por ella no circula nadie.

—¿No me digas!  
—Pues... te digo.  
—Esto será si en la calle, digamos, secundaria, en su cruce con la de Luis Salvador, hay un «Stop» o un «Ceda el paso».

—No; aquí está lo absurdo, pues cuando una calle más estrecha desemboca en otra más ancha, aunque no haya ningún disco prohibitivo, el conductor que circula por la más estrecha debe ceder el paso a los coches que marchan por la vía principal.

—¿Y quién te lo ha dicho?  
—Me lo ha dicho mi vista, pues en Palma esto sucede siempre, aunque no se trate de la calle Luis Salvador.

—Lo mejor será que se lo consultemos a los socios del club Infantil del periódico «BALEARES». A lo mejor no es verdad lo que tú dices.

—O a lo peor lo han visto tantas veces como yo.

PREMIOS:  
Para este Concurso han ofrecido premios:  
LIBRERIA ESCOLAR  
LIBROS ERESO  
LUXSAN  
FABRICA DE CHOCOLATES «ESTEVA».

## CUIDA ESTA PAGINA:

# PEDRO DEYA

## «PATERNINA WINES»

THE BEST OF RIOJA - SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul	Blanco Seco
Viña Vial	Monte Haro (dulce)
Gran reserva	Rinsol (seco)
1928	Gran reserva (seco)
Banda Rosa (Rosado)	

Ask it at the Hotels and Restaurants

# Monjes de corbata

Por GARCÍAS PALOU

Se cree por ahí que la llamada "promoción de los laicos", inspirada en el Concilio, no consiste sino en una acción temporal más genuinamente cristiana y más amplia. Sin embargo, Jacques Maritain ha

puntualizado que el llamamiento conciliar de los laicos tiene por objeto la plenitud de la vida cristiana y, en primer lugar, en el orden de la inteligencia y de la contemplación. La razón más profunda que

se ha aducido a favor de esa interpretación del pensamiento de la Iglesia contemporánea relativo a los laicos, es, quizás, el que, sin aludir siquiera al filósofo francés, ha urdido el jesuita P. Lallemand. "Sin la contemplación —ha escrito— jamás se avanzará mucho en la virtud, y nunca se estará bien dispuesto para hacer que los demás avancen en ella. Nunca acabará uno por completo con sus debilidades y sus imperfecciones. Estará siempre apenado a la tierra, y no se elevará jamás muy por encima de los sentimientos naturales. Jamás podrá rendir a Dios un servicio perfecto. Pero, con ella, hará más en un mes para sí y para los demás, que lo que haría sin ella en diez años".

Hoy mismo —a la altura de veinte siglos de cristianismo, o sea de Evangelio, en el que se promulga la eficacia de la oración— se ha escrito que, desde siempre, la manera especial de vivir la vida cristiana, llamada vida contemplativa, ha significado un duro contraste. Ha sido incomprendida y, como consecuencia de la incompreensión, han venido la indiferencia y el menosprecio.

Aquel llamamiento, alzado, para los seglares pide contemplativos en la acción y en el mundo. Mas es esto, precisamente, lo que, para muchos, es una especie de paradoja. No se acierta a conciliar los conceptos de temporalidad y contemplación; y, sin embargo, nada tienen de antagónicos.

Es de San Juan de la Cruz la pluma que, en el "Cántico espiritual", escribió que "los que son muy activos, que piensan ceñir el mundo con sus predicaciones y obras exteriores, que mucho más provecho harían a la Iglesia y mucho más agradarían a Dios, dejando aparte el buen ejemplo que de sí darían, si gastasen siquiera la mitad de ese tiempo en estar con Dios en oración... Ciertamente harían más y con menos trabajo con una obra que con mil, mereciéndolo su oración, y habiendo cobrado fuerzas espirituales en ellas; porque, de otra manera, todo es martillar y hacer poco más que nada, y, a veces nada, y aún a veces daño. Porque Dios es libre que se comience a enervar la sal..."

Es un error confundir un contemplativo con un morador de la Trapa, de la Cartuja, del Cister, de un monasterio benedictino... Estos son, a la verdad, contemplativos;

cultivadores de una contemplación que se alimenta de la soledad y del silencio. Pero no son los únicos contempladores. El desierto no es sino uno de los ámbitos propicios a la elevación del alma a Dios. El movimiento monástico surgió como una nueva forma de espiritualidad, para vivir la vida bautismal cristiana en su perfección más expresiva. Para Odón de Contorbey, en el siglo XII, una misma profesión es la del cristiano que va a recibir el bautismo y la del monje que va a recibir la cogulla... El monje no promete más de lo que había prometido al hacerse cristiano, sino que reitera totalmente la misma profesión de vida, que no puede observar viviendo en el mundo, y espera guardarla mejor viviendo según la Regla de San Benito".

El retiro y la soledad favorecen al contemplativo. Pero no lo forjan. También puede haberlos dentro de ese siglo nuestro, con todos sus ruidos, su acción continuada y su carga temporal. Porque, para hacer un contemplador basta crear un orante; como aquél que, durante los días del Párroco Vianney penetraba cada mañana en el templo, con el azadón y la talleja con un pedazo de pan.

Si no hay contemplativos en el campo y en el taller, en la oficina y en el despacho..., es porque no se persuade a los hombres de que para ser contempladores, es suficiente orar.

Schmaus ha dicho que, a través de los hombres habitados de Dios, actúa Dios en los hombres.

Este es el camino por donde habrá de transformarse el mundo. Mediante esos monjes de corbata y de casaca, de negocios y política, que son los laicos que oran.

«GLOSA EVANGELICA»

Por M. RAMIS ALONSO

## Hora amarga cargada de gozo

El evangelio del tercer domingo después de Pascua, nos lleva a lo último de la vida mortal de Cristo en la tierra.

Era en el Cenáculo, acababa ya la cena y Jesús se despedía de los discípulos.

Acercábase la Pasión, muerte y Resurrección.

Sumidos en gran tristeza, los apóstoles escuchaban al Maestro.

Largo y amoroso en confidencias, miraba de levantarles los ánimos.

Les habla del Padre, al cual vuelve y de quien vino.

Les dice que el tiempo de verle es poco, pero que dentro de poco volverán a verle.

Ellos no comprenden y hablan entre sí de ese «poco» atormentador para sus almas.

«Conoció Jesús que tenían ganas de preguntarle».

Cristo, atendiendo a esa preocupación, les aclara el sentido profundo de su despedida.

«En verdad, en verdad os digo que vosotros lloraréis y os lamentaréis, y el mundo se regocijará».

Les muestra la oposición que hay entre ellos y el mundo, cual también la hay entre la lamentación y la vana alegría.

Era decirles: sois hijos míos, y no del mundo. Peregrinos sobre la tierra hacia la patria.

«Vosotros os acogeréis, pero vuestra congoja se tornará en gozo».

Hay dolores preñados de contento y satisfacción, como los del alumbramiento.

Así se lo dice Cristo a los discípulos, recordándoles a la mujer para quien ha llegado su hora.

«La mujer, cuando está de parto, tiene congoja, pues llegó su hora; mas cuando ha dado a luz al niño, ya no se acuerda del aprieto, por el gozo de que nació un hombre al mundo».

También venía la hora amarga y penosa para los discípulos, pero cargada de gozo y contento inexplicables.

La mujer se alegra luego. Así también sucederá a los discípulos de Cristo.

Con la Pasión, muerte y Resurrección, nacerán cristianos en el mundo.

Una nueva y plena vida florecerá sobre la tierra del cardo martirial de Cristo.

El dolor compartido con Cristo, será fecundo y vital para todas las generaciones cristianas.

«Vosotros ahora tenéis congoja; mas otra vez os veré, y se gozará vuestro corazón, y vuestro gozo nadie os lo quita».

Cristo muere para dar vida y vida abundante. Vida que se prolonga en el espacio y en el tiempo, en la tierra y en la eternidad.

Desaparición momentánea, aunque dolorosa. Pero seguida de gozo y satisfacción que nadie puede quitar.

### INDICADOR RELIGIOSO

## DOMINICA III DESPUES DE PASCUA

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color blanco. Misa propia con Gloria y Credo. Prefacio pascual.

Han pasado ya tres semanas desde que celebramos la gran solemnidad de la Pascua, reina de todas las festividades eclesísticas. Durante todo este tiempo pascual la Iglesia no se cansa de contemplar y glorificar a su Divino Esposo Resucitado, y de saborear las alegrías y los frutos admirables de su victoria sobre el pecado y sobre la muerte. Pero a partir de la presente Dominica, la Iglesia dedica también su atención a los acontecimientos del futuro, y nos prepara para las inminentes festividades de la Ascensión y Pentecostés. Es como una segunda etapa del tiempo pascual. A las ideas de resurrección, bautismo y Eucaristía se juntan ahora las esperanzas en los dones y consolaciones del Espíritu Santo.

La Misa de hoy se halla totalmente impregnada de los gozos pascuales. El canto de entrada, tomado del jubileo salmo 65, convoca a la Asamblea cristiana con textos bordados de Alleluías: «Cantad con júbilo a Dios, moradores de toda la tierra, alleluia; entoned himnos a su nombre, alleluia; tributadle gloriosas alabanzas, alleluia, alleluia, alleluia».

En la Oración, la Iglesia nos recuerda nuestra profesión de cristianos y las promesas de nuestro bautismo, que renovamos en la Noche pascual. Por ello pide a Dios que «cuantos hacemos profesión de ser cristianos, rechacemos de nosotros todo lo que sea indigno de este nombre y abracemos todo lo que a él sea conforme».

En la Epístola, es el Apóstol San Pedro en un fragmento de su I Carta (2, 11-19) el que nos brinda admirables lecciones para ser dignos del nombre de cristianos. Su doctrina es de una actualidad innegable. En una primicia parte nos inculca el desprendimiento de los bienes terrenos ya que somos extranjeros y peregrinos en este mundo, y nuestras aspiraciones se han de encaminar a agradar a Dios y glorificarle al término de nuestra jornada. En una segunda parte nos exhorta a «estar sumisos a toda humana criatura que se halle constituida en autoridad sobre nosotros, y esto por respeto a Dios; ya sea al Rey, como está sobre todos; ya a los magistrados».

como puestos por él para castigo de los malhechores y alabanza de los buenos».

Y en una tercera parte nos ofrece el Príncipe de los Apóstoles estos sabios consejos: «Honrad a todos, amad a los hermanos, temed a Dios, respetad al Rey. Vosotros, los siervos, estad sumisos con todo temor y respeto a los amos, no tan sólo a los buenos y apacibles, sino también a los de recia condición. Pues esto es lo que es conforme a nuestro Señor Jesucristo». Maravillosos consejos en estos aciagos tiempos de insubordinación y de rebeldías.

El Evangelio, tomado de San Juan (16, 16-22), es un fragmento del largo discurso de despedida que el señor dirigió a sus discípulos la noche del primer Jueves Santo, antes de comenzar su Pasión. Con estas palabras, que tienen una virtualidad perenne, también ahora Jesús quiere despedirse de nosotros y consolarlos de su partida. Y así nos dice: «Vosotros al presente, a la verdad, padecéis tristeza; pero yo volveré a visitaros y vuestro corazón se banará en gozo, y nadie os lo podrá quitar».

En la Antifona de la Comunión cantamos unos versículos del Evangelio: «Dentro de poco ya no me veréis: más poco después volveréis a verme, porque me voy al Padre». Estas palabras de Jesús concuerdan con nuestro carácter de peregrinos que ha subrayado San Pedro. La Iglesia militante es peregrina en esta tierra, siguiendo a Jesucristo hacia el Padre. Pero en la Eucaristía Cristo renueva su Misterio de salvación y permanece con nosotros hasta la consumación de los siglos, para ser alimento de nuestras almas, consuelo en nuestras tribulaciones y vídico en nuestro fatigoso peregrinar hacia la eternidad constituyendo una prenda segura de nuestra futura gloria en la patria bienaventurada.

### Cultos para mañana

Stos Pablo de Cruz, cfr. y fdr., Esteban y Prudencio. Turnos de Adoración solemne al S'mo. Sacramento. —En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del San-

tísimo. Por la tarde, a las 6, Bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del S'mo. Por la tarde, a las 7.30 Bendición y reserva de S. D. M. y Sto. Rosario

Otras funciones

—En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Stos. Cosme y Damián»

CULTOS PARA EL MARTES

Stos Pedro de Verona y Roberto, márt.

Turnos de Adoración solemne al S'mo. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior.

Otras funciones

—En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia: «San Alonso Rodríguez».

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Invitación a los padres con niños de Primera Comunión.

El próximo martes, día 29, a las 8 de la noche, tendrá lugar en la parroquia de San Miguel un acto comunitario de Renovación de las Promesas del Bautismo e incorporación consciente a la Iglesia, hecha visible en la Parroquia, para todos los niños feligreses que —sea donde fuere— tengan que recibir la Primera Comunión durante el presente año.

Es de desear vayan acompañados de sus padres o padrinos. SANTUARIO DE

LA BONANOVA

Seguendo tradicional costumbre, se celebrará en la Iglesia del Santuario, el mes de las flores dedicado a la Virgen de la Bonanova.

Empezará, D.m., el 30 de abril por la tarde. Los domingos y días festivos se hará con solemnidad y según el siguiente programa: A las 17.30, rosario, ejercicio con cánticos y sermón por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull». Al final, el canto popular de la letanía y besamanos a la Virgen.

El Rdo. Custos del Santuario invita a todos los devotos a acudir a este ejercicio en honor de la Virgen de la Bonanova.

\* BACARDI. La figura del Maripíligo y RON CARTA BLANCA son marcas registradas de BACARDI & COMPANY LIMITED



# acierte!

para sus  
cuba libre  
daiquiri  
ron Bacardi y tónica

con  
**Ron**

# BACARDI

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA ESTABLECIDAS EN BALEARES

# LA SELECCION Y UTILIZACION DE LOS ANIMALES REPRODUCTORES

Quitando la avicultura moderna en Baleares no hemos llegado a un grado muy alto de especialización. Como consecuencia de ello, la mayor parte de los ganaderos han de dedicarse no sólo a criar y a cuidar sus animales, sino también a procurar mejorar sus rebaños o piaras, mediante la selección de buenos reproductores y la correcta utilización de éstos. Excepto en el caso del ganado vacuno, que pueden recurrir a la Inseminación Artificial.

Para ayudarles en su trabajo vamos a comentar a continuación aquellos puntos generales que conviene tener en cuenta al elegir un reproductor macho.

En primer lugar es preciso que se trate de un animal sano, vigoroso, que no tenga propensión a padecer trastornos digestivos, ni se aprecie ningún síntoma como tos, diarrea, etc., que haga sospechar la presencia de alguna enfermedad.

Otro factor a tener en cuenta es la edad. La descendencia mejor de un animal se obtiene cuando éste ha completado perfectamente su desarrollo, pero no debe explotarse demasiado años a los sementales porque al iniciarse el período de vejez su poder generador disminuye. Tampoco conviene utilizarlos en cuanto se despierta su instinto genésico, lo cual suele suceder varios meses antes del momento en que deben iniciar sus funciones de reproducción.

En el ganado vacuno no es aconsejable dedicar los machos a la reproducción antes de los quince o dieciocho meses de edad. Es frecuente en esta especie, retirar de

la reproducción a los toros cuando todavía son jóvenes y llevan dos o tres temporadas de servicio. Esto es un error, pues solamente a partir del cuarto o quinto año puede conocerse la calidad de un reproductor de esta especie, a la vista de las cualidades de la descendencia que tenga. Pero comprendemos que esto es prácticamente imposible para el ganadero mallorquín.

Estos límites de edad, adecuados en el ganado lanar para la explotación de los moruecos, están comprendidos entre los quince o dieciocho meses y los siete u ocho años.

Finalmente en el ganado porcino, los verracos conviene utilizarlos desde que tienen diez o doce meses hasta que cumplen los cuatro años como máximo los cinco.

Deben adquirirse o dejarse para reproductores, animales de raza pura, pues los machos que se obtienen del cruce de razas diversas y que se dedican a la reproducción dan lugar a una descendencia muy desigual.

Al elegir un reproductor macho hay que vigilar también su conformación externa. La cabeza debe ser expresiva, vigorosa, pero no basta; el cuello robusto; el tronco largo y profundo, con buena capacidad torácica; el vientre no debe ser muy voluminoso; los miembros o extremidades deben ser fuertes y estar bien aplomados; los órganos genitales bien desarrollados.

También es muy importante conocer los ascendientes de los animales que vayan a utilizarse como reproductores, lo cual puede saberse por los registros efectuados en los libros genealógicos que de-

be llevar todo ganadero. A estos efectos es muy útil llevar en la explotación unos controles de producción que permitan calibrar con exactitud la calidad de los animales que en ella hay.

Pero no basta con elegir cuidadosamente los reproductores, es necesario también utilizarlos adecuadamente. El buen manejo de los reproductores incluye: alimentación suficiente, ejercicio corporal adecuado y ejercicio sexual controlado.

La alimentación que reciba un reproductor debe permitirle cubrir sus necesidades de sostenimiento y, además, las que tiene como consecuencia del servicio que presta en la explotación. A este respecto conviene señalar, que si la monta se realiza preferentemente en unas determinadas épocas del año, será necesario incrementar la ración de los sementales unos días antes de que éstas lleguen.

Pero, al mismo tiempo hay que vigilar que los reproductores no engorden excesivamente, pues está perfectamente comprobado que la acumulación de una cantidad excesiva de grasas en el cuerpo de los animales hace disminuir su fertilidad.

Para mantener pues en buen estado de carnes a los reproductores y evitar su cebado habrá que regular la alimentación, pero también el ejercicio corporal que rea-

licen. Esto es especialmente importante en los verracos, que deben disponer de patios donde puedan moverse con facilidad en los toros sementales, a los cuales conviene obligarles a pasear diariamente o mejor todavía tenerlos al aire libre durante todo el día, en el campo o en corrales amplios.

Finalmente, el trabajo sexual de los sementales debe regularse adecuadamente para evitar el agotamiento del animal y la pérdida de su poder fecundante. En un verraco, por ejemplo, lo más aconsejable es que realice un salto diario, pero descansando de vez en cuando algún día.

Para que el trabajo de un reproductor no sea agotador la mejor medida que se puede adoptar es que el número de hembras a las que normalmente debe atender, no sea excesivo.

No entramos en los detalles relativos a la monta, pero si queremos recordar que todos los cuidados que el ganadero dedique para que el salto se realice con normalidad y se eviten accidentes, contribuyen de manera notable a largar el período de explotación de los animales reproductores.

Si desea más información sobre este u otro asunto consulte a la Agencia Comarcal de Extensión Agraria de su comarca donde le atenderán gratuitamente.

EL AGENTE DE EXTENSION AGRARIA

## SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

### AYUDAS A TRAVES DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

Amigo Agricultor:

Ante la próxima siembra de maíz y sorgo, tenemos el gusto de informarle de las ayudas que se conceden para estos cultivos.

Estas ayudas las concede el Ministerio de Agricultura, a través del Servicio Nacional de Cereales, en forma de subvenciones y préstamos. Están destinados a la compra de abonos y semillas selectas y a la lucha contra plagas, de maíz, sorgo, Pasto del Sudán híbrido, etc., tanto para grano como para forraje.

Descuentos sobre semillas y abonos:

Semilla. Descuento del 50 por ciento de su importe.

Abonos. Descuento del 20 por ciento de su importe.

Subvención para el tratamiento contra plagas:

—Para el tratamiento de gusanos del suelo: 200 ptas./Ha.

—Para el tratamiento del taladro del maíz: 300 ptas./Ha.

También se conceden préstamos para la adquisición de semillas y abonos.

Tramitación. — Las solicitudes para las ayudas se semillas y abonos deben enviarse al Servicio Nacional de Cereales antes del día 31 de mayo.

Una vez concedida esta subvención, puede retirarse la semilla y el abono de las casas autorizadas, con el descuento correspondiente. Para una mayor información sobre este asunto puede consultar en nuestras oficinas, donde le atenderemos gratuita y desinteresadamente o dirigirse a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

Sant Jordi a 28 de marzo de 1.969. — El Agente Comarcal de Sant Jordi. — Fdo. Juan Baldrich Caballé.

## La pocilga urbana

Por JUAN JAUME

Una de las causas que más dificultan la lucha contra las enfermedades epizooticas reñantes (en la actualidad en estado de letargo) cuales son la peste africana, la glosopeda y la brucelosis, es la presencia del cerdo dentro de los cascos urbanos. En primer lugar, porque los alojamientos, antiguos en su mayoría, no están en las debidas condiciones y por otra parte los insectos y roedores son más que suficientes para el traspaso de los virus de unos a otros corrales, separados a menudo por una simple tapia.

Ante ello, sería conveniente por parte de los Ayuntamientos, aunque sin precipitaciones, una política encaminada a una futura desaparición de estas pequeñas explotaciones a las que el Reglamento de Industrias molestas e insalubres las prohíbe abarcando todas las especies domésticas cuando las poblaciones superan los diez mil habitantes.

Son factores favorables a esta política: Primero. — El alto nivel alcanzado en la Provincia, que salvo en contadas ocasiones permite a las familias la adquisición del cerdo cebado, o mucho mejor sus productos embutidos que por caros que los paguen les vienen a resultar baratos por la economía que representa la producción porcina y su industrialización cuando se realiza en gran escala.

Segundo. — Lo peligroso que resulta, ante la presencia de estas enfermedades, la administración de residuos familiares, que eran la base de este cebamiento individual.

Tercero. — La mayor higiene que de cada día se va acentuando en nuestro ambiente rural y urbano incompatible con la pocilga cercana a la vivienda.

Cuarto. — Los malos olores y la gran producción de insectos que representan estas pocilgas en perjuicio no tan sólo de la sanidad animal, sino también de la humana y de la convivencia social.

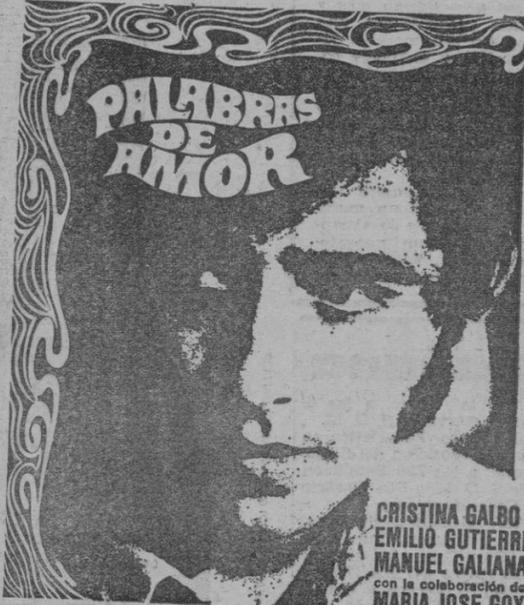
Otro de los aspectos que preocupan en estos momentos y aquí nos extendemos a las granjas avícolas, son estas explotaciones pecuarias que se van construyendo en las zonas periféricas de las poblaciones, expuestas a que dentro de pocos años queden encerradas dentro de los ensanches urbanos.

Es un extremo este interesante que todo propietario debe tener en cuenta antes de iniciar la construcción. En la forma como vienen las cosas: rápido incremento de las poblaciones y de cada día más exigencias higiénicas que se traducen en Ordenes Ministeriales se exponen a que llegará un momento con la obligación del traslado de la instalación. No pretendemos con ello que se lleven a las fincas prediales sino más bien a sitios estratégicos con facilidad de comunicaciones, teniendo presente que salvo en la montaña y en el término municipal de Lluchmayor, en Mallorca no hay verdaderas distancias en relación con los núcleos urbanos.

Por lo que respecta a las pocilgas urbanas el primer paso a dar por los ayuntamientos sería el llevar (mediante su personal veterinario) un control sobre ellas prohibiendo el cebo en que no reuman un mínimo de condiciones o mejor dicho cortarlo rápido cuando tiene lugar sobre lo que podríamos llamar verdaderos estercoleros, centros de producción de mocas y de malos olores en perjuicio del vecindario.

DE MADRUGADA, EN UN TREN, IBA A CERRAR LA MAS BELLA PAGINA DEL LIBRO DE SU VIDA...

Ben Gale PRESENTA  
JOAN MANUEL SERRAT  
SERENA VERGANO



CRISTINA GALBO  
EMILIO GUTIERREZ CAB  
MANUEL GALIANA  
con la colaboración de  
MARIA JOSE GOYANES

un film de ANTONIO RIBAS  
PRODUCCIONES EASTMANCOLOR

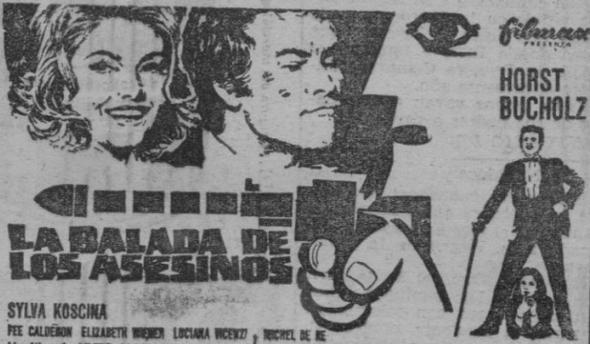
LA PELICULA DE LOS JOVENES

LA PELICULA DEL AMOR ADOLESCENTE

PROXIMO ESTRENO



HOY



SYLVA KOSCINA  
FEE CALHERON ELIZABETH WENNER LUCIANA WENZEL RICHEL DE RE  
Un film de YVES ALLEGRET

Complemento: Jean Paul Belmondo  
AL FINAL DE LA ESCAPADA  
(May. 18 años)



## Mil ovejas para Mallorca

### Buenas noticias de Sa Pobla

—Deixa't anar de convèrbs i escolta lo que te vaig a dir...  
—Dale cebollas noticiables, buen Calafat de mis entrañas.  
—Don Ignaci Moragues, Don Ventura Rubí i altres d'aquests senyors que van de bestiar, han comanat mil ovejes manxegues. Serà un bon copet per Mallorca. Mil animals no son una dotzena...!

—¿Cuándo llegan?

—Venen a escapulons i en guardes de cent o més... Però això no es tot. M'han dit, com a cosa certa, que es Director General de Ganaderia (aquell senyor que varem anar a esperar a Son Saletes) los ha promés coranta xots Landschaft (no te puc dir com s'escriu, ja te arreglaràs...) per millora de raça. Jo crec que sa noticia no pot esser més bona. Mèm si, d'una vegada, pegam fort amb so bestiar de remug que és es qui se paga millor...!

—Màs noticias, Calafat de todas mis vísceras!  
—Pots dir que es poblers (que ja saps que lluiten fins a lo darrer de tot) han conseguit salvar un bon raig de s'anada de patates que, com ja saps, n'hi havia devers sa mitad de perduda per ses gelades...

—¿Cómo se las han arreglado?

—Amb lo seu i... no ho vulguis sebre. Ja saps que son el dimoni...

—Pero, por lo menos, dime qué han hecho, qué procedimiento han seguido...  
—No dic que ho hagin salvat tot ni quasi tot... Te dic que n'hauràn salvat bastant amb un copet ben pegat de «munlacs», que, com t'he dit, es lo seu.

—¿Qué tanto por ciento de lo que se consideraba perdido crees que habrán salvado?

—Es mal de dir. Però lo interessant es que sa pèrdua no será tan grossa com mos pensavem. De totes maneres, això se vorà no estarem molt, perquè tot lo que no sigui una exportació de trenta mil tonelades per amunt, es pot considerar pèrdua.

—Calafat...  
—¿Qué mana?

—No has hecho un poco largo...?

—Passant an es prèu de sa patata, te diré que a Sa Pobla venen sa tendre a sèt i mitja i a vuit. De manera que si a Ciutat va a dotze i a catorze, no se pert pes poblers. I qui diu poblers, diu murers, com se suposa...

\* \* \*  
—En Bernat de Costix venia s'aviram així damunt Sa Porta: Pollastres 45-65, gallines 40-50, indiots 55-60, polles 60-65 i conis a 50.

En Mateu Campet ha venut bestiar an aquests prèus: Bous 80-82, porcs 35-37, xots 50-55. Es vedells s'han animat, es bons, fins a 5.500 i ses vedelles fins a 3.200 ses millors.

—Y la garrofa...?

—No ho he mirat. En Bernat de ses Pomes i En Cuèc, (aquell que un temps feia fideús de straperlo) m'han entretengut a Ca s'Inquero i m'ha fuit des cap passar per ca's Maonés. Ja t'ho miraré dissapte!

—¿Y el besonio...?

—A noranta vuit. Hi havia bellumes d'un poc més, però sa «gent seria» no s'ha mogut de ses noranta vuit.

GAFIM

Para su ganado, lo mejor:  
Pensos Piema Protector

## HAGA VD. SUS PROPIOS MUEBLES

EN LA FORMA QUE QUIERA SIN HERRAMIENTAS, EN POCOS MINUTOS



MULTIMUEBLE ESPAÑA  
EN SUS  
DOS MODALIDADES:  
METALICO Y CON  
PLACA DE MADERA

MULTIMUEBLE

DISTRIBUIDOR

LOYMA

Muebles

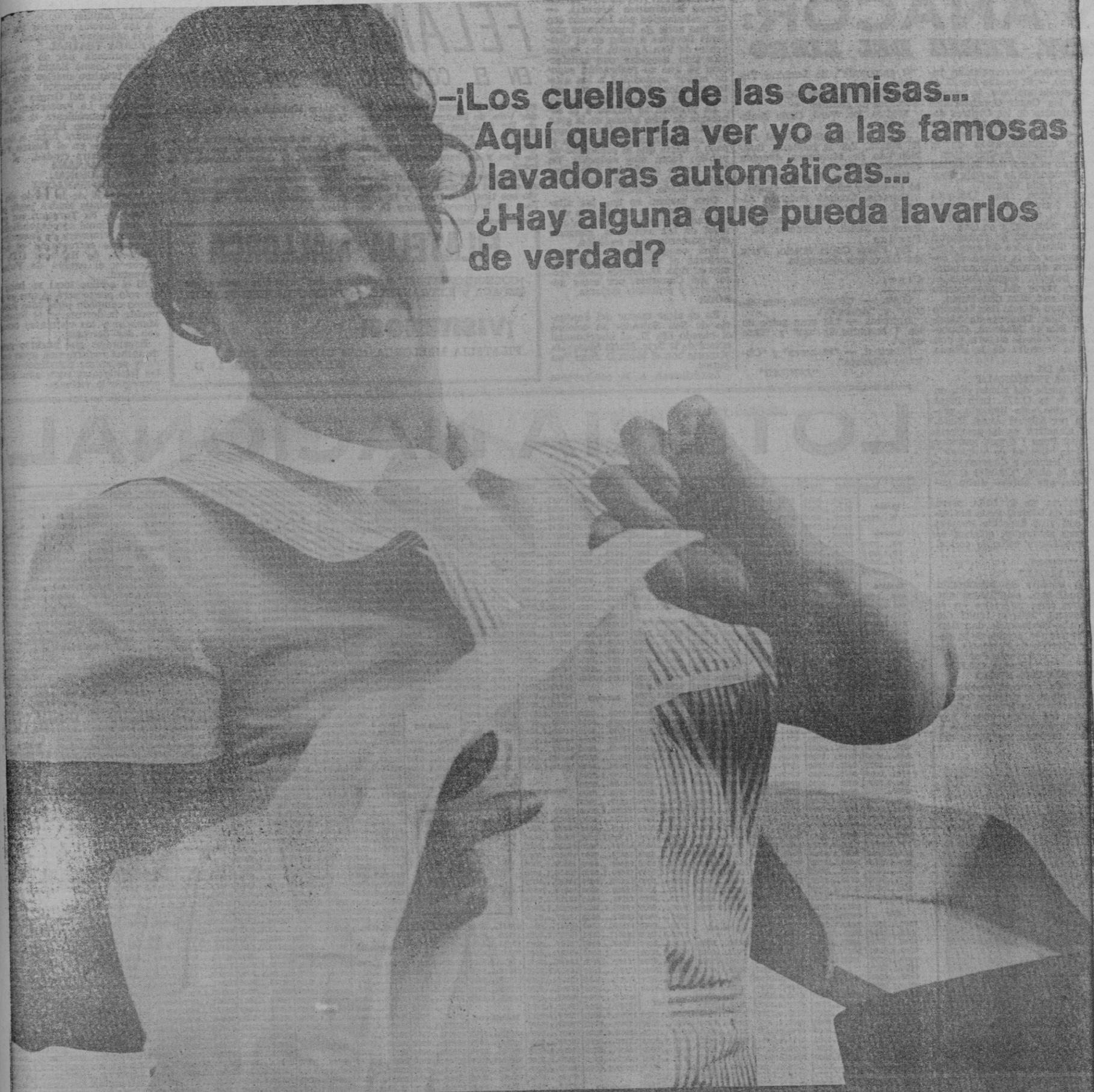
Metálicos

Cunas y

Cochecitos

FRANCISCO SANCHO, 57 PALMA DE MALLORCA

TELEFONO 25 44 75



-¡Los cuellos de las camisas...  
Aquí querría ver yo a las famosas  
lavadoras automáticas...  
¿Hay alguna que pueda lavarlos  
de verdad?

## AEG, sí puede.

Su sistema de lavado merece todos nuestros respetos, señora, pero escuche el nuestro. Las lavadoras automáticas AEG no restregan la ropa porque romperían las fibras, acortando la vida de la prenda. Es mucho más racional que el agua pase primero, a determinada presión y temperatura, a través del tejido. Después, esponjada la ropa, entra en acción el detergente, tratando las prendas en el tambor a ritmo científicamente calculado. ¿Vé Vd. cómo no hace falta remojar ni restregar? AEG no sólo lava mejor, sino que alarga la duración de cualquier prenda (Especialmente, la de sus manos)

**AEG**



¡conózcanos a fondo!



VALLEDEMOSA: S.A.T. IBERIA PHILCO LLUCHMAYOR: SE HA PUBLICADO

MIGUELINA LLADO EN T V E

(Del corresponsal informativo: Pedro B. Serrano). — El pasado martes en el programa, en lengua catalana para Cataluña y Baleares, "Mare Nostrum" nuestra ya famosa paisana, aunque no de nacimiento, se de espíritu interpretó dos canciones compuestas por ella. "El trovador" y "Peña", de la corriente de "la nova cançó".

Poco ha que nos hemos enterado que Miguelina piensa dedicarse a actividades teatrales, sin dejar la canción, claro, y para tal efecto se ha matriculado en la Escuela de Arte y Declamación de Adria Gual. También, y sin dejar el tema, nos hemos enterado que participará en la obra de Rabindranath Tagore, "El carter del Rey", que saldrá en pantalla el próximo domingo.

Por último, sabemos que ya le han dado un papel de importancia, en la obra "Mort de dama", de Llorens Villalonga.

SERVICIO DE SANIDAD

Esta semana, en la campaña contra la polio, tífus y difteria, se ha vacunado la población infantil de esta villa.

VIAJEROS

Han regresado de Montevideo, don Domingo Torres Fiol y don Guillermo Torres Calafat. Bienvenidos.

Salieron para Hamburgo después de pasar unos días con sus familiares, don José A. Serrano y doña Beate A. Goeker von Serrano para Barcelona, la Dra. doña Matilde Serrano de Rovira, acompañada de su hija María del Pilar. Buen viaje.

NECROLOGICAS

La misa de las 20 h. del domingo se celebró en sufragio por el alma de doña Ana Calafat Salas, Vda. de Calafat, fallecida recientemente en Libourne. A sus hijos, Joqueline y Antonio, hijo político, Pierre Moreau y demás familiares, nuestra condolencia.

IBERIA PHILCO TELE-ESTADIO 23 72 25 Francisco Martí Mora, nº 80 PALMA DE MALLORCA

LA GUIA DESCRIPTIVA DE CAPOCORP VELL (De nuestro corresponsal Gara). El Magnifico Ayuntamiento de nuestra ciudad nos ha obsequiado con un ejemplar de guía descriptiva del importantísimo poblado prehistórico de "Capocorp Vell", publicado a sus expensas por la Imprenta Moderna, de la que son autores el Dr. don Bartolomé Font Obrador y don Guillermo Rosselló.

TODO PARA SU COMERCIO MANIQUES MOSTRADORES ESTANERIAS SOPORTES CONFECCION HERVI PALMA DE MALLORCA FABRICACION PROPIA Av. conde de salient, 32 Telf. 25.5207 mejores precios

GAÑE 20.000 ptas. mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico «Curso Pick Wick» recibiendo como regalo todo el material para soberbio superheterodino de bolsillo Folleto gratis. L. H. A. R. Tallers. 27 BARCELONA-1 (Autorizado Ministerio)

Lista de los números premiados en el sorteo celebrado el día 25 de Abril de 1969

Table with multiple columns of numbers (e.g., 41135, 41150, 41167) and categories (e.g., Cincuenta y tres mil, Cincuenta y dos mil). Includes a central box for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 25 DE OCTUBRE DE 1969'.

Se ha hecho una tirada de cinco mil ejemplares, al objeto de poder ofrecer al visitante, tanto nacional como extranjero, una documentación fehaciente y actualizada del monumento. Treinta y seis páginas, más las cubiertas, con veintinueve clicnés entre fotografías y planos, integran el opúsculo que tanta falta hacía, muy particularmente a los lluchmayorenses amantes de su riqueza arqueológica. La aparición de la guía coincide con la incorporación de Capocorp a las rutas turísticas de la isla. Son textos en francés, inglés y alemán, después de la relación histórico-arqueológica en castellano, son muy oportunos.

Al final se incluyen las rutas de interés arqueológico del término, a lo largo y a lo ancho de trece caminos y carreteras, con las cuevas y poblados más notables, acompañándose un mapa con unos signos convencionales indicativos.

Hay asimismo un repertorio bibliográfico, figurando 22 citas de obras y artículos, desde el año 1884 hasta el 1968. Con ello se podrá comprender cuán difícil había sido hasta ahora reunir los datos dispersos del poblado, la mayoría de los cuales se hallaban en publicaciones especializadas.

Nuestra más sincera enhorabuena a la Corporación Municipal y a los autores de tan selecto, útil y necesario trabajo, en especial a nuestro buen amigo el Dr. don Bartolomé Font, quien asimismo ha emprendido la tarea sistemática de excavar Capocorp, para integrarlo definitivamente a la Ciencia.

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE MARIA ANTONIA SALVA

Sólo a título de avance, podemos anunciar a nuestros lectores que para el próximo día 30 de abril, víspera de la festividad de San José Artesano, la Comisión Organizadora del I Centenario del Nacimiento de María A. Salvá-Lluchmayor, prepara un señalado acto que lleva por título "Lluc-Maria A. Salvá-Lluchmayor". Una idea genial que pondrá en contacto dos pueblos que tan bien cantó la poetisa. Presidirá la Virgen de Lluc y la famosa Escuela del Santuario, popularmente conocidos por "Blavets" ofrecerá un concierto un Padre, no designado aún, pronunciará una conferencia. El local designado es la Sala Capital del Ayuntamiento.

Próximamente ampliaremos más la información sobre este acto.

DEPORTIVAS España-Llosetense

Esta tarde debe girar visita a nuestra ciudad el equipo del Llosetense, que con tan excelente cartel cuenta entre la afición local para disputarle a España el encuentro correspondiente al Torneo Primavera.

El España (j) a Palma

Se desplaza hoy a Palma, para jugar esta mañana contra el juvenil del Mallorca, el equipo del España, disputándose el encuentro correspondiente al Torneo Juvenil de Primavera.

BALONCESTO Lluchmayor-Jadic

En la pista polideportiva del Campo Municipal de Deportes jugarán esta mañana el encuentro de baloncesto los equipos Lluchmayor y Jadic, para la disputa del Trofeo Joyera Jorge Juan, en cuya competición el equipo local ocupa el primer lugar de la clasificación.

Lluchmayor-Molinar (j)

También esta mañana tendremos ocasión de presenciar un bonito encuentro de baloncesto a disputar entre los equipos juveniles "Lluchmayor" y "Molinar", para la disputa del Trofeo Primavera (Trofeo Joyería Juan).

Necrológica

Falleció en esta ciudad don Jaime Aulet Talladas, propietario, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. Su muerte constituyó un acontecimiento social, pues se congregaron en su domicilio numerosas amistades no sólo de la ciudad, sino de otros puntos de la isla, para testimoniar su sentimiento a los familiares, prueba evidente de las excelentes relaciones de que gozaba el extinto y familia. A su esposa, doña Coloma Vidal Puigserver; hijo Guillermo; hija política, Petra M. Alomar; hermanos Catalina, Agustín y Juana; hermano político Miguel Mulet; nietos Jaime y María Francisca, sobrino Sebastián Mulet Aulet y demás familia, reiteramos nuestro sentido pésame.

LA MUJER EN LA CIUDAD

LA FELICIDAD VENDRA... MAS TARDE

ENTRE las mujeres que he consultado, a propósito del trabajo femenino en el hogar han habido algunas, menos de las que era de desear, que han estado de acuerdo en que no era tanto como para considerarse desgraciadas al realizarlo, y yo les he preguntado como lo llevaban a cabo, y si se consideraban mejor organizadas que las demás, las que no hacían otra cosa que este trabajo, y que se sentían agobiadas y completamente absorbidas por él... a pesar de estar ayudadas por otras mujeres que las servían.

Han sido dos, concretamente, las consultadas satisfechas —las llamo así para distinguirlas de las que no lo están.

Las dos trabajan, aunque en su misma casa, varias horas diarias. Su organización es buena, y no están ayudadas por ninguna mujer a jornal. Habla una de ellas, la más joven que no tiene hijos.

—El trabajo de la casa —la limpieza concretamente— me ocupa dos o tres horas dos veces semanales. Mi casa es pequeña, los muebles muy ligeros, fáciles de limpiar, es decir, que no tienen recovecos, que casi todos son esmaltados, que hay sólo los más precisos. Mi marido me ayuda mucho. El compra casi todo porque sale y entra de casa más que yo, a causa de su trabajo. Yo hago la cocina, que nos gusta muy sencilla, y comemos fuera todas las fiestas.

No, no tiene máquina de lavar platos. Ensucia pocos, los tiene lavados enseguida. Tiene lavadora y aspiradora.

Según dice, tiene pánico a que nadie la tenga que ayudar, a tener una persona que limpie lo que ella ensucia. Todo el mundo tendría que limpiarse y ordenarse a sí propio, lo que desordene y ensucie. Así tocaría a menos, así no reuniríamos objetos inútiles, así no tendríamos gente trabajando en cosas estériles.

Lo más hermoso es simple y sencillo siempre.

No es la primera ni la segunda mujer joven que habla así, y esto es un buen precedente de esta generación, que quiere sentirse verdadera y segura en sus convicciones.

La otra «satisfecha» es una madre de familia numerosa que trabaja fuera las mismas horas que su marido. Sus hijos son ya mayores, todos trabajan o estudian, y todos sin excepción ayudan en la casa.

Según ella, los chicos son los que quieren ayudar, los que se reparten el trabajo y no dejan que ella haga más que algo de cocina, porque les gusta más lo que ella gusta.

Mi trabajo en la casa, cuando eran los hijos pequeños —cinco— era agotador. Sólo hace dos años que tomo parte activa en nuestra pequeña industria, y ha sido más que nada por voluntad de ellos que lo he hecho. Yo creía que no sería posible que las cosas marcharan sin que yo estuviera en casa, pero todo va de maravilla. Y se me ha curado un agotamiento nervioso que ya parecía vitalicio. No obstante trabajo mucho, pero ¡es otra cosa! Todo el sistema de organización doméstica ha cambiado en casa. La gente joven tiene otras ideas. Pero yo ahora, las apruebo.

Tiene máquina de fregar platos.

—¿Sabe usted que vale muchísimo? Gracias a que entran muchos jornales en casa se pudo comprar.

—Sí, la considero útil, sobre todo cuando se es tanta gente. Tiene toda clase de electrodomésticos. Los chicos se factan de saberlos manejar y sacar mucho partido de ellos.

Hace pocos días lei en el periódico que ya era cosa hecha el que la mujer española se sacara de una vez de encima el trabajo doméstico. Con tantos aparatos que ayudan y con el ganar dinero fuera de casa, en poco tiempo quedaba resuelto el problema de su igualdad frente al hombre.

Creo que no se va a arreglar con tanta velocidad cosa tan complicada. Parece que las que se arreglan tienen buenos colaboradores, sin éstos, no valen aparatos, que, por otra parte, solucionan sólo a medias.

Cuando las casas estén preparadas y pensadas para no dar trabajo inútil, cuando existan buenas y suficientes guarderías infantiles, asequibles a todas horas, y a buen precio. Cuando se pague el trabajo femenino igual que el masculino. Cuando la mujer se interese de verdad en su cultura y en su formación, y no se angustie en su rincón, después de criados sus hijos, considerándose solamente a sí propia como una ayuda necesaria a los suyos y no como una persona igual que estos, y con los mismos derechos de recibir ayuda de ellos.

Han de querer ellas, ha de exigir ella. Ellos, también han de estar convencidos. Estas jóvenes esposas, estas muchachas y estas niñas que ahora van solventando sus problemas de una manera tan directa y sin rodeos, son las que conseguirán esta tan razonable igualdad.

Cuando ellas mismas hayan creado facilidades para que esta igualdad sea una realidad estable, y para todas.

Mercedes V. MESTRES

LA ALTA COSTURA PARISIENSE

EL NACIMIENTO DE LA MODA PARA LA PRIMAVERA Y EL VERANO DE 1969

LA MODA DE LA primavera y el verano de 1969 acaba de nacer en pleno invierno. Como siempre, numerosos periodistas y compradores, procedentes del mundo entero, acudieron a la cita.

Este año, las presentaciones no se parecen mucho a las de los años precedentes. Ahora son más bien «shows», casi siempre perfectamente organizados y orquestados. Una música inspirada en el repertorio del jazz más moderno acompaña a las maniqués, las cuales parecen bailar, en lugar de andar, en un estrado central.

TODO CAMBIA DE UNA TEMPORADA A LA OTRA

El ambiente de las casas de la Alta Costura parisense el día de la primera presentación es único.

LA MINIFALDA NO HA MUERTO

Una conclusión se impone en primavera y verano han permitido seguir a la minifalda no ha muerto que se realizara la ambición de tener en casi todas las colecciones de la Alta Costura de Francia. Ella traspasó que las mujeres no querían bajaba para realizar su vocación: alargar sus faldas, que conservasen modista. Más, para obtener su esta longitud por encima de las ro-diploma necesitaba hacer una desdilla que tanto les gusta. Ningún-cripción de una casa de Alta Costura se ha arriesgado a contra-ir. Como la Radio juega actualmente el éxito de la colección el papel de un Papá Noel a tratándose de imponer las faldas largu-les se pueden pedir muchas cosas. Hace veinte años fue necesas esta jovencita, Marie Ange, sorrio un Christian Dior para asegur-licito que un modista le abriera han pasado veinte años y muchas cosas en el mundo. Ahora bien, Paco Rabanne y Jacques Esterel como se necesitan atavios para to-respondieron en seguida al llama-dos los gustos y para todas las eda-miento radiofónico, e invitaron a la longitud de las faldas os-

encia entre 5 y 10 centímetros por encima de la rodilla.

Este año, las colecciones de primavera y verano han permitido seguir a la minifalda no ha muerto que se realizara la ambición de tener en casi todas las colecciones de la Alta Costura de Francia. Ella traspasó que las mujeres no querían bajaba para realizar su vocación: alargar sus faldas, que conservasen modista. Más, para obtener su esta longitud por encima de las ro-diploma necesitaba hacer una desdilla que tanto les gusta. Ningún-cripción de una casa de Alta Costura se ha arriesgado a contra-ir. Como la Radio juega actualmente el éxito de la colección el papel de un Papá Noel a tratándose de imponer las faldas largu-les se pueden pedir muchas cosas. Hace veinte años fue necesas esta jovencita, Marie Ange, sorrio un Christian Dior para asegur-licito que un modista le abriera han pasado veinte años y muchas cosas en el mundo. Ahora bien, Paco Rabanne y Jacques Esterel como se necesitan atavios para to-respondieron en seguida al llama-dos los gustos y para todas las eda-miento radiofónico, e invitaron a la longitud de las faldas os-

presentación de sus respectivas colecciones. Y para que el hecho tuviera más resonancia decidieron crear juntos un vestido para la Jovencita, un vestido que ella tenía que coser personalmente. Marie Ange pudo ver así no solamente la capital de Francia, sino también el extraordinario espectáculo que es la presentación de la moda de las de Alta Costura de París.

LOS DETALLES Y LAS MANIQUES DE LA NUEVA MODA

En la moda de este año abundan los detalles. Casi todos ellos son deslumbrantes e inesperados y confieren a cada vestido su estilo y su chic. Cuando se ven por primera vez, sorprenden un poco, pero luego se imponen sin dificultad. Gracias a estos detalles, las mujeres podrán satisfacer su afán de transformación. En los meses venideros llevaremos pañuelos alrededor de la cabeza, del talle y del cuello. Podremos exhibir collares metálicos y zapatos barnizados. Si lo deseamos, podremos lucir capelinas de estilo «hippie», a menos que prefiramos los turbantes o las pelucas en nylon de colores vivos.

Cada nueva moda exige nuevas maniqués. Este año, los nuevos creadores han escogido muchachas de talla algo superior a la media, pero increíblemente delgadas, por lo que muchas parecen más altas de lo que en realidad son. El modelo tipo puede resumirse así: caderas finas, busto discreto, cuello largo, pequeño rostro de ojos muy maquillados, cabellos aplastados y maquillaje pastel. La moda ha sido concebida pensando en este retrato-robot de la mujer de hoy.

Dentro de poco, en el mundo entero, las máquinas se apoderarán de los prototipos de la Alta Costura parisense, creados en esos laboratorios de ideas que son los talleres de la capital de Francia. Lo que ayer era un pieza única se convertirá en un artículo fabricado en gran serie, accesible por lo tanto a todas las mujeres. Hoy, la moda pertenece a todas y no sólo a una pequeña minoría de señoras privilegiadas. Es uno de los regalos que nos ha hecho la industrialización creciente del mundo. Y, no hay que dudarlo, es un buen regalo. CHARLOTTE RIX



MARC BOHAN MIRA LAS MUESTRAS DE TELAS PARA ELEGIR AQUELLAS QUE LE HAN DE SERVIR PARA LA CONFECCION DE SUS MODELOS. — (Foto Cifra)

LA RECETA DE LA SEMANA

LOS CONDIMENTOS

Hay que atreverse a usar condimentos poco frecuentes. Lo más atractivo en la mesa, es conocer sabores distintos. Ha comido alguna vez carne al curry, ensaladas al coriandro, patatas con comino, pescado con hinojo fresco, ensalada con raíz de hinojo, con col roja, con habas crudas?

Conoce el sabor del genquibre, y de la confitura de mango adicionadas a la carne a la plancha? ¿Ha comido confitura de tomate con huevos escalfados?

Ninguna de las especias citadas aquí, ni de las yerbas o semillas, son perjudiciales, ni picantes, ni siquiera fuertes. Ninguna combinación es caprichosa. Pruebe y verá como pueden variarse, a base de condimentos distintos, los platos más corrientes y sencillos sin que dejen de ser saludables.

La mejor Pizza napolitana Tallarines a la italiana y Pollo al ajillo, le será servido en las terrazas del HOTEL VILLA ITALIA, con la panorámica del esbelto Puerto de Andraitx. ¡VISITENOS! Precios económicos - Reserva de mesas. Tel. 16.



UN REGALO PARA VD.

DE Estée Lauder

BARRA DE LABIOS RE-NUTRIV DE CALIDAD Y SUAVIDAD EXCEPCIONALES, EN ESTUCHE DE LUJO, EN UNO DE LOS TONOS DE ULTIMA MODA

ESTEE LAUDER

LE OFRECE ESTE ELEGANTE OBSEQUIO CON CUALQUIER COMPRA DE SUS PRODUCTOS HECHA EN:

Perfumería EXCELSIOR

Plaza Pío XII, 25 y Paseo Marítimo, 110 HASTA DÍA 3 DE MAYO

JUGOL

parachoques para automóviles

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN PALMA DE MALLORCA:

repasa

OBISPO MAURA, 62 TELEFONO 22 10 86 PALMA DE MALLORCA

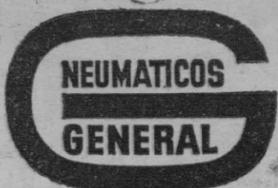


¿Por qué importa U.S.A.  
neumáticos españoles **GENERAL** ?

Hay personas que se hacen la misma pregunta. Por ejemplo, los conductores que todavía no los han utilizado. Nuestros cientos de miles de clientes españoles conocen, en cambio, la respuesta: Los neumáticos españoles **GENERAL** gozan de la preferencia del conductor que distingue. Los neumáticos españoles **GENERAL** superan las durísimas pruebas, los rigurosísimos controles de calidad de los que el consumidor norteamericano está acostumbrado a disponer. En fábrica, en laboratorio, en carretera, en malos caminos. Con agua o nieve,

con calor, con frío, en todas las condiciones que se le puedan presentar al usuario, han sido probados y testificados los neumáticos españoles **GENERAL**. Esta es la razón por la que U.S.A. y otros muchos países altamente motorizados, importan neumáticos españoles **GENERAL**. Esta es la razón por la que allí como aquí, un vehículo que rueda sobre neumáticos **GENERAL** es un vehículo que "rueda sobre seguro".

Neumáticos General, S. A. - Avenida del Generalísimo, 71 A - Madrid-16.



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



# Se le acusa de...

## BARTOLOME BESTARD BONET

Esta vez el Fiscal y sus secuaces han perdido una cantidad fabulosa de tiempo: antes de detener y llevar a juicio al que dice ser y llamarse Bartolomé Bestard Bonet, se les ha ocurrido pasar por el engorroso y largo trámite de la extradición ya que el acusado, en su condición de Agente Consular de los Estados Unidos de América, parecía estar por encima del Bien y del Mal y, desde luego, por encima de este Tribunal.

Han intervenido muchas y altísimas autoridades y luego ha resultado que el acusado, aunque pareciera lo contrario, es español, mallorquín y no nacionalizado norteamericano, como todos sospechábamos. ¡Qué cosas!

Es muy jovencito, 33 años años, y recién casado. Fuma una maloliente pipa y tiene tendencia a la gordura que intenta paliar jugando, muy mal, según sus amigos, al tenis; va de caza y patrona una barca. En una ampliación de sus actividades cinegéticas se dedica a cazar a lazo Socios para la Cámara de Comercio Americana en España de la cual es Delegado, desde hace muy poco. Y es, finalmente Jefe del Servicio Exterior del Banco de Crédito Balear.

El Presidente ha intentado vestirse de cow-boy, pero el ujier le ha advertido que no era demasiado conveniente. Con aire resignado ha vuelto a cambiarse y ha aparecido con su atuendo normal. No obstante ha rechazado el Bourbon que le ofrecía la ingenua secretaria del acusado y ha dicho que ni siquiera el hecho de que fuera aquel ni a un embajador de los Estados Unidos, le autorizaba a hacerle tragar semejante brebaje. A él que le dieran whisky y si era posible Chivas Regal de veinte años. Muy indignado y rezagando, da su venia para que empiece el juicio.

—SE LE ACUSA DE NO RECTIFICAR CUANDO LE LLAMAN "CONSUL DE LOS ESTADOS UNIDOS" A PESAR DE NO SER MÁS QUE "AGENTE CONSULAR".

—Los agentes consulares son oficiales del Gobierno. Yo soy el único en España y los mismos americanos no conocen la diferencia que hay entre uno u otro cargo y como que las misiones son las mismas, excepto el dar visados, considero que el trabajo de corregir es más que el de dejármelo decir. El problema está en que yo no lo diga. Y no lo dije nunca. Y esto no es nada tenga en cuenta que a veces me llaman Agregado y otras Señor Embajador.

—SE LE ACUSA DE HABER CONTRIBUIDO A FUNDAR EL CLUB DE LOS SOLTIEROS, DEL QUE DESERTO A LEVOSAMENTE, HACE MUY POCO.

—Acepto la acusación pero estoy muy contento de haber salido.

—SE LE ACUSA DE SER EL INTERPRETE DEL BANCO DE CREDITO BALEAR, CON OTRO NOMBRE MÁS POMPOSO.

—En el Banco de Crédito Balear son muchos los empleados, mejor dicho, compañeros, que hablan idiomas. Mi misión en el Banco es la coordinación de las relaciones exteriores. De ahí mi título de Jefe del Servicio Exterior.

—SE LE ACUSA DE HABER LLEGADO A SU CARGO ESTADOUNIDENSE A CAUSA DEL ENORME ENCHUFE QUE TUVO POR EL CARGO DE SU PADRE, DIRECTOR DURANTE MUCHOS AÑOS DEL BANCO DE ESPAÑA EN PALMA.

—Al buen consejo de mi padre, debo cuanto soy. Pero mi padre siempre ha estado, está y estará al margen de todas mis funciones del tipo que sean, aunque me sienta, como me siento, muy honrado de tener un padre como el mío. Y su fotografía, junto a la de grandes hombres de la política internacional, preside en mi despacho y así es testigo simbólico de todos mis actos.

—SE LE ACUSA DE HABER ENGANADO DELIBERADAMENTE AL PUBLICO EN UNAS DECLARACIONES DE PRENSA, DICRIENDO QUE EL IDEAL DE MUJER ERA LA NORTEAMERICANA Y HABERSE CASADO, NO OBSTANTE, CON UNA ESPAÑOLA.

—La acusación es perfectamente admisible. Porque mantengo la opinión que expresé anteriormente y de la que se me acusa. Pero tuve la gran suerte de encontrar a mi mujer que reúne las cualidades americanas junto con todas las mallorquinas. Y esto es mejor todavía.

—SE LE ACUSA DE HABER REUNIDO UNA VEZ CON PREMEDITACION, NOCTURNIDAD Y ALEVOSIA A TODA LA PRENSA MALLORQUINA PARA ENDILGARLE UN EMBUSTE ACERCA DE LA LOCALIZACION DEL SENADOR TED KENNEDY.

—Cuando en el año 1964 juré el cargo de Agente Consular, hice una serie de juramentos, ante el Embajador en Madrid. Y uno de ellos era el de obedecer a mis superiores.

—SE LE ACUSA DE ENVIAR INVITACIONES A LOS ESPAÑOLES, REDACTADAS EN INGLES Y FIRMADAS POR VD. CON EL DIVERTIDO TITULO DE "HONORABLE".

—En primer lugar estas invitaciones no estaban firmadas. Segundo: estas invitaciones estaban impresas en los Estados Unidos. Tercero: no era yo el que invitaba en esta ocasión sino el Capitán de la Compañía de Artillería de Massachussets. Cuarto: asistieron a dicho acto todos los que entienden el inglés.

—SE LE ACUSA DE PRESUMIR DE SER INTIMO AMIGO DE TODO EL "CLEAN" KENNEDY.

—A través de los años, que estoy en el cargo, no he hecho más que atender a la familia Kennedy y ellos me han correspondido de la misma forma. Han venido, varias veces alguno de sus miembros a Mallorca y este año volverán.

—SE LE ACUSA DE COLECCIONAR UNA MEMEZ TAN GORDA Y EMBARAZOSA COMO LOS ESCUDOS DE LOS BARCOS NORTEAMERICANOS.

—No es un memez: es una colección de recuerdos de trabajos y esfuerzos realizados en favor de la amistad de la gente mallorquina y el personal de la VI Flota, de la cual estoy muy honrado y procuraré continuarla hasta cuando pueda. Tengo más de trescientas placas y cada una de ellas me ha sido entregada en agradecimiento.

—SE LE ACUSA DE OBLIGAR A LOS POBRES "MARINEROS" A PASAR PARTE DE SU BIEN GANADO PERMISO EN TIERRA ESCALANDO PAREDES DE IGLESIAS MALLORQUINAS E INCLUSO DE LA SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES.

—Si el Sr. Fiscal supiera con qué gusto estos marineros hacen estas obras de buena voluntad, no le llamaría a esto acusación. Van ya casi veinte los pueblos de la Isla en que la VI Flota ha hecho alguna u otra cosa y son miles los mallorquines que a consecuencia de estas obras aprecian a los americanos. Además, Sr. Fiscal, sepa que estas obras se hacen también en Menorca, Ibiza y en muchos otros puertos españoles.

—SE LE ACUSA DE ESTAR TAN INFATUADO CON SU CARGO QUE SE LE HA VISTO DAR ORDENES A LA VI FLOTA VALIENDOSE DE UN "WALKIE-TALKIE".

—Admito la acusación. Pero sin el walkie-talkie, cuando hay en Palma diez mil marineros norteamericanos ni el Sr. Fiscal sería capaz de cumplir la misión que he de cumplir yo. En la oficina consular el teléfono suena cada minuto, sin exagerar. Y tengo una red de cinco walkie-talkie que me facilitan la labor.

—SE LE ACUSA DE HABER INVITADO A MAS DE VEINTE AYUNTAMIENTOS DE MALLORCA A COMER EN UN PORTAAVIONES PROMETIENDOLES ORGIAS GASTRONOMICAS Y DARLES LUEGO COMISTRAJOS A BASE DE ZANAHORIA HERVIDA Y COCA COLA.

—En Estados Unidos hay

un refrán que dice que es más fácil meter un barco en una botella que una botella de alcohol en un barco de la Flota. Admito de nuevo la acusación. He invitado siempre en nombre de la Marina quizá a miles de personas...

(El Presidente, interrumpiendo, indignado)

—Y al Fiscal y a mi, nada. Menos mal que se consuela uno pensando en que no hay coñac ni otra clase de bebercio. Pero la desatención es tan manifiesta que este tipo me las va a pagar. Duro con él, Sr. Fiscal. Y Vd. Honorable Sr. Acusado, siga.

—...a que vivieran unas horas la vida de los marinos americanos. Han comido siempre el mismo menú que la dotación del buque. Y como hay gustos para todos, a algunos les ha gustado, a la mayoría, otros no sabían lo que comían y a otros no les ha gustado. Y yo no tengo la culpa de nada. Y si tanto el Presidente como el Fiscal esperan una invitación de mi parte tienen para rato después del modo desconsiderado y agresivo como me han tratado.

—SE LE ACUSA DE HACER QUE TOQUEN EL SILBATO DE ORDENANZA CUANDO VD. SUBE A UN BARCO AMERICANO.

—Lo que se hace en un barco americano no depende de mí, sino del capitán del buque. A veces, cuando voy a bordo por primera vez hacen honor al cargo.

—SE LE ACUSA DE NO HABER PASADO EN SU VIDA MAS QUE QUINCE DIAS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CONSIDERARSE COMO DESCIENDIENTE DE LOS DEL "MAYFLOWER"



—En primer lugar soy español, y es de lo que estoy más orgulloso. Ser el único español en el cargo también me enorgullece. Tenga en cuenta que cuando me tomaron el juramento correspondiente a mi cargo estuve quince minutos con la mano en alto y juré, consciente de lo que hacía, todo cuando se me pidió: pero llegó un momento en que lo que yo tenía que jurar era incompatible con mi condición de español y en este momento bajé la mano. Y tuvieron que rectificar el acta que estaba prevista como es natural para súbditos norteamericanos. Mi nombramiento viene del Jefe del Estado Español y considero que sirvo a España representando los intereses de un país como los Estados Unidos. Además he estado en varias ocasiones en Estados Unidos y he recorrido diez y nueve Estados.

—SE LE ACUSA DE TENER COMO UNICO TITULO DE ESTUDIOS UN DIPLOMA DEL COLEGIO DE MONTE

SION ACREDITANDO QUE ESTUVO NUEVE AÑOS EN EL.

—Estuve nueve años con los PP. Jesuitas a quienes debo mi educación y tengo que admitir que entre uno de los profesores que tuve durante varios años estuvo el mismo Fiscal que hoy me está acusando y...

—SE LE ACUSA DE TENER UN DESPACHO MAS ESPECTACULAR QUE EL DEL PRESIDENTE NIXON EN LA CASA BLANCA

—El despacho es muy pequeño, pero en él tengo toda clase de recuerdos que me animan a continuar con ese trabajo que a veces es difícil e ingrato y está abierto a todos los que me necesitan. En él solo se da servicio.

(El Presidente, por lo bajo)

—Y unos cigarrillos puros mohosos.

—SE LE ACUSA DE TENER EN SU DESPACHO TODO, HASTA LAS ESCUPIDERAS, DE NACIONALIDAD NORTEAMERICANA.

—No es de extrañar pues mi despacho está pagado, suministrado y mantenido por el Gobierno norteamericano.

—SE LE ACUSA DE SONAR EN INGLES

—Por desgracia tengo que admitir la acusación, pues durante el día el ochenta por ciento de mis palabras son pronunciadas en inglés.

—SE LE ACUSA DE HABLAR ALGO QUE CREE QUE ES INGLES Y QUE SU MAJESTAD LA REINA DE INGLATERRA NO ENTEN

—Al responder a la acusación anterior, me he equivocado. El ochenta por ciento que decía es de americano. Pero aun así creo que la Reina de Inglaterra me entendería.

—SE LE ACUSA DE CONDUCIR UN "MERCEDES".

—Es que no puedo tener un "Cadillac".

—SE LE ACUSA DE PONER UN SELLO A LOS CADAVERES COMO SI FUERAN UNA INSTANCIA.

—Entre las funciones desagradables que me tocan hacer, está la de tener que mandar alguno de los cadáveres de súbditos americanos fallecidos en Mallorca a los Estados Unidos. Y el hecho de que se me acusa es para mí una obligación legal que he de cumplir. Incluso a veces me he visto obligado a tomarle a alguno las huellas dactilares.

—SE LE ACUSA DE LLEVAR UNA HORRENDA CORBATA PRENDIDA CON UN PASABOR DE LA MARINA AMERICANA.

—También la corbata es de la Aviación de Marina. Y el pasador forma parte de una de mis colecciones.

De repente ha irrumpido en la sala de juicios un personaje muy parecido a Sean Connery acompañado de tres desamparados rubios portadores de unos hermosos pulverizadores. El gas adormecedor hace un efecto fulminante. Un «flash» cósmico inunda con su destello la sala cegando momentáneamente a todos los que quedaban despiertos todavía. Un helicóptero se posa en la terraza mientras suenan a lo lejos unos cañonazos del 42. Surcan el aire, protegiendo la operación, trescientos cazas supersónicos y una patrulla de rescate coge el cuerpo desmayado de «Tummy» Bestard. Una música ensordecedora: sale de unos altavoces portátiles. El juicio no puede seguir y por eso termina.

TOMEU PAYERAS

### SOLUCIONES EN LOS PASATIEMPOS

#### CRUCIGRAMA

Horizontales. —1: Pacer; Kamas. 2: Aba; Ica; Ama. —3: No; Maori; On. —4: Ello; Lacavo. —5: Liar; Oken. —6: Rubicando. —7: Rival; Eso. —8: Agadir; Anca. —9: Po; Osado; Su. —10: Eta; Ana; Cri. —11: Aarón; Nudos.

#### TABLERO

LA LIMOSNA QUE ES ROGADA MAS FACILMENTE SE DA QUE LA QUE SE PIDE A FUERZA. JEROGLIFICOS

#### LAS REGATAS

#### CANSADO

#### CAMARERAS

## TOMAS DARDER HEVIA, S. A.

### Concesionario RENAULT en Baleares

Les ofrece:

### EL NUEVO 5 PUERTAS



### de LINEA AUDAZ Y MODERNA GRAN CONFORT INTERIOR MOTOR DE 950 cc.

Para que pueda admirar todas sus ventajas excepcionales, RENAULT abrirá sus exposiciones en Palma y toda su red de Servicios en los Pueblos los días 27 de Abril y 3 y 4 de Mayo a las siguientes horas:

- DOMINGO 27 de Abril de 9'30 h. a 13'30 h.
- SABADO 3 de Mayo de 16 h. a 20'30 h.
- DOMINGO 4 de Mayo de 9'30 h. a 13'30 h.

# EL PASO ALEGRE DE LA PAZ

## MEJORAS

## MARITIMAS

Remontar años el pensamiento —volver a la edad juvenil— cuando uno está admirado desde el fabuloso balcón de nuestro Paseo Marítimo la esplendorosa realidad actual; “no ver” de nuevo aquel puerto donde amarraban los veleros que transportaban mercancía diversa; presenciar la llegada —o salida— de los buques carboneros, sucios siempre; ver de tanto en cuanto como traía —casi siempre del Norte— hierros y otros materiales algún buque de cabotaje. Otras veces, la presencia de buques de guerra— destructores, dragaminas, todos de bandera española— aumentaba el movimiento en el muelle; y algún crucero —como el “Canarias” o el “Almirante Cervera”, por ejemplo— que por falta de calado tenía que fondear muy cerca de la entrada del puerto, despertaba admiración.

El movimiento mayor se registraba en el muelle pesquero, frente a la antigua lonja de contratación de pescado. Porque el número de embarcaciones —cosa curiosa— era entonces similar al actual. Ahora se ven “bous” más modernizados en lo que concierne a maquinaria.

Mallorca estaba unida a la Península con los buques-correos “Jaime I” y “Jaime II”,... el “Mallorca”,... después el “Ciudad de Palma”. El número de pasajeros transportados arrojaba un promedio, ida y vuelta, de trescientos. ¿Nos equivocamos? Los datos no son oficiales. Cuando el mar se embravecía y los respectivos capitanes consideraban que podía navegarse, se tardaban muchas horas —doce, catorce, trece...— en el viaje a Barcelona, a Valencia, a Alicante. Y entonces no había la “competencia” de la aviación comercial. El turismo, realmente, no se conocía. Los pocos extranjeros que venían a nuestras islas llevaban la intención de pasar una temporada... y alguno decidía residir en Baleares.

Menorca cobijaba en su puerto los pesqueros y algún “barquito” correo. Sin mostrar apenas actividad. En cuanto a Ibiza, la navegación se consideraba peligrosa a causa de sus escollos y corrientes, y de ahí que pocos buques recalaran en su puerto: vasto y abrigado.

### LA REALIDAD DE AHORA

De aquellas cifras ínfimas, en el discurrir de treinta años, Baleares puede mostrar un desarrollo casi increíble. Citarlo con detalle obligaría a llenar un espacio del que no disponemos.

Los buques entrados en los puertos de Palma, de Mahón y de Ibiza, durante el pasado año alcanza la cifra de cinco millones, de los cuales merece destacar que 222 trasatlánticos de diferentes banderas arribaron a Palma. El movimiento de pasajeros, en nuestras islas, ha sido casi de setecientos mil. (Sólo en Mallorca: 599.403).

En cuanto a toneladas de mercancías movidas, la cifra es impresionante: mil seiscientos treinta millones en todo el archipiélago.

Hace pocos meses, en Palma, se terminaron los tinglados y estaciones marítimas en el Muelle de Poniente, lo que ha

permitido llevar a dichos muelles los buques-correos que unen nuestra isla con la península. También se ha terminado la estación marítima del dique del Oeste, donde amarran trasatlánticos, lo que hacen simultáneamente con la darsena de Poniente.

Ahora, los pasajeros que viajan por mar cuentan con unas instalaciones modernísimas, tanto para aguardar el momento de la salida de los buques como para la espera.

Merece destacar las instalaciones complementarias, citando:

- Gruas móviles
- Gruas-torre automóviles
- Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo.
- Instalaciones para suministros a buque de fuel-oil, gas-oil, gasolina, con un promedio algo superior a las doscientas toneladas hora y boca, mientras el suministro de agua es de quince toneladas hora y boca.

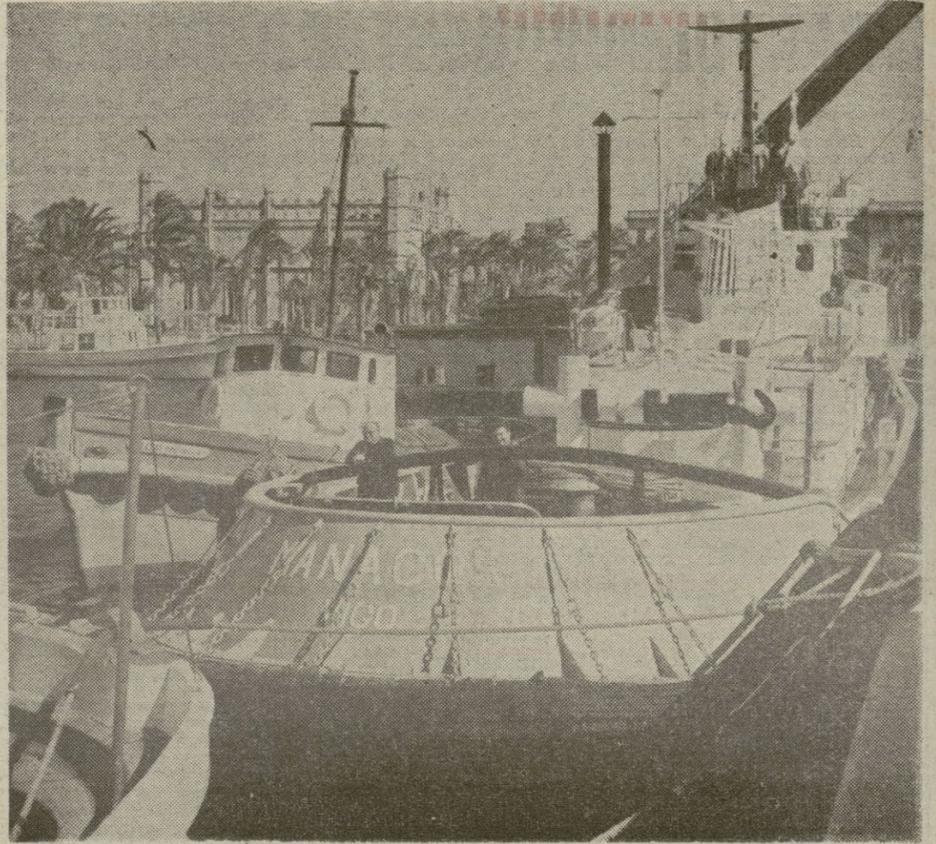
Para las operaciones de remolque están surcando las aguas de las bahías baleares el “Remolcador” (de 145 HP), “Manacor” (de 825), “Cala Molli” (120), “Sertosa 9” (de 1.050) y el “Luis Delgado” (de 1.110). En el momento actual, las

## 1.630 MILLONES DE TONELADAS MOVIDAS EN BALEARES

### MÁS DE SEIS KILOMETROS DE MODERNAS DARSENAS EN PALMA, MAHÓN E IBIZA

darsenas comerciales de los puertos de Palma, Mahón e Ibiza representan seis mil quinientos metros de longitud.

A ello debemos añadir que en nuestra ciudad trabajan a ritmo máximo los Astilleros Palma (recién trasladados desde el Paseo Marítimo hasta el



EL GRAN MOVIMIENTO QUE REGISTRA EL PUERTO DE PALMA OBLIGO A ADQUIRIR OTRO REMOLCADOR. Y HACE ALGUNOS MESES FUE BOTADO EN VIGO EL «MANACOR», AL QUE VEN EN LA FOTOGRAFIA AMARRADO EN EL MUELLE ANTIGUO.

Mollet) y los Astilleros Ballester. La producción naval es considerable.

### LA FLOTA PESQUERA

Actualmente las embarcaciones dedicadas a las faenas de pesca se acerca al medio mi-

llar, correspondiendo 229 a Mallorca.

Esta industria marítima quizá sea la única que en los momentos actuales no difiere apenas de los métodos que venían utilizándose antaño.

Lo que aumentó mucho fue la demanda... y el precio del pescado.

### EMBARCACIONES

#### DE RECREO

Hoy, surcan nuestras aguas numerosas embarcaciones de recreo. Actualmente hay registradas más de tres mil, de las que 2.384 corresponden a Mallorca.

Muchas de ellas están fondeadas en los club náuticos de Palma —considerado como el mejor de Europa— de Mahón, de Ciudadela, de Ibiza, de Só-

ller, Nauticlub de Andraitx, en el del Arenal y en el Molinar, donde precisamente se están llevando a cabo unas obras importantes.

El trabajo del periodista ha consistido en resumir; escribir en extracto para recoger una síntesis del desarrollo marítimo en Baleares, que incluye también el aumento de las visitas de los navios de guerra. En 1968 nos visitaron ciento quince... además de los buques de la flota de los Estados Unidos, de Francia, de Inglaterra... buques escuelas chilenos, briegos, italianos, e incluso de Persia.

Navios españoles que hoy son vigias de la paz y que se hermanan con los de otros países que por unos días conviven con nosotros.



MALLORCA, EN ALGUNAS EPOCAS DEL AÑO, EXPORTA MUCHO. ESPECIALMENTE, PATATA. ESTA ES LA MERCANCIA QUE TRANSPORTAN ESTOS CAMIONES. AL FONDO, TRES GIGANTESAS GRUAS QUE PERMITE LA CARGA Y DESCARGA CON RAPIDEZ. ESTO, AHORA ES EL MUELLE COMERCIAL, PORQUE LOS BUQUES CORREOS AMARRAN EN PÉLAIRES.

## DISTRIBUIDORES PARA VINOS DE RIOJA

Importante empresa con bodegas de elaboración y crianza en Logroño, precisa distribuidores en capital y provincia para sus vinos finos de Rioja.

Dirigirse por escrito, informando sobre la propia organización de que se dispone a

**SAVIN**  
Apartado 131  
LOGROÑO

